Ghid de drept internațional privat în materia dreptului familiei

Desfacerea căsătoriei
Autoritatea părintească
Obligația de întreținere
Ordinul civil de protecție
Regimul matrimonial

Conf. univ. dr. GABRIELA LUPȘAN

Cu sprijinul financiar al Programului ”JUSTIȚIE CIVILĂ” al Uniunii Europene
Ghid de drept internațional privat în materia dreptului familiei

Desfacerea căsătoriei
Autoritatea părintească
Obligația de întreținere
Ordinul civil de protecție
Regimul matrimonial

Conf. univ. dr. GABRIELA LUPŞAN

Cu sprijinul financiar al Programului "JUSTIȚIE CIVILĂ" al Uniunii Europene
Ghidul a fost elaborat în cadrul proiectului “Îmbunătățirea cooperării dintre judecătorii și notarii publici în materie civilă cu caracter transfrontalier”, implementat de Ministerul Justiției în parteneriat cu Uniunea Națională a Notarilor Publici din România, Fundația Germană pentru Cooperare Juridică Internațională, Consiliul Notariatelor din Uniunea Europeană și Consiliul Național al Notariatului Italian.

Autor: Conf. univ. dr. Gabriela Lupșan, Universitatea “Danubius” Galați;

Editura Magic Print Onești

Editură recunoscută de Ministerul Educației Naționale prin Consiliul Național al Cercetării Științifice din Învățământul Superior (CNCSIS) – Cod 345.

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**

LUPȘAN, GABRIELA


ISBN 978-606-622-149-8

347.6

Reproducerea integrală sau fragmentară, prin orice formă și prin orice mijloace tehnice, este strict interzisă și se pedepsește conform legii.
Răspunderea pentru conținutul și originalitatea textului revine exclusiv autorului / autorilor.
Cuprins

TEMA NR. 1 - NORME DE COMPETENȚĂ JURISDICTIIONALĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL PRIVAT ȘI NORMELE CARE SOLUȚIONEază CONFLICTELE DE LEGI ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

PARTEA I. PARTEA TEORETICĂ
CAPITOLUL I. SINEȚEA NORMELOR DE COMPETENȚĂ JURISDICTIIONALĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL PRIVAT ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI .......... 7
   1. Divorțul ......................................................... 7
   2. Autoritatea părintească .......................................................... 9
   3. Obligațiile de întreținere .......................................................... 13
   4. Regimul matrimonial .................................................................. 16
   5. Alte materii în care nu s-a realizat uniformizarea normelor privind competența jurisdicțională ................................................................. 18

CAPITOLUL II. SINEȚEA NORMELOR CARE SOLUȚIONEază CONFLICTELE DE LEGI ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI ............................................ 20
   1. Legea aplicabilă divorțului .......................................................... 20
   2. Legea aplicabilă cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copilului .................................................................................. 21
   3. Legea aplicabilă obligațiilor de întreținere .................................................. 22
   4. Legea aplicabilă regimurilor matrimoniale ................................................. 24
   5. Alte materii în care nu s-a realizat uniformizarea normelor privind legea aplicabilă ..................................................................................... 27

CAPITOLUL III. ASPECTE TEORETICE LEGATE DE ÎBTINerea CONȚINUTULUI DREPTULUI STRĂIN PRIN INTERMEDIUL REȚELEI EUROPEENE A NOTARIILOR PUBLICI ȘI REȚELEI JUDICIARE EUROPENE ÎN MATERIE CIVILĂ ȘI COMERCIALĂ ................................................. 28

PARTEA A II-A. CAZURI PRACTICE CU REZOLVĂRI INCLUSE
CAPITOLUL I. CAZURI PRACTICE PRIVIND DETERMINAREA COMPETENȚEI JURISDICTIIONALE ................................................................. 31
   1. Spețe pentru notari .............................................................................. 31
   2. Spețe pentru judecători ..................................................................... 38

CAPITOLUL II. CAZURI PRACTICE CU NORMELE CARE DETERMINĂ SOLUȚIONAREA CONFLICTELOR DE LEGI .............................................. 52
   1. Spețe pentru notari .............................................................................. 52
   2. Spețe pentru judecători ..................................................................... 60
TEMA NR. 2 - PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

PARTEA I. PARTEA TEORETICĂ
CAPITOLUL I
ASPECTE TEORETICE LEGATE DE PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI .............................................. 73
  1. Divorţul şi exercitarea autorităţii părinteşti ............................................................. 73
  2. Schimbarea numelui de familie după divorţ ............................................................... 79
  3. Regimul bunurilor ........................................................................................................ 79
  4. Măsuri de protecţie în materie civilă ........................................................................... 80

CAPITOLUL II
SUPRIMAREA EXEQUATURULUI ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI ............. 85
  1. Exercitarea dreptului la vizită .................................................................................... 85
  2. Înapoierea minorului .................................................................................................. 87

CAPITOLUL III
ASPECTE TEORETICE LEGATE DE PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA OBLIGAŢIEI DE ÎNTREŢINERE ............................................................... 91
  1. Suprimarea exequaturului ......................................................................................... 91
  2. Cooperarea administrativă între autorităţile centrale ............................................. 96

PARTEA A II-A CAZURI PRACTICE CU REZOLVĂRI INCLUSE
CAPITOLUL I
PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI .............. 99
  1. Speţe pentru notari ...................................................................................................... 99
  2. Speţe pentru judecători ............................................................................................ 104

CAPITOLUL II
PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA OBLIGAŢIILOR DE ÎNTREŢINERE ............................................................... 109
  1. Speţe pentru notari ................................................................................................... 109
  2. Speţe pentru judecători ............................................................................................ 112
TEMA NR. 1 - NORME DE COMPETENȚĂ JURISDICȚIONALĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL PRIVAT ȘI NORMELE CARE SOLUȚIONEAZĂ CONFLICTELE DE LEGI ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI
PARTEA I. PARTEA TEORETICĂ

CAPITOLUL I.
SINTEZA NORMELOR DE COMPETENŢĂ JURISDICTIIONALĂ DE DREPT INTERNAŢIONAL PRIVAT ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

1. DIVORŢUL

Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materia răspunderii părinteşti, de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1347/2000 1, (denumit în continuare “Regulament”) cuprinde norme uniforme pentru determinarea normelor de competenţă jurisdicţională între statele membre şi care facilitează libera circulaţie în Uniunea a hotărârilor judecătoreşti, a actelor autentice şi a acordurilor, stabilind dispoziţii cu privire la recunoaşterea şi încuviinţarea executării (exequatur) într-un alt stat membru.

Criteriile de stabilire a competenţei, prevăzute de art. 3 din Regulament şi legate de reşedinţa obişnuită a unuia ori a ambilor soţi sau de cetăţenia comună a soţilor, au un caracter:
- alternativ şi nu ierarhic, deoarece aplicarea lor depinde de alegerea reclamantului, care sesizează o instanţă dintr-un anumit stat membru, pentru a se asigura că legislaţia aplicată în acţiunea de divorţ îi va apăra mai bine interesele;
- exclusiv, deoarece soţul care are reşedinţa obişnuită într-un stat membru sau care este cetăţean al unui stat membru (ori care are “domiciliul” în Regatul Unit sau în Irlanda) nu poate fi chemat în judecată pentru divorţ în alt stat membru decât în temeiul acestui Regulament (art. 6).

În baza art. 3 din Regulament, competenţa în materie matrimonială 2 aparţine:

A. instanţelor judecătoreşti din statul membru pe teritoriul căruia se află:

- reşedinţa obişnuită a soţilor, indiferent de cetăţenia lor;
- ultima reşedinţă obişnuită a soţilor, dacă unul dintre ei locuieşte la data sesizării instanţei în acel stat;
- reşedinţa obişnuită a părâtului;
- reşedinţa obişnuită a unuia dintre soţi, dacă cererea de divorţ este comună;
- reşedinţa obişnuită a reclamantului, în cazul în care acesta a locuit acolo cel puţin un an înainte de introducerea cererii de divorţ;
- reşedinţa obişnuită a reclamantului, în cazul în care acesta a locuit acolo cel puţin şase luni imediat înaintea introducerii cererii şi în cazul în care acesta este fie cetăţean al statului respectiv, fie, în cazul Regatului Unit şi al Irlandei, are “domiciliul” în acel loc;

sau

B. instanţelor judecătoreşti din statul membru de cetăţenie comună a soţilor 1 (în cazul Regatului Unit şi al Irlandei, statul membru pe teritoriul căruia se situează „domiciliul” comun al soţilor, interpretat în sensul sistemelor de drept din aceste state).

---

2 Este vorba despre cererile de divorţ, separarea de drept şi anularea căsătoriei, potrivit art. 1 alin. 1 lit. a din Regulament.
Regulamentul nu prevede posibilitatea ca soţii să desemneze prin acordul lor instanţa competentă (cu excepţia divorţului amiabil, când cererea fiind comună, soţii au dreptul să aleagă instanţa din statul de reşedinţă obişnuită a unuia dintre ei).

Verificându-şi competenţa, instanţa judecătorească din statul membru are la îndemână următoarele soluţii oferite de Regulament:

1. **Se declară competentă** şi procedează la continuarea judecării cauzei;
2. **Se declară din oficiu incompetenţă**, dacă se constată că o instanţă dintr-un alt stat membru este competentă (art. 17 din Regulament);
3. **În caz de litispendenţă**, când se constată că între aceleaşi părţi mai există o cerere de divorţ promovată la o instanţă dintr-un alt stat membru, se verifică data sesizării instanţelor, iar după caz, instanţa procedează la:
   - suspendarea din oficiu a procedurii până se stabileşte competenţa celeilalte primei instanţe sesizate;
   - declinarea de competenţă în favoarea primei instanţe sesizate, dacă s-a stabilit competenţa acesteia (art. 19 alin. 1 din Regulament).

4. În cazul în care **nu se prezintă pârâtul**, care are reşedinţa obişnuită într-un alt stat decât statul forului, deşi i s-au transmis citaţia, actul de sesizare al instanţei sau un act echivalent în vederea notificării sau comunicării, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European şi al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare şi extrajudiciare în materie civilă sau comercială, se face aplicarea art. 19 din acest instrument european, adică nu se va pronunţa hotărârea până când nu se stabileşte că a fost îndeplinită una dintre următoarele proceduri:
   - actul a fost notificat sau comunicat către pârât, conform procedurii prevăzute de dreptul intern al statului membru de destinaţie pentru notificarea sau comunicarea actelor, în cauzele interne, iar notificarea sau comunicarea a avut loc în timp util pentru ca pârâtul să îşi poată pregăti apărarea;
   - actul a fost în fapt remis pârâtului sau la domiciliul acestuia printr-un alt mijloc prevăzut de regulament, iar remiterea a avut loc în timp util pentru ca pârâtul să îşi poată pregăti apărarea.

Sub rezerva acestor dispoziţii, judecătorul poate să judece cauza şi să pronunţe o hotărâre, chiar dacă nu s-a primit niciun certificat de constatare a notificării, comunicării sau remiterii, în

---

1 În legătură cu cetăţenia comună, plecând de la competenţa prevăzută de art. 3 alin. 1 lit. b din Regulament, dacă soţii au cetăţenia aceloraşi două state membre, ei au posibilitatea de a sesiza, la alegerea lor, instanţa statului membru căreia i vii fi adus spre judecare cererea de divorţ, alegând astfel între jurisdicţiile celor două state membre.

În legătură cu interpretarea art. 3 alin.1 lit. b) din Regulament, Curtea de Justiţie a Uniunii Europene a fost chemată să se pronunţe în situaţia în care fiecare soţ are cetăţenia aceloraşi două state membre, în spaţiu Franţa şi Ungaria (cauza C- 168/2008, Hadadi, hotărârea din 16 iulie 2009), reținându-se că textul se opune înălţării competenţei instanţelor din unul dintre aceste state membre pentru motivul că între reclamant şi acest stat nu există alte elemente de legătură. Dimpotrivă, instanţele statelor membre a căror cetăţenie o deţin soţii sunt competente în temeiul dispoziţiei respective, aceştia din urmă având posibilitatea de a sesiza, la alegerea lor, instanţa statului membru căreia ii va fi dedus spre judecare litigiul.

cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții prevăzute de art. 19 alin. (2) din Regulamentul (CE) nr. 1393/2007:

- actul a fost transmis prin unul dintre mijloacele prevăzute de acest regulament;
- de la data transmitterii actului s-a scurs un termen considerat adecvat de către judecător în acel caz, dar nu mai puțin de 6 luni;
- nu a fost obținut niciun tip de certificate, cu toate că autoritățile sau organismele competente ale statului membru de destinație au întreprins toate demersurile rezonabile în sensul obținerii acestuia.

5. Suspendă procedura dacă pârâtul, care are reședința obișnuită într-un alt stat decât statul forului, nu se prezintă, iar în cauză nu există dovezi că el a fost pus în situația de a primi actul de sesizare a instanței sau un act echivalent în timp util pentru a-și pregăti apărarea ori că s-au luat toate măsurile în acest scop;

6. Competența este stabilită de legislația internă a statului membru de care aparține instanța (conform competenței reziduale, prevăzute de art. 7 alin. 1), dacă în temeul art. 3 din Regulament se constată că nicio instanță dintr-un stat membru nu este competentă.

O instanță a unui stat membru este competentă dacă se identifică una din situațiile următoare:

- cel puțin unul dintre soți își are reședința obișnuită pe teritoriul acestui stat membru de o perioadă minimă de timp;
- ambii soți au cetățenia acestui stat membru, indiferent dacă locuiesc în Uniunea Europeană sau într-un stat terț.

Dacă soții au cetățenia diferite ale unor state membre și locuiesc într-un stat terț, accesul soților la instanța unui stat membru depinde de legislația națională a fiecărui stat membru (conform competenței reziduale indicată de art. 7 din Regulament).

2. AUTORITATEA PĂRINTEASCĂ

A. Nu există o cerere de divorț pe rolul instanțelor judecătorești dintr-un stat membru

Competența instanțelor judecătorești dintr-un stat membru în soluționarea cererilor care au obiect orice problemă privind autoritatea părintească, așa cum acestea sunt enumerate în art. 1 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, se stabilește prin aplicarea următoarelor norme:

I. Norma de competență generală bazată pe reședința obișnuită a copilului pe teritoriul unui stat membru, în momentul în care a fost sesizată instanța (art. 8). Reședința obișnuită a

1 În cauză C-68/2007, Sundelind Lopez, Curtea de Justiție a Uniunii Europene a fost chemată să se pronunțe asupra raportului dintre normele prevăzute de art. 6 și art. 7 din Regulament. Prin Hotărârea din 29 noiembrie 2007, s-a reținut că art. 7 din Regulament trebuie interpretat în sensul că, în cadrul unei proceduri de divorț, dacă pârâtul nu își are reședința obișnuită într-un stat membru și nu este resortisant al unui stat membru, instanțele judecătorești dintr-un stat membru nu pot să-și întemeieze pe dreptul național competența de a se pronunța în cauza dedusă judecății, dacă instanțele judecătorești dintr-un alt stat membru sunt competente în temeiul art. 3 din Regulament.

2 Atribuirea, exercitarea, delegarea, retragerea totală sau parțială a răspunderii părintești cuprind următoarele aspecte: încredințarea și dreptul la vizita; tutela, curatela și instituțiile similare; desemnarea și atribuțiile oricărei persoane sau oricărui organism însărcinat să se ocupe de persoana sau bunurile copilului, să-l reprezinte sau să-l asiste; plasarea copilului într-o familie substitutivă sau într-un centru de plasament; măsuri de protecția a copilului privind administrarea, conservarea sau dispoziția cu privire la bunurile copilului.
copilului corespunde cu locul care reflectă un anumit grad de integrare a copilului într-un mediu familial și social, instanței naționale revenindu-i misiunea de a stabili unde se află această reședință obișnuită a copilului, înțând cont de toate circumstanțele specifice spatei.

Regula reședinței obișnuițe a copilului este întârâtă și de dispozițiile art. 10, care reglementează competența în cazul deplasării ori reținerii ilicite a unui copil, în sensul că instanțele din statul membru în care copilul își are reședința obișnuită, imediat înainte de răpirea transfrontalieră, își păstrează competența până când copilul dobândește o reședință obișnuită într-un alt stat membru și au fost îndeplinite anumite condiții suplimentare, și anume:

- orice persoană, instituție sau alt organism căreia i-a fost încredințat copilul, comisite la deplasarea sau reținerea acestuia sau
- copilul a locuit în acest stat membru o perioadă de cel puțin un an după ce persoana, instituția sau orice alt organism căruia i s-a încredințat copilul a avut sau ar fi trebuit să aibă cunoștință de locul în care se află copilul, până când copilul s-a integrat în noul său mediu și până când a fost îndeplinită cel puțin una din următoarele condiții:

  a. în termen de un an de când cel căruia i s-a încredințat copilul a avut sau trebuia să aibă cunoștință de locul în care se află copilul, nu a depus nicio cerere de înapoiere la autoritățile competente ale statului membru în care copilul a fost deplasat sau reținut;
  b. a fost retrasă o cerere de înapoiere a copilului depusă de cel căruia i s-a încredințat copilul și nu s-a depus nicio altă cerere în termen de un an prevăzut anterior;
  c. cauza soluționată de o instanță din statul membru în care copilul își avea reședința obișnuită imediat înainte deplasării sau reținerii sale ilicite a fost închisă în condițiile art. 11 alin. (7);
  d. hotărârea de încredințare care nu implică înapoierea copilului a fost pronunțată de instanța judecătorească din statul membru în care copilul își avea reședința obișnuită imediat înainte deplasării sau reținerii sale ilicite 1.

Tot instanțele judecătorești de la vechea reședință obișnuită a copilului rămân competente și în cazul cererii de modificare a unei hotărâri privind dreptul la vizită pronunțată de instanța din statul de reședință obișnuită a copilului, înainte de mutarea acestuia, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții prevăzute de art. 9, și anume:

- să fie o deplasare legală a copilului dintr-un alt stat membru într-un alt stat membru;
- sesizarea instanței să se facă înainte de împlinirea termenului de 3 luni de la data mutării legale a copilului;
- titularul dreptului la vizită să continue să locuiască în mod obișnuit în acest stat;
- titularul dreptului la vizită să nu fi acceptat compența instanțelor judecătorești din statul membru în care copilul are noua reședință obișnuită.

II. Normele privind prorogarea de competență prin care se favorizează o soluție consensuală (art. 12 alin. 3) 2.

1 Articolul 10 lit. b) pct.4 din Regulament a fost interpretat de Curtea de Justiție a Unii Europene în cauza C-211/2010 PPU, Pose, hotărârea din 1 iulie 2010, în sensul că o măsură provizorie nu constituie o "hotărâre de încredințare care nu implică înapoierea copilului", în înțelesul acestei dispoziții, și nu poate justifica un transfer de competență către instanțele din statul membru unde a fost deplasat ilicit copilul. În practică, asemenea hotărâri sunt frecvente atunci când, paralel cu acțiunea de divorț depusă la o instanță din statul de destinație, soțul reclamant depune și o cerere de încredințare provizorie a copilului, ceea ce determină ca până la pronunțarea hotărârii să se blocheze din punct de vedere juridic oricare demers de înapoiere a copilului în statul de reședință.

2 C.J.U.E, cauza C-656/2013, hotărârea din 12 noiembrie 2014, potrivit căreia competența în materia răspunderii părinței, prorogată, în temeiul art. 12 alin. (3) din Regulamentul nr. 2201/2003, în favoarea unei instanțe dintr-un stat membru, sesizate de comun acord cu o procedură de către titularii răspunderii părinței, încetează odată cu pronunțarea unei hotărâri care a dobândit autoritate de lucru judecat în această procedură. În speță, soțul este cetățean spaniol, iar soția este resortisant al Regatului Unit, ultima locuința comună fiind în Spania, unde s-a
Pentru ca instanțele dintr-un stat membru să devină competente, trebuie să fie îndeplinite cumulative următoarele condiții:

a) copilul are o legătură strânsă cu acel stat deoarece:

- copilul este cetățean al acestui stat;
- unul dintre titularii răspunderii părințiști își are reședința obișnuită în acest stat.

b) la data sesizării instanței, părțile au acceptat, în mod expres sau în orice alt mod neechivoc, competența;

c) competența instanței este în interesul superior al copilului.

III. Normele privind transferul de competență de la o instanță judecătorească sesizată dintr-un stat membru la o instanță a unui alt stat membru cu care copilul are o legătură specială, considerată că ar fi, prin prisma interesului superior al copilului, mai bine plasată pentru a soluționa cauza sau o parte a acesteia (art. 15). Într-o asemenea situație, instanța sesizată are la îndemână una din următoarele soluții:

- suspendă procedura și invită părțile ca, într-un anumit termen convenit, să depună o cerere la instanța judecătorească din acest alt stat membru. Potrivit art. 15 alin. (4) din Regulament, dacă instanța din celălalt stat membru nu este sesizată în termenul prevăzut de hotărârea judecătorească, instanța sesizată inițial continuă să-și exercite competența în conformitate cu art. 8-14 din Regulament;

- solicita instanței judecătorești din celălalt stat membru să-și exercite competența în termen de şase săptămâni de la data sesizării acesteia. Prima instanță își declină competența către instanța judecătorească din statul cu care copilul are o legătură specială, și care, la rândul ei, își verifică competența. Dacă această instanță nu se declară competentă, prima instanță sesizată continuă să-și exercite competența în conformitate cu art. 8 -14 din Regulament. Dacă declinarea este acceptată, instanța inițial sesizată se declară necompetentă.

IV. Competența este determinată de simpla prezență a copilului într-un stat membru în următoarele situații (art.13):

- dacă reședința obișnuită a copilului nu poate fi identificată și competența nu poate fi stabilită în baza art. 12;
- copilul are statut de refugiat sau a fost deplasat internațional, ca urmare a tulburărilor majore din țara sa.

V. Dacă nicio instanță judecătorească nu este competentă în temeiul art. 8-13 din Regulament, competența este dată de dreptul statului membru (competență reziduală art. 14).
B. Există o cerere de divorţ pe rolul unei instanţe dintr-un stat membru

Regula de prorogare de competenţă din art. 12 prevede că o instanţă sesizată cu o acţiune de divorţ în temeiul Regulamentului (art. 3) este, de asemenea, competentă în problemele legate de autoritatea părintească intervenită în legătură cu divorţul (chiar dacă acel copil nu are reședința obișnuită în acel stat membru), dacă anumite condiții sunt îndeplinite, și anume:

- cel puțin unul dintre soți exercită autoritatea părintească în privința copilului;
- judecătorul verifică dacă în momentul în care instanța a fost sesizată, toți titularii răspunderii părintești acceptă competența instanței de divorț, fie prin acceptare formală, fie prin-o conduită neechivocă;
- competența acelei instanțe este în interesul superior al copilului.

Competența instanței de divorț se termină în momentul în care:

- hotărârea de divorț a dobândit autoritate de lucru judecat;
- hotărârea prin care s-a soluționat cererea legată de răspunderea părintească a dobândit autoritate de lucru judecat;
- procedura în cazul procesului de divorț și cel privind autoritatea părintească a încetat dintr-un alt motiv (de exemplu, renunțarea la judecată, perimarea).

C. Prorogare de competența în cazul măsurilor provizorii sau asigurătorii cu privire la copil sau bunurile acestuia

Deși o instanță dintr-un stat membru este competentă pentru soluționare cauzei pe fond, instanțele dintr-un alt stat membru devin competente, potrivit art. 20 din Regulament⁴, să soluționeze o cauză cu privire la cazul măsurilor provizorii sau asigurătorii cu privire la copil sau bunuri, dacă sunt îndeplinite cumulative următoarele condiții:

- există urgență;
- persoanele sau bunurile sunt prezente pe teritoriul acestui stat membru.

Spre deosebire de alte regulamente din alte materii⁵, potrivit cărora măsurile provizorii și de conservare prevăzute de legislația unui stat membru pot fi solicitate chiar în lipsa unei urgențe în cauză, art. 20 din Regulament⁶ impune condiția acestei urgențe în cauzele din materie matrimonială și răspundere părintească.

---

⁴ C.J.C.E., cauza C-523/2007, A., hotărârea din 2 aprilie 2009 potrivit căreia măsura de plasament a unui copil minor poate fi dispusă de o instanță națională în baza art. 20 din Regulament, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții: măsura să fie urgentă; măsura să privească persoane prezente pe teritoriul statului membru; măsura să fie provizorie. Punerea în aplicare a măsurii de plasament și caracterul obligatoriu al acesteia sunt stabilite de dreptul național. După punerea în aplicare a măsurii, instanța nu este obligată să trimite instanței competente din alt stat membru. Numai dacă interesul superior al copilului o impune, instanța care a hotărât cu privire la măsura plasamentului, trebuie să informeze instanța judecătorească competentă din alt stat membru, fie în mod direct, fie prin intermediul autorității centrale competente din alt stat desemnate conform art. 53 din Regulament.

⁵ De exemplu, Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere (art. 14), Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (art. 31). În același sens, a se vedea și art. 31 din Convenția de la Lugano.

⁶ C.J.C.E., cauza C-403/2009 PPU, Deticek, hotărârea din 23 decembrie 2009, potrivit căreia în situația în care o instanță dintr-un stat membru, competentă în baza reglementului să soluționeze cauzea pe fond, a pronunțat deja o hotărâre prin care copilul a fost încredințat provizoriu celuilalt părinte, iar hotărârea a fost declarată executorie pe teritoriul celuilalt stat membru, art. 20 din Regulament nu permite unei instanțe din acest alt stat membru să dispună
3. OBLIGAÞIILE DE ÍNTRÊINERE

Competenþã jurisdicþionalã a instanþei judecãtãreþi din statele membre ale Uniunii Europene învãsitã cu o cerere care are ca obiect o obligaþã de întreþinere (ce decurge dintr-o relaþie de familie, rudenie, cãsãtorie sau alianþã), cu un element de extraneitate, se stabileþte potrivit dispoziþiile art. 3- 8 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competenþa, legea aplicabilã, executarea hotãrãrilor și cooperarea în materie de obligaþii de întreþinere1 (numit în continuare „Regulament”), care conþin norme de competenþã directã care unificã normele de competenþã în materia obligaþiilor de întreþinere.

1. Competenþã determinatã de alegerea pãrþilor

Creditorul și debitorul unei obligaþiilor de întreþinere au posibilitatea să încheie în scris, cel mai târziu la data sesizãrii instanþei, un acord cu privire la alegerea instanþei pentru a desemna o anumitã instanþã sau anumite instanþe judecãtãreþi ale unui stat membru care să aibã competenþã să soluþioneze litigiile nãscute sau care se pot naþte între ele în materie de obligaþii de întreþinere.

Acordul pãrþilor privind alegerea instanþei competente este supus unor limitãri prevãzute în mod expres de art. 4 alin. 2-4 din Regulament, și anume:
- acordul nu poate privi un litigiu cu privire la obligaþia de întreþinere pentru un copil mai mic de 18 ani;
- instanþa sau instanþele judecãtãreþi desemnate de pãrþi trebuie să se afle într-unul din urmãtoarele state membre:
  ➢ în statul în care se gãseþte reþedinþã obiþnuitã a uneia dintre pãrþi;
  ➢ în statul acãrui cetãþenie o deþine una dintre pãrþi;
  ➢ pentru obligaþiile de întreþinere între soþi sau foþi soþi, acestia pot să aleagã între instanþa care are competenþã să soluþioneze litigiile în materie matrimonialã sau instanþa din statul în care s-a aflat ultima reþedinþã obiþnuitã comunã a soþilor pe parcursul a cel puþint un an;
- trebuie să existe o legãþurã relevantã cu instanþa sau instanþele desemnate prin acord;
- dacã pãrþiile s-au înteles să atribuie o competenþã exclusivã unei instanþe judecãtãreþi sau instanþelor judecãtãreþi dintr-un stat membru parte la Convenþia privind competenþa judiciarã, recunoaþerea și executarea hotãrãrilor în materie civilã și comercialã, semnatã la 30 octombrie 2007 la Lugano, iar acesta nu este stat membru, convenþia pãrþilor se aplicã, cu excepþia litigiilor privitoare la obligaþia de întreþinere a unui copil mai mic de 18 ani.

Acordul încheiat de pãrþi atragã competenþa exclusivã a instanþelor judecãtãreþi dintr-un anumit stat desemnat de pãrþi, cu excepþia cazului în care acestea au convenit altfel.

1 Publicat în JO L 7 din 10 ianuarie 2009.

---

O mãsãru provizorie în materia rãspunderii pãrinteþti prin care un copil cu reþedinþã în acel stat sã fie încredinþat unuiu dintre pãrþi.
2. Competența în lipsa acordului de alegere a instanței de către părți
În mod sintetic, normele de competență stabilite de Regulament sunt următoarele:

- art. 3 lit. a) și lit. b), potrivit cărora competența aparține instanței judecătorești de la locul reședinței obișnuite a părătului sau a creditorului;
- art. 3 lit. c) și lit.d), potrivit cărora competența aparține instanței judecătorești dintr-un stat membru care deține competența într-o acțiune privind starea persoanei sau răspunderea părintească, atunci când cererea cu privire la o obligație de întreținere este accesorie respectivei acțiuni, cu excepția cazurilor în care respectiva competență se întemeiază numai pe cetățenia uneia dintre părți. 

Aceste norme nu indică o ierarhie, reclamantul fiind cel care, prin sesizarea unei anumite instanțe judecătorești dintr-un anumit stat membru a ales, în funcție de situația sa, una dintre aceste competențe indicate de art. 3 din Regulament.

3. Competența determinată de înfățișarea părătului
Dacă păratul se prezintă în fața instanței judecătorești investită cu o acțiune care are ca obiect obligația de întreținere și nu contestă competența, atunci, în baza art. 5 din Regulament, această instanță poate fi competentă, cu excepția cazurilor în care competența este determinată de alte dispoziții ale Regulamentului.

4. Competența subsidiară întemeiată pe cetățenia comună a părților
Dacă nicio instanță judecătorească dintr-un stat membru nu este competentă în conformitate cu art. 3-5 din Regulament și nicio instanță dintr-un stat parte la Convenția de la Lugano nu este competentă potrivit dispozițiilor acestei convenții, atunci conform art. 6 din Regulament, competența aparține instanțelor statului membru al cetățeniei comune a părților.

5. Competența determinată de forul de necesitate
Dacă nicio instanță judecătorească dintr-un stat membru nu este competentă în temeiul art. 3-6 din Regulament, instanțele dintr-un stat membru sesizate cu o cerere care privește obligația de întreținere pot, în mod excepțional și cu îndeplinirea unor condiții, să se declare competente în baza art. 7 din Regulament (forum necessitatis). Pentru a aplica regula forum necessitatis, fiți juridică creată în dreptul internațional privat pentru ca reclamantul să aibă acces la justiție, instanța sesizată urmează a face următoarele verificări:

1 Pe rolul Curții de Justiție a Uniunii Europene sunt în curs de soluționare două cauze pentru pronunțarea unei hotărâri preliminare referitoare la interpretarea art. 3 lit. (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 4/2009. Astfel, în cauze C-400/2013, Sanders problemele de drept privesc: competența instanței de a se pronunța asupra unei acțiuni privind o obligație de întreținere față de o persoană cu domiciliul într-un alt stat membru; reglementarea a unui stat membru care prevede într-un astfel de caz un transfer de competență de la instanță în raza teritorială a căreia creditorul are reședința obișnuită la instanța de prim grad de jurisdicție situată la sediul curții de apel competente. În Cauza C-408/2013, Huber întrebarea preliminară este următoarea: art. 28 alin. (1) prima teză din Legea germană prin care nu este făcută recuperarea creanțelor de întreținere în relația cu judecătorești (denumită în continuare „Legea privind obligațiile de întreținere din străinătate – AUG”), care prevede că, în cazul în care o parte nu are reședința obișnuită pe teritoriul național, deține decizia cu privire la cereri formulate în materie de obligații de întreținere este luată în cazurile prevăzute la art. 3 lit. (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 exclusiv de către Amtsgericht competent pentru sediul Oberlandesgericht în circumscripția căruia își are reședința obișnuită păratul sau persoana îndreptățită, este compatibil cu articolul 3 menționat?

2 Instanța supremă din Italia s-a adresat Curții de Justiție a Uniunii Europene (Cauza C- 184/2014) cu următoarea întrebare preliminară: Cererea privind întreținerea copiilor introdusă în cadrul unei proceduri de separare în drept a soților, fiind accesorie acțiunii respective, poate fi soluționată atât de instanța sesizată cu procedura de separare, cât și de instanța pe rolul căreia se află procedura privind răspunderea părintească, pe baza criteriului prevenției, sau trebuie în mod necesar să fie examinată de aceasta din urmă, întrucât cele două criterii directe prevăzute la literele (c) și (d) ale art. 3 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009, sunt alternative (în sensul că unul îl exclude în mod necesar pe celălalt)?
imposibilitatea sau incapacitatea de a iniția sau desfășura procedura într-un stat terț cu care litigiuul prezintă o strânsă legătură;
- existența unei legături suficiente cu statul membru al instanței sesizate, cum ar fi de exemplu, cetățenia uneia dintre părți.

Astfel, în ipoteza în care în fața instanței române sesizată cu o cerere privind obligația de întreținere se invocă regula forum necessitatis, competența instanței devine obligatorie în baza art. 1069 alin. 2 din NCPC, dacă reclamantul este cetățean român sau apatrid domiciliat în România ori persoana juridică are naționalitate română.

6. Limitări procedurale
Atât timp cât creditorul își păstrează reședința obișnuită într-un stat membru în care Regulamentul se aplică sau într-un stat contractant la Convenția de la Haga privind pensia de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei, încheiată la 23 noiembrie 2007 (denumită în continuare ”Convenția de la Haga din 2007”)1, în care hotărârea judecătorească a fost pronunțată, acțiunea de modificare a hotărârii sau de pronunțare a unei noi hotărâri nu poate fi introdusă în instanță în niciun alt stat membru (art. 8 alin. 1 din Regulament similar cu art. 18 alin. (1) din Convenția de la Haga din 2007). De la această regulă, art. 8 alin. (1) prevede patru excepții, și anume:

- dacă părțile au încheiat un acord privind competența instanțelor din celălalt stat membru;
- dacă creditorul recunoaște competența instanțelor judecătorești din celălalt stat membru;
- când autoritatea competentă din statul de origine contractant la Convenția de la Haga din 2007 nu poate sau refuză să își exercite competența pentru a modifica respectiva hotărâre sau pentru a pronunța o nouă hotărâre;
- când hotărârea pronunțată în statul de origine contractant la Convenția de la Haga din 2007 nu poate fi recunoscută sau executarea nu poate fi încuviințată în statul membru în care se dorește introducerea unei noi acțiuni în instanță pentru obținerea unei noi hotărâri sau a unei modificări a hotărârii în cauză.

7. Competența în cazul măsurilor provizorii sau asigurătorii
Pentru măsurile provizorii sau asigurătorii, art. 14 din Regulament prevede o excepție de la regulile aplicabile în materia competenței jurisdicționale, în sensul că instanțele sesizate dintr-un stat membru sunt competente să se pronunțe cu privire la aceste măsuri, chiar dacă instanțele dintr-un alt stat membru sunt competente, în baza Regulamentului, să judece cauza pe fond.

8. Procedura în caz de litispendență și conexitate
În caz de litispendență, regula este aceeași: instanța judecătorească dintr-un stat membru sesizată ulterior2 este obligată să-și suspende din oficiu acțiunea până când prima instanță sesizată iși stabilește competența, pentru ca, în funcție de soluția pronunțată de această primă instanță, să-și decline competența sau să procedeze ea la soluționarea cauzei (art. 12 din Regulament3).

---

1 Aprobată în numele Uniunii Europene prin Decizia Consiliului 2011/432/UE din 9 iunie 2011, convenția a fost publicată în JO L 192 din 22 iulie 2011.
2 Data sesizării instanței judecătorești este stabilată în baza art. 9 din Regulament.
3 C.J.U.E. Cauza C-442/2013, Nagy. Întrebarea preliminară este următoarea: se poate considera că există două cereri „între aceleași părți”2 în sensul art. 12 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009, în cazul în care în una dintre cereri copilul solicită obligarea tatălui la plata pensiei de întreținere pentru trecut și pentru prezent, iar într-o procedură de divorț tatăl solicită să se stabilească cuantumul obligației sale de întreținere față de copil și a plății către mamă pentru perioada ulterioară divorțului?
La fel, dacă în fața unor instanțe judecătorești din state membre diferite sunt mai multe cereri conexe\(^1\) pendințe, instanța sesizată ulterior poate, în baza art. 13 din Regulament, să procezeze la una dintre următoarele *soluții*:

- **Declinarea competenței către prima instanță sesizată, cu condiția ca respectiva cauză să fie de competența primei instanțe și dacă legea acestui stat permite conexarea acțiunilor.**

  Instanțele judecătorești din statele membre, sesizate cu o cerere care are ca obiect o obligație de întreținere cu un element de extraneitate, trebuie să verifice dacă cererea se încadrează în domeniile de aplicare ale Regulamentului:
  
  - domeniul de aplicare *materială* al regulamentului (conform art. 1 alin. 1 se are în vedere obligațiile de întreținere care decurg dintr-o relație de familie, rudenie, căsătorie sau alianță, fără să interesze izvorul și modalitatea juridică prin care s-a stabilit această relație);
  
  - domeniul de aplicare *geografică* a Regulamentului, în sensul că normele de competență prevăzute au aplicare directă și universală din perspectiva autorităților competente din cadrul statelor membre ale Uniunii Europene. Așa fiind, aceste norme se aplică și în situația în care cererea privind obligațiile de întreținere are legătură cu un stat terț, inclusiv un stat terț care este stat contractant la Convenția din la Haga privind pensia de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei, încheiată la 23 noiembrie 2007, aprobată în numele Uniunii Europene prin Decizia Consiliului 2011/432/UE din 9 iunie 2011, dar care nu este stat membru al Uniunii Europene;
  
  - domeniul de aplicare *temporală* a regulamentului. Începând cu data de 18 iunie 2011, Regulamentul este aplicabil între statele Uniunii Europene, cu precizarea din art. 75 alin. 1, potrivit căreia această dată produce efecte juridice numai pentru acțiunile judiciare, tranzacțiile judiciare aprobat și încheiate ori actelor autentice întocmite ulterior datei de punere în aplicarea regulamentului. Regulamentul se aplică hotărârilor judecătorești pronunțate înainte de 18 iunie 2011, indiferent de statul membru de origine, cu precizarea că, pentru acestea, procedura de *exequatur* nu a fost suprimată.

După această verificare, instanțele judecătorești sesizate își stabilesc competența în baza normelor de competență directă, consacrate de art. 3-8 din Regulament.

### 4. Regimul Matrimonial

**A. Competența instanțelor judecătorești conform Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale**

În lipsa unui instrument juridic care să reglementeze pe plan european competența jurisdicțională a instanțelor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale, în cele ce urmează, ne raportăm la *Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale*, în curs de negociere la momentul elaborării acestui ghid\(^2\). Potrivit acestuia,

---

1. Acele acțiuni care sunt ațăt de strâns legate între ele, încât se impune instrumentarea și judecarea lor în același timp, pentru a se evita riscul pronunțării unor hotărâri ireconciliabile în cazul judecării separate a cauzelor, sunt considerate conexe în înțelesul acestui Regulament.

regulile privind stabilirea competenței jurisdicționale a instanțelor judecătorești în materia regimului matrimoniale sunt următoarele:

1. instanțele judecătorești dintr-un stat membru sesizate într-o cauză de succesiune a unuia dintre soți, conform Regulamentului (CE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiune și privind crearea unui certificat european de moștenitor, devin competente să soluționeze aspectele privind regimul matrimonial care au legătură cu cauza de succesiune (art. 3);

2. soții pot conveni ca instanțele din statul membru a cărei lege a fost aleasă ca lege aplicabilă regimului matrimonial să fie competente să judece aspecte privind regimul matrimonial (competență exclusivă);

3. pot deveni competente să judece cauzele privind regimul matrimonial instanțele sesizate cu o cerere de divorț, separare de drept sau anularea căsătoriei, atunci când competența instanțelor a fost recunoscută expres sau în orice mod neechivoc de către soți;

4. dacă nicio instanță nu este competentă în temeiul art. 3-5, competența revine, în cascadă, instanțelor judecătorești ale statului membru unde se află:

   ➢ reședința obișnuită comună a soților la momentul sesizării instanței;
   ➢ ultima reședință obișnuită comună a soților, cu condiția ca cel puțin unul dintre ei să mai locuiască acolo la momentul sesizării instanței;
   ➢ reședința obișnuită a părătului la momentul sesizării instanței;
   ➢ cetățenia comună a soților în momentul sesizării instanței (domiciliul comun, pentru Regatul Unit și Irlanda);
   ➢ statul a cărui cetățenie o deține părătul (sau locul unde se află domiciliul acestuia, pentru Regatul Unit și Irlanda).

5. în cazul în care nicio instanță nu este competentă prin aplicarea articolurilor precizate mai sus, instanțelor din statul pe teritoriul căruia se află bunurile imobile sau bunurile înregistrate ale unuia sau ambilor soți (instanța se pronunță numai cu privire la aceste bunuri);

6. competența bazată pe forum necessitatis (art. 7) prevede în ce condiții instanțele dintr-un stat care prezintă o legătură strânsă cu cauza devin competente asupra efectelor patrimoniale, și anume:

   ➢ nicio altă instanță nu este competentă în baza art. 3-6;
   ➢ acțiunea în justiție nu poate fi inițiată sau nu se poate desfășura în mod rezonabil ori este imposibilă într-un alt stat terț.

În ce privește regulile legate de litispendență (art. 12) și conexitate (art. 13), ele sunt aceleași ca și în cazul Regulamentului (CE) nr. 2201/2003.

B. Competența instanțelor judecătorești conform Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia parteneriatelor înregistrate

În lipsa unui instrument european, pentru a cunoaște competența instanțelor judecătorești în materia efectelor patrimoniale ale parteneriatelor înregistrate, ne raportăm la Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia parteneriatelor înregistrate, în curs de negociere la data

2 Publicată de Comisia Europeană la data de 16 martie 2011- COM (2011) 127 final. Prin hotărârea Senatului României nr. 34 din 30 mai 2011, s-a comunicat instituțiilor europene faptul că această propunere nu respectă nici principiul subsidiarității și nici pe cel al proporționalității. Pentru a se evita un conflict negativ de competență, în curs de negociere este un sistem de declinare a competenței jurisdicționale în favoarea instanței alese de părți prin
elaborării acestui ghid, care conține reguli aproape identice cu cele precizate mai sus în materia regimurilor matrimoniale.

C. Competența conform Codului de procedură civilă. Pentru instanțele judecătorești din România, competența jurisdicțională în materia regimurilor matrimoniale este stabilită de normele de competență din dreptul intern, care își găsesc sediul în prevederile Noului Cod de procedură civilă.

Referindu-ne la dispozițiile Noului Cod de procedură civilă, competența instanțelor judecătorești române este:

- competență personală exclusivă potrivit art. 1078 pct. 5, în materia oricăror litigii între soți, cu excepția celor referitoare la imobile situate în străinătate, dacă la data întroducerii cererii ambi soți domiciliază în România și unul dintre ei este cetățean român sau apatrid;
- competență exclusivă bazată pe regula lex rei sitae potrivit art. 1079 pct.1, dacă litigiul cu elemente de extraneitate privește imobile situate în România.

5. ALTE MATERII ÎN CARE NU S-A REALIZAT UNIFORMIZAREA NORMELOR PRIVIND COMPETENȚA JURISDIȚIONALĂ

La nivelul Uniunii Europene nu s-au uniformizat normele care determină competența jurisdicțională în materii, cum ar fi, de exemplu: adoptia, filiația, numele de familie al soților după divorț, numele de familie al copilului, ordinele civile de protecție, protecția adulților vulnerabili. Se observă că unele dintre acestea sunt expres excluse din domeniul de aplicare a regulamentelor pe care noi le-am analizat mai sus (de exemplu, art. 1 alin. 2 lit. a) din Regulamentul nr. 44/2001, art. 1 alin.3 lit. a) –lit. d) din Regulamentul nr. 2201/2003), ceea ce înseamnă că reglementarea competenței a rămas la nivelul convențiilor bilaterale și multilaterale, precum și a dreptului internațional privat al fiecărui stat membru.

Deoarece nu face obiectul studiului nostru, în cele ce urmează vom prezenta succint fiecare materie în parte:

a) Adopția devine internațională, conform art. 52 din Legea nr. 273/2004 privind procedura adoptiei1 atunci când adoptatorul sau familia adoptatoare are reședința obișnuită în străinătate. Norme de competență jurisdicțională sunt prevăzute de art. 1078 pct. 2 din NCPC și de Legea nr. 273/2004 (instanțele române fiind competente numai dacă adoptatul domiciliază și este cetățean român sau apatrid), și, dacă este cazul, de unele convenții bilaterale la care România este parte2.

De asemenea, sunt incidente dispozițiile Convenției asupra protecției copiilor și cooperării în materia adoptiei internaționale, încheiată la Haga la 29 mai 1993, ratificată de România prin Legea nr. 84/19943.

b) Filiația este supusă, sub aspectul competenței jurisdicționale, fie convențiilor bilaterale, fie normelor din drept intern, după caz. De exemplu, art. 113 alin. (1) pct.1 din NCPC prevede că cererile sunt de competența instanțelor de la domiciliul reclamantului;

c) Numele soților după divorț, fiind un efect al divorțului, competența în privința soluționării cererii este dată de normele aplicabile în materia divorțului, deci de Regulamentul nr. 2201/2003;

1 Republicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 259 din 19 aprilie 2012.
2 De exemplu, convențiile încheiate de România cu Italia referitor la adoptia minorilor, cu Albania, Cehia, Republica Moldova, Serbia, Ucraina..
d) Numele și prenumele copilului sunt supuse reglementărilor convenționale bilaterale, în materie fiind incidente și o serie de convenții elaborate de Comisia Internațională de Stare Civilă;

e) Ordinele civile de protecție. Sub aspectul competenței, sunt aplicabile normele sistemului de drept național al fiecărui stat membru. Numai sub aspectul recunoașterii ordinului de protecție pronunțat într-un stat sunt aplicabile dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 606/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă;

f. Măsurile de ocrotire a majorilor fac obiectul Convenției de la Haga din 13 ianuarie 2000 privind protecția internațională a adulților, dar la care până în prezent România nu este parte.

g) Tutela și curatela minorului, precum și alte măsuri de protecție a minorilor sunt în mare parte reglementate de Convenția de la Haga din 19 octombrie 1996 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile de protecția copiilor. Dispoziții privitoare la competența în privința platamentului trasfrontalier întâlnim în Regulamentul nr. 2201/2003.

1 Publicat în JO C 113, 18 aprilie 2012, p. 56. În conformitate cu art. 1 și art. 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la TUE și la TFUE; Danemarca nu a participat la adoptarea acestui regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nici nu face obiectul aplicării sale. În ce privește poziția Regatului Unit și al Irlandei, ele și-au notificat intenția de a participa la adoptarea și la aplicarea regulamentului.
CAPITOLUL II.
SINTEZA NORMELOR CARE SOLUȚIONEAZĂ CONFLICTELE DE LEGI
ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

1. LEGEA APLICABILĂ DIVORȚULUI

Regulamentul (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorțului și separării de corp1 (denumit și Regulamentul Roma III) are un domeniu de aplicare mai limitat sub aspectul statelor membre între care funcționează2, stabilind norme speciale, derogatorii (dar fără a aduce atingere aplicării Regulamentului nr. 2201/2003) în materia divorțului și separării de corp, în situațiile în care există conflict de legi. El se aplică acțiunilor judiciare intentate și acordurilor menționate la art. 5 și încheiate începând cu 21 iunie 2012 (art. 17 se aplică de la 21 iunie 2011).

Totuși acest regulament nu se aplică următoarelor aspecte, chiar dacă ele sunt doar chestiuni preliminarii în contextul procedurilor privind divorțul sau separarea de corp: capacitatea juridică a persoanelor fizice; existența, valabilitatea sau recunoașterea unei căsătorii; anularea căsătoriei; numele soților; consecințe referitoare la efectele patrimoniale ale căsătoriei; răspunderea părintei; obligațiile de întreținere; fiducia - actul fiduciar sau succesiunile.

1. Conform art. 5 alin. (1) din Regulament, soții pot să încheie o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului și separării de corp, cu condiția ca aceasta să fie una dintre următoarele legi:

- legea statului pe teritoriul căruia soții își au reședința obișnuită la data încheierii acordului;
- legea statului pe teritoriul căruia soții și-au avut ultima reședința obișnuită, cu condiția ca unul dintre ei să aibă încă reședința respectivă la data încheierii acordului;
- legea statului de cetățenie a unuia dintre soți la data încheierii acordului;
- legea forului.

În legătură cu convenția de desemnare a legii aplicabile divorțului și separării de corp, facem următoarele precizări:

- acordul poate fi încheiat și modificat în orice moment, dar nu ulterior sesizării instanței. Dacă, totuși, legea forului prevede, soții pot să desemneze legea aplicabilă și ulterior sesizării instanței, caz în care instanța ia act de acordul încheiat pe parcursul procedurii;
- acordul se încheie în scris, datat și semnat de ambii soți;
- în privința existenței unor condiții formale suplimentare referitoare la acord, acestea trebuie să fie îndeplinite:

a. dacă ambi soții, la data semnării acordului, își au reședința obișnuită pe teritoriul statului membru participant, iar legea acestui stat le prevede, acordul trebuie să le îndeplinească;
b. dacă soții, la data semnării acordului, își au reședința obișnuită în state membre diferite și legea din aceste state impun condiții formale diferite, acordul este valabil dacă respectă condițiile prevăzute de oricare dintre legile respective.

1 Publicat în JO L 343 din 29 decembrie 2010.
2 Regulamentul se aplică unui număr de 15 state membre ale Uniunii Europene.
2. În absența unei opțiuni a soților, divorțul și separarea de corp sunt reglementate de următoarele legi, aplicabile în cascadă, în sensul că fiecare ipoteză o exclude pe cea anterioară:

- legea statului pe teritoriul căruia soții își au reședința obișnuită la data sesizării instanței judecătorești; sau, în lipsă,
- legea statului pe teritoriul căruia soții își aveau ultima reședință obișnuită, cu condiția ca perioada respectivă să nu se fi încheiat cu mai mult de un an înaintea sesizării instanței judecătorești, atât timp cât unul dintre ei încă mai are reședința în cauză la data sesizării instanței; sau, în lipsa acestuia,
- legea statului a cărei cetățenie este deținută de ambi soți la data sesizării instanței; sau, în caz contrar,
- legea statului instanței sesizate.

3. În cazul în care legea aplicabilă în temeiul art. 5 sau art. 8 din Regulament nu prevede divorțul sau nu acordă unuia dintre soți, din cauza apartenenței la unul dintre sexe, egalitatea de acces la divorț sau la separarea de corp, se aplică legea forului.

4. Potrivit art. 11 din Regulament, este exclusă retrimiterea.

5. Ordinea publică de drept internațional privat a forului poate determina înlăturarea aplicării unei dispoziții din legea desemnată în temeiul acestui Regulament ca fiind legea ce guvernează divorțul (art. 12).

2. LEGEA APLICABILĂ CU PRIVIRE LA RĂSPUNDEREA PĂRINTEASCĂ ȘI MĂSURILE PRIVIND PROTECȚIA COPILULUI

Convenția privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, adoptată la Haga la 19 octombrie 1996, cuprinde norme conflictuale care reglementează succesiv măsurile de protecție, răspunderea părintească de plin drept și protecția terților. Odată stabilită competența jurisdicțională a instanțelor judecătorești dintr-un stat membru al Uniunii Europene, urmează ca acestea să identifice legea aplicabilă răspunderii părintești și măsurilor privind protecția copilului. Această lege poate fi:

- în regulă generală, legea statului ale cărui autorități sunt competente să ia aceste măsuri de protecție (art. 15). Cu alte cuvinte, se aplică legea națională a autorităților care au competența în materie, conform Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, adică legea statului de reședință a copilului;
- în mod excepțional și numai dacă protecția persoanei sau a bunurilor copilului o impune, autoritățile pot aplica sau pot lua în considerare legea națională a autorităților care au competența în materie, conform Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, adică legea statului de reședință a copilului.

2 Se are în vedere atribuirea, exercitarea, delegarea, retragerea totală sau parțială a răspunderii părintești în temeiul art. 2 alin.7 din Regulamentul nr. 2201/2003 termenul de “răspundere părintească” înseamnă ansamblul drepturilor și obligațiilor conferite unei persoane fizice sau unei persoane juridice în temeiul unei hotărâre judecătorești, al unui act cu putere de lege sau al unui acord în vigoare privind persoana sau bunurile unui copil; această înțelegere se aplică și în cazul în care situația prezintă o măsura strânsă legătură (art. 15 alin. 2);
în cazul conflictului mobil de legi, legea statului contractant pe teritoriul căruia s-a stabilit noua reședință a copilului, pentru condițiile de aplicare a măsurilor luate în statul de reședință inițial al copilului (art. 15 alin. 3) și pentru exercitarea răspunderii părintei (art. 17).

În privința atribuirii sau încetării răspunderii părintei de plin drept, fără intervenția autorității judecătorești sau administrative, este aplicabilă:

a. legea statului unde copilul își are reședința obișnuită (art. 16 alin. 1);
b. legea statului unde copilul avea reședința obișnuită la momentul în care actul își produce efectele, dacă printr-un acord sau un act unilateral s-a decis atribuirea sau încetarea răspunderii părintei (art. 16 alin. 2);
c. în cazul conflictului mobil de legi, legea statului pe teritoriul căruia s-a stabilit noua reședință a copilului este aplicabilă pentru atribuirea răspunderii părintei de plin drept unei persoane care nu este încă investită cu această răspundere (art. 16 alin. 4).

Caracterul universal al Convenției rezultă din art. 20, potrivit căruia prevederile referitoare la legea aplicabilă se aplică chiar dacă legea desemnată de ele este, după caz:

- legea unui stat contractant;
- legea unui stat necontractant, ipoteză în care se pot întâlni două situații (art. 21 alin. 2):

a. dacă regulile de conflict ale acestuia stat desemnează legea unui alt stat necontractant, care aplică propria lege, se aplică legea celui din urmă stat (se acceptă retrimiterea);

b. dacă legea acestuia stat nu este recunoscută ca fiind aplicabilă, se aplică legea reședinței copilului.

O mențiune importantă: instanța poate înlătura legea desemnată, dacă aplicarea acestei legi ar fi contrară ordinii publice și interesului superior al copilului (art. 22).

3. LEGEA APLICABILĂ OBLIGAȚIILOR DE ÎNȚREȚINERE

Prin Decizia nr. 2009/941/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009, Comunitatea Europeană a încheiat Protocolul de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere, astfel că între statele membre conflictul de legi în materia obligațiile de întreținere, care se întemeiază pe o relația de familie, rudenie, alianță, inclusiv obligația de întreținere față de un copil indiferent de stare civilă a părinților, se soluționează conform normelor acestui instrument.

---

1 Prin termen de „lege” are în vedere, potrivit art. 21 alin. (1), legea unui stat, cu excepția regulilor aplicabile conflictului de legi.
3 La dispozițiile acestui Protocol face trimitere și art. 15 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere. De asemenea, conform art. 2612 din Codul Civil român, legea aplicabilă obligației de întreținere este prevăzută de reglementările dreptului Uniunii Europene în materie.
1. Legea aplicabilă obligaţiei de întreţinere dintre părinţi şi copii

- regula generală potrivit căreia se aplică legea statului membru în care creditorul îşi are reședința obișnuită (art. 3);
- dacă în temeiul regulii generale, copilul nu poate obține întreţinere de la debitor, se aplică legea forului (art. 4 alin. 2);
- dacă cererea a fost depusă la o instanță din statul în care debitorul îşi are reședința obișnuită, se aplică legea forului, cu excepția situației în care dacă prin aplicarea acestei legi, copilul nu poate obține întreținere de la debitor, atunci se aplică legea statului în care creditorul îşi are reședința obișnuită (art. 4 alin. 3);
- dacă prin aplicarea regulilor de mai sus copilul nu poate obține întreținere de la părinți, se aplică legea statului a cărui cetățenie comună o au creditorul și debitorul.

2. Legea aplicabilă obligației de întreținere dintre soți și foști soți

În ordine, instanța sesizată cu o cerere privind obligația de întreținere între soți sau foști soți, aplică următoarele norme:

- regula generală potrivit căreia lege aplicabilă este legea statului în care creditorul îşi are reședința obișnuită (art. 3);
- regula specială potrivit căreia se aplică legea statului care are o legătură mai strânsă cu căsătorie (mai ales, legea statului ultimei reședințe comune a soților), în ipoteza în care una dintre părți nu este de acord cu incidența regulii generale (art. 5).

3. Legea aplicabilă obligațiilor de întreținere între alți creditori și debitori

Pentru alte categorii de creditori și debitori ai întreținerii (în afară de părinți și copii, soți și foști soți), legea aplicabilă obligațiilor de întreținere este determinată de instanța sesizată după următoarele reguli:

a) regula generală potrivit căreia obligația de întreținere este guvernată de legea statului în care creditorul își are reședința obișnuită (art. 3). Legea astfel determinată poate fi înăllăturată prin invocarea de către creditorul întreținerii a regulii speciale privind apărarea (art. 6), în ipoteza în care nici legea statului de reședință obișnuită a debitorului și nici legea statului de cetățenie comună a părților (dacă este cazul) nu consacră o asemenea obligație de întreținere în ce-l privește pe debitor.

b) regula specială prevăzută de art. 4, potrivit căreia în cazul obligațiilor de întreținere dintre persoane, altele decât părinții, și persoanele care nu au împlinit vârsta de 21 de ani, legea aplicabilă poate fi una dintre următoarele, în funcție de situația concretă:

- legea forului, dacă creditorul nu poate obține întreținere de la debitor în temeiul regulii generale; Legea forului astfel determinată poate fi înăllăturată prin invocarea de către creditorul întreținerii a regulii speciale privind apărarea (art. 6), în ipoteza în care nici legea statului de reședință obișnuită a debitorului și nici legea statului de cetățenie comună a părților (dacă este cazul) nu consacră o asemenea obligație de întreținere în ce-l privește pe debitor;
- legea statului de cetățenie comună a părților, dacă creditorul nu poate obține întreținere în baza legilor mai sus menționate.

4. Acordul privind desemnarea legii aplicabile obligațiilor de întreținere

Convenția de desemnare a legii aplicabile obligațiilor de întreținere este permisă în toate situațiile, cu următoarele excepții prevăzute de art. 8 alin. (3), și anume:

- creditorul este o persoană sub 18 ani;
- creditorul este o persoană care ”din cauza deficienței sau a unei insuficiențe a capacității personale, nu își poate apăra interesele”.

---

1 Aceleași reguli se aplică și instituțiilor similare căsătoriei (de exemplu, formele de parteneriat înregistrate), cu condiția ca acestea să fie recunoscute în sistemul de drept intern al statelor membre.
Părţile pot oricând să încheie un acord privind legea aplicabilă obligaţiei de întreţinere, alegând una dintre legile menţionate expres de art. 8 alin.1, şi anume:

- legea oricărui stat a cărei cetăţenie o are una dintre părţi, la data încheierii convenţiei;
- legea statului de reşedinţă obişnuită a uneia dintre părţi, la data încheierii convenţiei;
- legea desemnată de părţi ca fiind aplicabilă regimului matrimonial sau legea care se aplică acestuia în fapt;
- legea desemnată de părţi ca fiind aplicabilă divorţului sau separării de drept ori sau legea care se aplică acestuia în fapt.

În ipoteza în care instanţa sesizată cu o cerere privind o obligaţie de întreţinere constată că aplicarea legii desemnate de părţi prin acordul lor ar produce „în mod evident consecinţe incorecte sau inechitabile” pentru oricare dintre părţi, atunci nu o aplică, supunând obligaţia de întreţinere legii identificate prin aplicarea art. 3-6 din Protocol.

5. Alegerea unei legi aplicabile în sensul unei proceduri speciale
Creditorul şi debitorul pot conveni, în mod expres şi anterior declanşării unei proceduri speciale, ca legea statului unde urmează a se parcurge această procedură să guverneze obligaţia de întreţinere.

6. Retrimiterea
Retrimiterea este exclusă în baza art. 12 din Protocol, ceea ce înseamnă că se aplică legea internă a statului, așa cum aceasta a fost desemnată prin acordul părţilor sau dispoziţiile Protocolului.

7. Ordinea publică de drept internaţional privat
Într-o cauză, dacă instanţa forului constată că efectele legii stabilite în temeiul protocolului sunt contrare ordinii publice de drept internaţional privat, atunci, în baza art.13 din Protocol poate înlătura aplicarea acestei legi. Legea aplicabilă raportului juridic dedus judecăţii va fi legea forului.

4. LEGEA APLICABILĂ REGIMURILOR MATRIMONIALE

1. Legea aplicabilă regimului matrimonial potrivit Propunerii de Regulament al Consiliului privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materia regimurilor matrimoniale
Regimurile matrimoniale au fost lăsate înafara domeniului de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 44/2001 şi nr. 2201/2003, în prezent neexistând niciun instrument juridic care să le reglementeze.

La nivel european s-a reușit realizarea unui proiect Propunerea de Regulament al Consiliului privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materia regimurilor matrimoniale. Potrivit acestuia, în curs de negociere la data elaborării acestui ghid, aşa cum a fost aprobat cu amendamente prin Rezoluţia legislativă a Parlamentului European din 10 septembrie 2013, regulile privind desemnarea legii aplicabile regimului matrimonial sunt următoarele:

1. În baza principiului autonomiei de voinţă, legea aplicabilă regimului matrimonial este desemnată de viitorii soţi sau soţii printr-o convenţie supusă îndeplinirii unor condiţii de formă. Această alegere este limitată la una dintre următoarele legi expres prevăzute de art. 16:

---

2 Textul se află la adresa: www. Europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?
3 Legea aplicabilă regimului matrimonial, fie prin acordul soţilor, fie prin localizarea obiectivă făcută de instanţă, priveşte toate bunurile soţilor (art. 15). De asemenea, această lege se aplică indiferent dacă este sau nu legea unui stat membru (art. 21).
II. Dacă soții nu au încheiat o convenție de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial, legea este determinată de reședința obișnuită ori cetățenia unuia sau ambilor soți, după caz, fiind potrivit art. 17:

- legea statului în care soții (viitorii soți) sau unul dintre ei își au/are reședința obișnuită comună în momentul încheierii acordului;
- legea statului a cărui cetățean este unul dintre soți în momentul încheierii acordului.

Deși soții au posibilitatea schimbării oricând în timpul căsătoriei a legii aplicabile regimului matrimonial, cu efecte în principiul numai pentru viitor, Propunerea de Regulament limitează această alegere la una dintre legile prevăzute:

a. legea statului în care soții sau unul dintre ei își are reședința obișnuită în momentul alegerii;

b. legea unui stat a cărui cetățean este unul dintre soți.

2. Legea aplicabilă regimului matrimonial potrivit dispozițiilor Codului civil român

Prin convenția încheiată înainte de căsătorie, în momentul căsătoriei sau în timpul căsătoriei\(^1\), soții pot alege ca regimul lor matrimonial să fie guvernat de una dintre următoarele legi expres prevăzute de art. 2590 C. civ.:

- legea statului pe teritoriul căruia unul dintre ei își are reședința obișnuită la data alegerii;
- legea statului a cărui cetățenie o are oricare dintre soți la data alegerii;
- legea statului unde își stabilesc prima reședință obișnuită după celebrarea căsătoriei.

În lipsa unei asemenea convenții, regimul matrimonial este supus, potrivit dispozițiilor art. 2592 C. civ. legii aplicabile efectelor generale ale căsătoriei, ceea ce înseamnă că, printr-o localizare obiectivă, se identifică una dintre următoarele legi:

- legea statului unde se află reședința obișnuită comună a soților;
- legea cetățeniei comune a soților, în lipsa reședinței comune a soților;
- legea statului pe teritoriul căruia căsătoria a fost celebrată.

Există o singură excepție de la aplicarea legii desemnate prin localizarea obiectivă, și anume: legea locului unde se află locuința familiei se aplică pentru drepturile soților asupra locuinței familiei și regimul actelor juridice asupra acesteia.

Modificarea legii aplicabile regimului matrimonial poate avea loc oricând în timpul căsătoriei, prin încheierea unei convenții și cu respectarea următoarelor condiții privitoare la noua lege alesă de soți:

---

\(^1\) Convenția de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial nu se confundă cu convenția matrimonială prin care soții aleg regimul matrimonial. Cele două convenții au existență de sine-stătoare, una poate fi încheiată fără ca soții să o încheie pe cealaltă, după cum este posibil ca legii aplicabile regimului matrimonial să fie desemnat de soți în cuprinsul convenției matrimoniale.
să fie una dintre cele prevăzute expres de lege;
se aplică pentru viitor, cu excepția situației când soții convin altfel și fără ca interesele terților să fie prejudiciate.

Observație: reglementarea conflictelor de legi în materia regimurilor matrimoniale consacrată de Noul Cod civil este o transpunere fidelă a Convenției de la Haga din 1978 și a Propunerii de Regulament.

3. Legea aplicabilă potrivit Convenției asupra legii aplicabile regimurilor matrimoniale încheiată la Haga la data de 14 martie 1978

Dispozițiile acestei Convenții se aplică începând cu data de 1 septembrie 1992 doar în Franța, Luxemburg și Olanda (Austria și Portugalia au semnat convenția), chiar dacă cetățenia sau reședința obișnuită a soților ori legea aplicabilă în temeiul ei nu sunt cele ale unui stat contractant.

Determinarea legii aplicabile regimului matrimonial se face după următoarele reguli:

<table>
<thead>
<tr>
<th>I. soții au dreptul să aleagă una din legile următoare enumerate de art. 3:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>legea statului a cărui cetățenie o are unul dintre soți la data alegerii;</td>
</tr>
<tr>
<td>legea statului pe teritoriul căruia unul dintre soți iși are reședința obișnuită la data alegerii;</td>
</tr>
<tr>
<td>legea primului stat pe teritoriul căruia unul dintre soți iși va stabili o nouă reședință obișnuită după căsătorie.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II. În lipsa alegerii, legea aplicabilă regimului matrimonial se desemnează prin regula legăturii obiective (art. 4), ea fiind una dintre următoarele:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>legea statului pe teritoriul căruia soții și-au stabilit prima reședință obișnuită;</td>
</tr>
<tr>
<td>legea statului a cărui cetățenie comună o au soții, dacă soții se află într-o din următoarele situații:</td>
</tr>
<tr>
<td>- statul cetățeniei comune a făcut o declarație în favoarea legii sale interne, dacă este vorba despre un stat terț al cărui ordine conflictuale trimite la legea cetățeniei comune;</td>
</tr>
<tr>
<td>- soții nu și-au stabilit după căsătorie prima reședință obișnuită în același stat.</td>
</tr>
<tr>
<td>legea statului cu care prezintă cele mai strâns legături, dacă soții au cetățenia diferite și după căsătorie nu și-au stabilit reședința obișnuită în același stat.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Există o excepție: indiferent de încheierea sau nu a unei convenții de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial, soții se pot înțelege ca imobilele prezente și viitoare să fie supuse legii statului pe teritoriul căruia se află acestea (lex rei sitae).

<table>
<thead>
<tr>
<th>III. În ce privește modificarea în timpul căsătoriei a legii aplicabile regimului matrimonial, convenția prevede două situații:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>modificarea voluntară (art. 6), indiferent dacă determinarea legii aplicabile rezultă dintr-o legătură obiectivă sau subiectivă. Soții nu pot alege decât una dintre următoarele legi:</td>
</tr>
<tr>
<td>- legea unui stat a cărei cetățenie o are unul dintre soți la momentul desemnării;</td>
</tr>
<tr>
<td>- legea statului pe teritoriul căruia unul dintre soți iși are reședința obișnuită la momentul desemnării.</td>
</tr>
<tr>
<td>modificarea automată a legii aplicabile regimului matrimonial în favoarea legii statului pe teritoriul căruia ambii soți iși au reședința obișnuită (art. 7). Această modificare intervine în următoarele situații:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
începând cu momentul în care soții și-au stabilit reședința obișnuită în statul a cărui cetățenie comună o au sau din momentul în care dobândesc această cetățenie;
- dacă această reședința obișnuită a soților, după încheierea căsătoriei, a durat mai mult de 10 ani;
- începând din momentul în care ei își fixează în acest stat reședința obișnuită, dacă regimul matrimonial a fost supus legii statului cetățeniei comune, atunci când nu și-au stabilit pe teritoriul aceluiași stat prima reședință obișnuită după căsătorie.

5. ALTE MATERII ÎN CARE NU S-A REALIZAT UNIFORMIZAREA NORMELOR PRIVIND LEGEA APLICABILĂ

La nivelul Uniunii Europene nu s-a reușit uniformizarea normelor care determină legea aplicabilă în materii, cum ar fi, de exemplu: adopția, filiația, numele de familie al soților după divorț, numele de familie al copilului, ordinele civile de protecție, protecția adulților vulnerabili. Se observă că unele dintre acestea sunt expres excluse din domeniu de aplicare a regulamentelor, ceea ce însemnă că legea aplicabilă este indicată fie de convențiile bilaterale și multilaterale, dacă este cazul, fie de normele dreptului internațional privat al fiecărui stat membru.

Deoarece nu constituie obiectul studiului nostru, în cele ce urmează vom prezenta succint fiecare materie în parte:

a) Legea aplicabilă adoptiei internaționale este indicată de Legea nr. 273/2004 privind procedura adoptiei,1 precum și de Convenția asupra protecției copiilor și cooperării în materia adoptiei internaționale, încheiată la Haga la 29 mai 1993;

b) Filiația este supusă, sub aspectul competenței jurisdicționale, fie convențiilor bilaterale, fie normelor din dreptul intern, după caz. De exemplu, art. 113 alin. (1) pct.1 din NCPC prevede că cererile sunt de competența instanțelor de la domiciliul reclamantului;

c) Legea aplicabilă numelui soților după divorț este indicată de regulilor convențiilor bilaterale sau a normelor de drept internațional privat;

Numele și prenumele copilului sunt supus reglementărilor convenționale bilaterale, în materie fiind incidente și o serie de convenții elaborate de Comisia Internațională de Stare Civilă;

d) Legea aplicabilă ordinului de protecție este indicată de regulilor convențiilor bilaterale sau a normelor de drept internațional privat;

E) Ordinele civile de protecție. Legea aplicabilă ordinului de protecție este indicată de normele sistemului de drept național al fiecărui stat membru. Numai sub aspectul recunoașterii ordinului de protecție pronunțat într-un stat sunt aplicabile dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 606/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă2

f) Măsurile de ocrotire a majorilor fac obiectul Convenției de la Haga din 13 ianuarie 2000 privind protecția internațională a adulților, dar la care, până în prezent, România nu este parte;

g) Tutela și curatela minorului, precum și alte măsuri de protecție a minorilor sunt în mare parte reglementate de Convenția de la Haga din 19 octombrie 1996 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile de protecție copiilor.

1 Republicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 259 din 19 aprilie 2012.
2 Publicat în JO C 113, 18 aprilie 2012, p. 56. În conformitate cu art. 1 și art. 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la TUE și la TFUE; Danemarca nu a participat la adoptarea acestuia regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nici nu face obiectul aplicării sale. În ce privește poziția Regatului Unit și al Irlandei, ele și-au notificat intenția de a participa la adoptarea și la aplicarea regulamentului.
CAPITOLUL III.
ASPECTE TEORETICE LEGATE DE OBŢINEREA CONŢINUTULUI DREPTULUI STRĂIN PRIN INTERMEDIUL REŢELEI EUROPENE A NOTARILOR PUBLICI ŞI REŢELEI JUDICIARE EUROPENE ÎN MATERIE CIVILĂ Şi COMERCIALĂ

Pentru obţinerea conţinutului dreptului străin într-o cauză ăsta în materie civilă şi comercială, instanţa română apelează, în funcţie de situaţie, la următoarele instrumente:

- Reţeaua Judiciară Europeană în materie civilă şi comercială (denumită în continuare RJE), creată prin Decizia nr. 2001/470/CE al Consiliului din 28 mai 2001⁴ şi modificată prin Decizia nr. 568/2009/CE a Parlamentului European şi a Consiliului din 18 iunie 2009⁵, dacă dreptul străin priveşte un stat membru al Uniunii Europene;
- Convenţia europeană în domeniul informaţiilor asupra dreptului străin, semnată la Londra la 7 iunie 1968³, dacă dreptul străin aparţine unui stat membru al Uniunii Europene (toate statele membre sunt parte la această Convenţie) sau nemembru al Uniunii Europene, dar semnatar al convenţiei (de exemplu, Elveţia, Turcia, Ucraina);
- Art. 27-28 din Legea nr. 189/2003 privind asistenţa judiciară internaţională în materie civilă şi comercială⁴ şi art. 2562 din C.civ., când dreptul străin aparţine unui stat terţ.

Potrivit art. 2 din Decizia nr. 2001/470/CE, structura REJ este următoarea⁵:
1. punctele de contact desemnate de fiecare stat membru (prin Ordinul Ministrului Justiţiei nr. 1929/C/22.05.2014, au fost numite două puncte de contact pentru România, aflate în cadrul Ministerul Justiţiei);
2. instanţele şi autorităţile centrale prevăzute în actele comunitare, instrumentele de drept internaţional la care statele membre sunt parte sau normele de drept intern în domeniul cooperării judiciare în materie civilă şi comercială;
3. magistraţi de legătură cărora li se aplică Acţiunea comună 96/277/JAI din 22 aprilie 1996⁶ şi care au responsabilităţi în domeniul cooperării judiciare în materie civilă şi comercială;
4. orice altă autoritate judiciară sau administrativă cu responsabilităţi în domeniul cooperării judiciare în materie civilă şi comercială a cărei calitate de membru al REJ este considerată utilă de statele membre;

---

⁴ Republicată în M. Of. nr. 543 din 5 august 2009.
⁶ Acţiunea privind un cadru pentru schimbul de magistraţi de legătură pentru ameliorarea cooperării judiciare dintre statele membre ale Uniunii Europene.
5. Asociațiile profesionale care reprezintă practicieni în domeniul dreptului la nivel național în statele membre și care sunt implicați în mod direct în aplicarea instrumentelor comunitare și internaționale privind cooperarea judiciară în materie civilă și comercială (în special avocați, notari, executori judecătorești). Plecând de la dispozițiile art. 3 alin. (2) lit.b și art. 8 din Decizia nr. 2001/470/CE, procedura de obținere de către un judecător român a informațiilor cu privire la conținutul legii străine aplicabile într-o cauză pe care trebuie să o soluțione: este următoarea:

1. Judecătorul se adresează persoanei care reprezintă punctul de contact pentru România în RJE. Punctul de contact acordă tot sprijinul la elaborarea cererii de informații privind dreptul străin și la stabilirea contactelor directe cele mai potrivite dintre autoritățile străine și instanță;

2. Punctul de contact național transmite cererea punctului de contact din statul străin, care trebuie să răspundă cel târziu în termen de 15 zile (se poate prelungi cel mult 30 de zile, solicitantul fiind informat despre aceasta prelungire);

3. Răspunsul punctului de contact din statul străin referitor la conținutul legii interne solicitate se transmite rapid, prin mijloace tehnologice cele mai adecvate puse la dispoziție de fiecare stat membru, punctului de contact din România, care, la rândul său, îl pune la dispoziția judecătorului.

Informațiile cuprinse în răspuns nu au caracter obligatoriu pentru judecător sau pentru punctul de contact (art. 5 alin. 2 lit. c) din Decizia nr. 2001/470/CE).

În cazul în care, într-un termen rezonabil, nu se poate stabilii conținutul legii străine, judecătorul, în baza art. 2562 alin. 3 din C.civ., aplică legea română ca lex causae.

Activitatea desfășurată de REJ nu aduce atingere activității autorităților centrale din statele membre, desfășurată în baza altor acte comunitare sau instrumente internaționale referitoare la cooperarea judiciară în materie civilă și comercială, cum ar fi:

- Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (notificarea sau comunicarea actelor);
- Regulamentul (CE) nr. 1206/2001 al Consiliului din 28 mai 2001 privind cooperarea între instanțele statelor membre în domeniul obținerii de probe în materie civilă sau comercială.

Reținem cu titlu de exemplu câteva dispoziții legale:

1. Judecătorul se adresează persoanei care reprezintă punctul de contact pentru România în RJE. Punctul de contact acordă tot sprijinul la elaborarea cererii de informații privind dreptul străin și la stabilirea contactelor directe cele mai potrivite dintre autoritățile străine și instanță;

2. Punctul de contact național transmite cererea punctului de contact din statul străin, care trebuie să răspundă cel târziu în termen de 15 zile (se poate prelungi cel mult 30 de zile, solicitantul fiind informat despre aceasta prelungire);

3. Răspunsul punctului de contact din statul străin referitor la conținutul legii interne solicitate se transmite rapid, prin mijloace tehnologice cele mai adecvate puse la dispoziție de fiecare stat membru, punctului de contact din România, care, la rândul său, îl pune la dispoziția judecătorului.

Informațiile cuprinse în răspuns nu au caracter obligatoriu pentru judecător sau pentru punctul de contact (art. 5 alin. 2 lit. c) din Decizia nr. 2001/470/CE).

În cazul în care, într-un termen rezonabil, nu se poate stabilii conținutul legii străine, judecătorul, în baza art. 2562 alin. 3 din C.civ., aplică legea română ca lex causae.

Activitatea desfășurată de REJ nu aduce atingere activității autorităților centrale din statele membre, desfășurată în baza altor acte comunitare sau instrumente internaționale referitoare la cooperarea judiciară în materie civilă și comercială, cum ar fi:

- Regulamentul (CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (notificarea sau comunicarea actelor);
- Regulamentul (CE) nr. 1206/2001 al Consiliului din 28 mai 2001 privind cooperarea între instanțele statelor membre în domeniul obținerii de probe în materie civilă sau comercială.

Reținem cu titlu de exemplu câteva dispoziții legale:
Art. 53-58 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătoarești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești reglementează cooperarea între autoritățile centrale în materia răspunderii părintești. Astfel, art. 53 prevede că fiecare stat membru desemnează una sau mai multe autorități centrale însărcinate să-l asiste la aplicarea acestui regulament, aceste autorități centrale comunică informații cu privire la dreptul intern și procedurile naționale și iau măsuri pentru ameliorarea aplicării acestui regulament și consolidarea cooperării acestuia, fiind utilizată în acest scop REJMCC.

Art. 70 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor ș i cooperarea în materie de obligațiile de întreținere prevede obligativitatea statelor membre de a furniza în cadrul REJ o serie de informații spre a fi puse la dispoziția publicului, dintre care enumeră:

- o descriere a legilor și a procedurilor interne în materie de obligații de întreținere;
- o descriere a modului în care este garantat accesul efectiv la justiție;
- o descriere a normelor și a procedurilor interne de executare, inclusive limitări aduse executării, în special normele de protecție a debitorului și termenele de decădere sau prescripție.

Art. 15 din Legea nr. 36/2012 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Uniunii Europene, precum și instrumente de drept internațional privat în domeniul obligațiilor de întreținere prevede că, în cazul aplicării dreptului străin, în baza Protocolului de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere, conținutul oficial al dreptului străin se obține, la cererea instanței, prin intermediul Ministerului Justiției sau în alt mod prevăzut de lege.

În ce privește Rețeaua Notarială Europeană (RNE), înființată prin hotărâre din 11 octombrie 2006 a Consiliului Notariatelor din Uniunea Europeană, a devenit funcțională între 22 state membre ale Uniunii Europene din data de 1 noiembrie 2008, obiectivul principal fiind acela de a deveni o platformă de comunicare între notarii din statele membre pentru soluționarea cazurilor concrete cu caracter transfrontalier, asigurându-se cooperarea între notari.

Activitatea RNE vizează și:

Crearea unui anuar al notarilor din UE: www.annuaire-des-notaires.eu

Crearea unor portal web:
- “Succesiunea în Europa”: www.successions-europe.eu și
- “Cupluri în Europa”: www.coupleseurope.eu
PARTEA A II-A.
CAZURI PRACTICE CU REZOLVĂRI INCLUSE

CAPITOLUL I.
CAZURI PRACTICE PRIVIND DETERMINAREA COMPETENȚEI JURISDICTIIONALE

1. SPEȚE PENTRU NOTARI

**SPEȚA NR. 1. Divorț pe baza acordului soților. Soții cu cetățenie diferită și reședință comună într-un stat membru. Competența notarului public**

**Soții cu cetățenie diferită (română și franceză), căsătoriți în România și cu reședința comună în Franța, se adresează unui birou notarial din România cu o cerere de divorț pe baza acordului de voință.**

Este notarul public din România competent să soluționeze cererea de divorț?

În cazul divorțului prin acordul soților cu element de extraneitate, competența notarului public este dată de aplicarea coroborată a următoarelor texte:

- art. 3 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, deoarece, potrivit art. 2 pct. 1, prin termenul de “instanță judecătorească” se înțeleg toate autoritățile din statele membre competente în materiile care intră sub incidența domeniului de aplicare a Regulamentului. Or, în România, potrivit art. 375 NCC, notarul public și ofițerul de stare civilă au competență în materia divorțului, alături de instanțele judecătorești;

- art. 137 alin. (2) din Legea nr. 36/1995 a notarilor publici și a activității notariale, care prevede că: “înainte de verificarea competenței teritoriale, notarul public va verifica dacă legea aplicabilă divorțului pentru căsătoria solicitată a fi desfăcută prin cererea primită este legea română”. Cu alte cuvinte, la o interpretare stricto sensu a acestui text, concluzia teoretică ar fi că legea aplicabilă divorțului ar atrage, după caz, competența sau necompetența notarului public în materia divorțului amiabil.

Să continuăm raționamentul logic-juridic: În cauză, elementele de legătură (cetățenia străină a unuia dintre soți și reședința în străinătate a soților) atrag incidența dispozițiilor Regulamentul (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorțului și separării de corp, întrat în vigoare la 21 iunie 2012 pentru cele 14 state participante (Belgia, Bulgaria, Germania, Spania, Franța, Italia, Letonia, Luxemburg, Ungaria, Malta, Austria, Portugalia, România, Slovenia), la care s-a adăugat, începând cu 22 mai 2014, și Lituania.

Potrivit art. 5 din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, notarul public ar verifica dacă soții au încheiat o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului. Sunt două ipoteze pe care le analizăm:

1. **Există o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului,** această lege putând fi după caz:
   a. *Legea română.* Notarul public verifică dacă alegerea legii aplicabile divorțului de către soții s-a făcut cu respectarea dispozițiilor art. 5 alin. (1) din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, în

---

1 Republicată în Monitorul Oficial al României nr. 72 din 4 februarie 2013.
2 La 12 iulie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/405/UE de autorizare a unei cooperări consolidate în domeniul legislației aplicabile divorțului și separării de corp, întrat în vigoare la 21 iunie 2012 pentru cele 14 state participante (Belgia, Bulgaria, Germania, Spania, Franța, Italia, Letonia, Luxemburg, Ungaria, Malta, Austria, Portugalia, România, Slovenia), la care s-a adăugat, începând cu 22 mai 2014, și Lituania.
3 În privința condițiilor de formă pe care trebuie să le îndeplinească această convenție, a se vedea spațiu următoare.
sensul că, raportat la datele speței, legea aleasă de părți trebuie să fie una dintre cele menționate de legiutor. Or, fiind o lege a statului de cetățenie a unuia dintre soți, legea română se încadrează la situația prevăzută de art. 5 alin. (1) lit. c din acest Regulament;

b. Legea străină. Deși această lege, ca lege a statului pe teritoriul căruia soții își au reședința, este desemnată de soții, în limitele regulamentului, să guverneze divorțul, ea nu poate să atragă competența notarului public din România în materia desfășurării căsătoriei. Numai în condițiile înregistrării cererii de divorț (realizată la solicitarea insistență a soților), notarul public va emite încheierea de respingere a cererii în baza art. 277 lit. a din Regulamentul de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995. 

Se impune o precizare: plecând de la dispozițiile art. 5 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, care dau dreptul soților să încheie sau să modifice acordul de desemnare a legii aplicabile divorțului în orice moment, dar nu ulterior datei depunerii cererii de divorț, ar exista o soluție de a se atrage competența notarului public din România, dacă soții au ales legea străină, și anume: soții să modifiche acordul existent, prin alegerea legii române ca lege aplicabilă divorțului.

2. Nu există o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului, situație în care notarul public apelă la art. 8 din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010. Or, în speță, atât vreme cât soții nu au reședința obișnuită pe teritoriul României și nici nu au aceeași cetățenie, singura posibilitate pentru atragerea aplicabilității legii române și, implicit, a competenței notarului public, ar fi ca, anterior depunerii cererii de divorț la biroul notarial, soții să încheie un acord de desemnare a legii române. Această posibilitate rezultă din prevederile art. 5 alin. (2) din Regulament, care dau dreptul soților să încheie sau să modifice acordul de desemnare a legii aplicabile divorțului în orice moment, dar nu ulterior datei depunerii cererii de divorț.

În final, considerăm că am asista la o răsturnare a regulilor în materie, în sensul că stabilirea competenței internaționale a autorităților (în speță, a noastrului public) ar depinde, în acest caz, de identificarea, în prealabil, a legii aplicabile divorțului. Or, determinarea legii aplicabile oricărui raport cu element de extraneitate este întotdeauna o operațiune ulterioară determinării competenței internaționale în cauză.

Competența teritorială a notarului public este dată de cele două împrejurări de fapt: locul încheierii căsătoriei sau de ultima locuință comună a soților.

1. În ipoteza în care, în speță, căsătoria ar fi fost încheiată în Franța sau într-un alt stat, notarul public solicită soților certificatul de căsătorie emis de autoritățile române (dacă s-a transcris certificatul de căsătorie în registrele de stare civilă din România, în condițiile art. 41 alin. 3 din Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă sau dacă încheierea căsătoriei s-a făcut la misiunile diplomatice sau la oficiile consulare ale României din străinătate). În caz contrar, dacă se prezintă certificatul de căsătorie eliberat de autoritățile străine, se impune ca, în prealabil, soții să obțină de la autoritățile române transcrierea certificatului de căsătorie.

În ceea ce privește locul căsătoriei, element care atrage competența teritorială a biroului notarial, acesta este localitatea în al cărei registru de stare civilă s-a transcris certificatul de căsătorie, respectiv municipiul București pentru căsătoriile încheiate la misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României (art. 75 din Legea nr. 76/2012 de aplicare a noului Cod de procedură civilă). 

2. Prin legarea competenței notarului public de legea aplicabilă divorțului, indiferent dacă această lege a fost aleasă de soț sau a fost determinată de notarul public prin apelarea la art. 2600 NCC, legiutorul român a urmărit ca notarul public să aplique exclusiv legea română, respectiv dispozițiile Noului Cod civil, atât divorțului, cât și efectelor acestuia.

1 Republicată în Monitorul Oficial al României nr. 479 din 1 august 2013.
în baza art. 39 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, la cererea oricăruia dintre soţi, notarul public, ca autoritate competentă în materia divorțului, eliberează un certificat de divorț⁴, utilizând formularul al cărui model este prezentat în anexa I a acestui Regulament. Conform art. 21 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, acest certificat emis de biroul notarului public, ca autoritate competentă, este recunoscut în celelalte state membre.


Soţii, cetăţenii români cu domiciliul în Italia, căsătoriţi în Italia, se adresează unui birou notarial din România pentru desfacerea căsătoriei pe baza acordului de voinţă.

Este notarul public competent să procedeze la desfacere acasătoriei pe cale notarială?

Cometnța notarului public în cauza de divorț amiabil cu element de extraneitate este dată, în primul rând, de art. 2 pct.1 și art. 3 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătoarești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintei. Deși notarul public aparține statului de cetățenie comună a soților, incidența art. 137 alin. (2) din Legea nr. 36/1995 a notarilor publici și a activității notariale, potrivit căruia „înainte de verificarea competenței teritoriale, notarul public va verifica dacă legea aplicabilă divorțului pentru căsătoria solicitată a fi desfăcută prin cererea primită este legea română”, împune concluzia că numai dacă legea aplicabilă divorțului este legea română, atunci notarul public este competent să soluționeze cererea de divorț depusă împreună de soți.

În speță, incidența Regulamentului (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorțului și separării de corp este dată, pe de o parte, de existența reședinței obișnuite a soților în străinătate, iar pe de altă parte de faptul că România, ca stat de cetățenie comună a soților, și Italia, ca stat de reședință a soților, sunt state membre participante la regulament.

Fiind vorba despre o căsătorie încheiată în străinătate, notarul public verifică dacă părțile au realizat transcrierea actului de căsătorie în registrele de stare civilă din România (ceea ce atrage competența teritorială a biroului notarial) și dacă, anterior depunerii cererii de divorț, soții au încheiat o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului. Identificăm următoarele situații:

1. Există o convenție prin care soții au ales legea aplicabilă divorțului, caz în care notarul public procedează la două categorii de verificări:
   a) Verificări privind condițiile de formă ale convenției, conform art. 7 din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, deoarece aceasta poate să se fi încheiat într-unul din următoarele state:
      - în România, unde conform legii române (art. 2599 NCC), convenția trebuie încheiată în scris, semnată și datată de soț;
      - în Italia, unde soții își au reședința obișnuită la data încheierii acordului, caz în care, dacă legea italiană prevede condiții formale suplimentare, se aplică aceste condiții (art. 7 alin. 2);
      - într-un alt stat, dacă la data încheierii acordului numai unul dintre soți are reședința obișnuită într-un stat membru participant (de exemplu, unul dintre soți avea reședința într-un stat membru participant - Belgia, iar celălalt într-un stat membru neparticipant - Olanda, acordul încheindu-se în Olanda), situație în care condițiile formale suplimentare prevăzute de legislația din Belgia trebuie înregistrate (art. 7 alin. 4).
   b) Care este legea alesă de soți ca fiind aplicabilă divorțului? Soții au ales cu acest titlu una dintre următoarele legi:

⁴ În limbajul uzuial, acest înscris este denumit “certificat internațional de divorț”.

33
- legea română, caz în care notarul public, verificând dacă această lege se găsește printre ipotezele enumerate de art. 5 alin. (1) din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, se declară competent;
- legea italiană, ca lege a statului de reședință obișnuită. O asemenea ipoteză nu atrage competența notarului public român, soții având posibilitatea de a modifica înțelegerea, convenind ca legea română să fie aplicabilă divorțului, ceea ce produce efecte în privința competenței notarului.

2. La data la care soții s-au adresat notarului public, nu există o convenție de alegere a legii aplicabile însă, anterior înregistrării cererii de divorț la biroul notarial, părțile încheie o asemenea convenție prin care își aleg legea română ca legă aplicabilă divorțului. Consecința: numai procedând astfel se atrage competența notarului public din România pentru soluționarea cererii de divorț pe baza acordului de voință.

3. La data depunerii cererii de divorț nu există o convenție de alegere a legii aplicabile, ceea ce înseamnă că, prin incidența art. 3 lit. b din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 și a art. 8 lit. c din Regulamentul (UE) nr. 1259/2010, atât vreme cât soții au cetățenie comună și aceasta este română, notarul public din România este competent să soluționeze cererea de divorț pe baza acordului soților.

1. În baza art. 39 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, la cererea oricăruia dintre soți, notarul public, ca autoritate competentă în materia divorțului, eliberează un certificat de divorț¹, utilizând formularul al cărui model este prezentat în anexa I a acestui Regulament.

2. În ipoteza în care din căsătorie au rezultat copii minori, iar aceștia nu se află în România, ci își au reședința obișnuită în Italia, notarul poate să fie împiedicat de existența a două probleme (legate de ascultarea minorului și de prezentarea raportului de anchetă psihosocială), care îl pot determina să refuze înregistrarea cererii de divorț. Considerăm că există soluții pentru a fi rezolvate aceste probleme:

➤ ascultarea minorului este obligatorie dacă acesta are împlinită vârsta de 10 ani. Credem că nu există impediment ca soții să-l aducă pe copilul lor minor la notarul public din România, de vreme ce aceștia sunt obligați să fie prezenți personal atât la depunerea cererii de divorț (excepție, reprezentarea soților prin mandatar cu procură autentică și specială), cât și la data fixată pentru soluționarea cererii (după expirarea termenului de 30 de zile de la data depunerii cererii de divorț);


3. Pentru ipoteza în care soții, ambii cetățeni ai unui stat membru al Uniunii Europene (de exemplu, Belgia), cu reședința în România, se adresează notarului public din România pentru a obține divorțul amibil, competența notarului este dată de alegerea legii române ca lege

¹ În limbajul uzual, acest înscris este denumit “certificat internațional de divorț”.

34

Părinţii necăsători ai unui copil minor se adresează notarului public cu o cerere pentru a fi consfăinţită înţelegerea lor cu privire la exercitarea autorităţii părinteşti, stabilirea locuinţei, a unui program de vizită şi a contribuţiei fiecărui la cheltuielile de creştere, educare, învăţătură şi pregătire profesională a copilului.

În următoarele ipoteze, are notarul public competenţa de a autentifica o asemenea înţelegere între părinţi?

**IPOTEZA I. Copilul este cetăţean român şi are reşedinţa pe teritoriul României, tatăl fiind cetăţean al unui stat membru al Uniunii Europene, cu reşedinţa în acel stat, iar mama are cetăţenie română.**

Fiind vorba despre o cerere care are ca obiect exercitarea autorităţii părinteşti, prin raportare la elementele de legătură - cetăţenia străină a unuia dintre părinţi şi reşedinţa obişnuită a acestuia într-un stat membru al UE, pe de o parte, iar pe de altă, reşedinţa obişnuită a copilului pe teritoriul unui stat membru, în speţă, sunt incidente dispoziţiile Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materia răspunderii părinteşti.

Notarul public este o autoritate în sensul termenului de “instanţă judecătorească”, așa cum este definit în art. 2 pct. 1 din Regulament, el având competenţă în materia răspunderii părinteşti, care intră sub incidenţa domeniului de aplicare a Regulamentului. De altfel, actele autentice și acordurile dintre părinţi sunt asimilate “hotărârilor judecătoreşti” de către Regulament (art. 46) și pot fi puse în executare în condițiile aceluiași Regulament.

În ipoteza dată, deoarece copilul minor are reşedinţa obişnuită pe teritoriul României în momentul la care notarul public este sesizat, acesta din urmă poate, potrivit art. 8 alin. (1) din Regulament, să încheie convenţia părinţilor privitoare la exercitarea autorităţii părinteşti în comun, stabilirea locuinţei minorului, a unui program de vizită și a contribuției fiecărui părinte la cheltuielile de creștere, educare, învățătură și pregătire profesională, potrivit legii aplicabile raportului.

**IPOTEZA II. Copilul este cetăţean român, nu are reşedinţa obişnuită în România, ci locuieşte împreună cu mama sa pe teritoriul unui stat membru, acolo unde s-au stabilit reşedinţa. Tatăl are cetăţenia unui stat membru și locuieşte în România.**

Considerăm că prorogarea de competenţă prevăzută de art. 12 alin. (3) din Regulament, trebuie să se aplică și notarului public, ca autoritate care are competențe echivalente cu cele ale judecătorului (a se vedea art. 2 pct. 2 din Regulament). Așa fiind, notarul public are competența de a autentifica înțelegerea părinților în materia răspunderii părintești, în alți proceduri decât cele de divorț, separare de drept, nulitatea căsătoriei, atunci când sunt îndeplinite condițiile impuse de instrumentul european:

- copilul are o legătură strânsă cu România, în special datorită faptului că unul dintre titularii răspunderii părintești își are reședința obișnuită aici (în spațiu, tatăl) și copilul este cetățean român (așa cum este în spațiu);
- competența autorității a fost acceptată în mod expres de părți (condiție realizată atât vreme cât ambii părinți s-au adresat biroului notarial cu o cerere în care au solicitat autentificarea acordului lor legat de răspunderea părintească), iar aceasta este în interesul superior al copilului (condiție lăsată la aprecierea autorității competente, în spațiu, notarului public).
Or, prin aplicarea acestui text la ipoteza prezentată, rezultă că notarul public are competenţa de a autentifica convenţia părinţilor privitoare la autoritatea părintească.

**IPOTEZA III. Copilul are cetăţenia unui stat membru, s-a născut în străinătate şi niciunul dintre părinţi nu are cetăţenie română (de exemplu, ambii sunt cetăţeni francezi şi au reşedinţa obișnuită în România, fiind angajaţi ca profesori la o instituţie de învățământ din România).**

Competenţa notarului public în materia autentificării înţelegerii părinţilor (care au cetăţenia unui stat membru şi reşedinţa în România) privitoare la copil este conferită numai de criteriul reşedinţei obișnuiete a copilului, aflată în ipoteza prezentată pe teritoriul României (art. 8 din Regulament).

În caz contrar, dacă reşedinţa obișnuită a copilului nu este în România, ci într-un stat membru (de exemplu, în Franţa), unde copilul locuieşte împreună cu bunicii materni sau paterni), competenţa este dată numai dacă, prin raportare la art. 12 alin. (3) din Regulament, notarul public apreciază că prorogarea competenţei sale este în interesul superior al copilului. În caz afirmativ, înscrierea notarului public român urmează a fi recunoscută şi pusă în executare în statul membru unde copilul îşi are reşedinţa obișnuită, în Franţa, în exemplul nostru.

În toate cazurile, la cererea persoanei interesate, notarul public eliberează un certificat, potrivit art. 39 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, utilizând formularul al cărui model este prezentat în anexa II, sub numirea „hotărâri judecătoareşti în materia răspunderii părinteşti”.

---

**SPEŢA NR. 4. Soţii cetăţeni români cu reşedinţa într-un stat membru. Lichidarea regimului matrimonial ales. Competenţa notarului public**

Soţii sunt cetăţeni români cu reşedinţa în Italia, s-au căsătorit în Italia şi au ales regimul matrimonial al separaţiei de bunuri. În timpul căsătoriei au dobândit bunuri imobile în România. Ei se adresează notarului public din România pentru a lichida regimul matrimonial astfel ales.

**Este competent notarul public din România să întocmească actul de lichidare a regimului separaţiei de bunuri ales de soţi cu ocazia încheierii căsătoriei în Italia?**

Cu ocazia încheierii căsătoriei în Italia, viitorii soţi au ales regimul separaţiei de bunuri printr-o simplă declaraţie în faţa ofiţerului de stare civilă, modalitate prevăzută de legea locului (art. 162 C.civ. italian). Această alegere a regimului matrimonial rezultă din cuprinsul certificatului de căsătorie eliberat de autorităţile italiene şi care, ulterior, potrivit art. 41 alin. (3) din Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă este transcris în registrele de stare civilă române, cu aceleaşi menţiuni (regula locus regit actum, valabilă atât pentru actul de căsătorie, cât şi pentru regimul matrimonial ales).

În ce priveşte legea aplicabilă acestui regim, în lipsa unui instrument european, ea este indicată de dreptul italian, potrivit căruia dacă soţii nu au făcut şi o alegere expresă a acestei

---

1 În practică, pot să apară anumite probleme atunci când ambi soţi, cetăţeni români, locuiesc în acelaşi stat membru și se înțeleg să divorțeze pe cale notarială în România, declarând că au domiciliul în țară. Prin convenția lor, minorul are locuința stabilită la mama. Ulterior, după întoarcerea în statul membru, foștii soţi nu se mai înțeleg, în sensul că mama deplasează copilul în România, iar tatăl, motivând că reședința obișnuită a copilului este în acel stat membru, poate să introducă o cererea la instanță străină de stabilire domiciliu în acel stat membru, exercitare autoritate părintească, cererea de înapoiere etc.
legi, se aplică legea națională comună a soților (adică legea română), iar în lipsa acesteia, legea locului unde viața matrimonială este localizată (adică legea italiană).

În speță, în baza art. 2592 și art. 2589 NCC potrivit cărora, în absența alegerii legii aplicabile regimului matrimonial, acesta este supus legii reședinței obișnuite comune a soților, iar în lipsă, legii cetățeniei comune a soților, notarul public constată că se aplică, în primul rând, legea italiană, care face trimitere la legea română, ca lege națională comună a soților.

În concluzie, constatând că legea română, ca legea națională comună a soților este aplicabilă, notarul public are competența să procezeze la lichidarea regimului separației de bunuri ales de soți cu ocazia încheierii căsătoriei în Italia. În aceste condiții, lichidarea regimului separației de bunuri se face potrivit dispozițiilor Noului Cod civil român.

1 Aceste norme conflictuale soluționează conflictul de legi, desemnând legea competentă să căruiaască raportul juridic cu element de extranectitate, sistemul de drept astfel determinat se numește lex causae, el fiind sistemul de drept cu care se face legătura prin punctul de legătură.
**2. SPEŢE PENTRU JUDECĂTORI**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Revenit în ţară dintr-un stat membru al Uniunii Europene, soţul depune la o instanţă din România o acţiune de divorţ, solicitând desfacerea căsătoriei, exercitarea autorităţii părinteşti în comun cu privire la copiii minori rezultaţi din căsătorie, stabilirea locuinţei acestora la locuinţa sa din România (minorii au rămas împreună cu pârâta la fosta locuinţa comună din statul membru), stabilirea contribuţiei fiecărui părinte la plata cheltuielilor de creştere, educare, învăţământ şi pregătire profesională a copiilor, precum şi a unui program de vizită pentru pârâtă.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**IPOTEZA I. Legal citată în statul de reşedinţă (Italia, de exemplu), pârâta formulează întâmpinare (în care declară că este de acord cu competenţa instanţelor române şi cu desfacerea căsătoriei pe baza acordului de voinţă) şi o cerere reconvenţională, prin care solicită stabilirea locuinţei copiilor la locuinţa ei din Italia, cu un program de vizită şi cu obligarea reclamantului la plata unei pensii de întreţinere în favoarea minorilor.**

În cauză, sunt competente instanţele judecătoreşti din România?

Litigiul dedus judecăţii prezintă un element de extraneitate, ceea ce atrage aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materia răspunderii părinteşti (denumit în continuare „Regulament”). În ceea ce priveşte divorţul, pe de o parte, potrivit art. 3 alin. (1) lit. b din Regulament, sunt competente instanţele din statul de cetăţenie comună a soţilor, deci instanţele judecătoreşti din România, iar pe de altă parte, pârâta, având reşedinţa obişnuită pe teritoriul unui stat membru (Italia, în speţă) nu poate fi chemată în judecată în faţa instanţelor judecătoreşti dintr-un alt stat membru (România, în speţă) decât în baza art. 3,4 şi 5 din acelaşi Regulament (care au un caracter exclusiv).

Aşa fiind, instanţa română sesizată are competenţa internaţională în soluţionarea cererii de divorţ şi a cererii reconvenţionale (art. 4 din Regulament), iar pentru că pârâta nu are locuinţa în ţară, competenţa teritorială aparţine judecătoriei în circumscripţia căreia îşi are locuinţa reclamantul [art. 914 alin. (1) teza ultima din NCPC].

În privinţa cererilor legate de autoritatea părintească, accesorii la acţiunea de divorţ (în speţă, exercitarea autorităţii părinteşti, stabilirea locuinţei minorilor, dreptul la vizită), ele intră sub incidenţa dispoziţiilor art. 8 şi art. 12 din Regulament.

Deşi regula în materia autorităţii părinteşti este prevăzută de art. 8 din Regulament- care leagă competenţa unei instanţe judecătoreşti dintr-un alt stat membru de reşedinţa obişnuită a copilului pe teritoriul acelui stat-, în cauză, constatându-se că minorii au reşedinţa în Italia şi că sunt îndeplinite cerinţele impuse de art. 12 din Regulament, instanţa română procedează la prorogarea de competenţă. Astfel, instanţa constată următoarele împrejurări:

- cel puţin un părinte îşi exercită autoritatea părintească faţă de copii (în speţă, pârâta);
- părtile, în calitate de titulari ai autorităţii părinteşti au acceptat în mod expres competenţa instanţelor române, reclamantul prin depunerea cererii de divorţ, iar pârâta prin întâmpinare;
- interesul superior al copilului reclamă reţinerea competenţei instanţei române, care se declară competenţă jurisdicţională, în baza art. 12 din Regulament.

Potrivit art. 1 alin. (3) lit. e din Regulament, obligaţia de întreţinere dintre părinţi și copii nu intră sub incidenţa acestui instrument european. Cu toate acestea, instanţa competenţă în baza acestui Regulament va fi competenţă şi pentru a decide asupra obligaţiei de întreţinere, prin aplicarea art. 3 lit. d din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie.
2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere, care prevede următoarele: „Are competență de a hotări în materie de obligații de întreținere în statele membre: ... d) instanța judecătorească competentă în temeiul legii forului într-o acțiune privind răspunderea părintească, atunci când cererea cu privire la o obligație de întreținere este accesorie respectivei acțiuni, cu excepția cazurilor în care respectiva competență se întemeiază numai pe cetățenia uneia dintre părți”.

**IPOTEZA II.** Legal citată în statul de reședință (Italia), pârâta formulează întâmpinare și invocă excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor române, în baza art. 3 alin. (1) lit.a, teza a doua din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, pe motiv că ultima reședința obișnuită a soților a fost în Italia, iar pârâta și copiii minori rezultați din căsătorie încă mai locuiesc acolo. Care va fi soluția instanței române?

Litigiul dedus judecății prezintă un element de extraneitate, ceea ce atrage aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești (denumit în continuare „Regulament”).

În materia divorțului, dispozițiile art. 6 din Regulament consacără caracterul exclusiv al competenței indicate de art. 3-5, ceea ce înseamnă că, în speță, pârâta nu poate fi chemată în fața instanțelor judecătorești dintr-un alt stat membru, adică din România, decât în baza art.3, 4, 5. De asemenea, criteriile de competență enumerate la art. 3 sunt alternative, niciunul nu prevalează asupra celuilalt. În cauză, deoarece soții au cetățenia română, instanțele române sunt competente în temeiul art. 3 alin. (1) lit. b. din Regulament.

Competența instanțelor privitoare la cererile care au ca obiect autoritatea părintească, accesoriu acțiunii de divorț (în speță, exercitarea autorității părintești, stabilirea locuinței minorilor, dreptul la vizită), este reglementată de art. 8 și art. 12 din Regulament.

În cauză, în lipsa reședinței obișnuite a copiilor în România, situație care ar atrage potrivit regulii generale prevăzută de art. 8 al Regulamentului competența instanțelor judecătorești din Italia, instanța constată că art. 12 din Regulament permite prorogarea de competență în orice chestiune privind răspunderea părintească în favoarea instanțelor judecătorești din statul membru care exercită competența cu privire la o cerere de divorț, numai dacă sunt îndeplinite câteva condiții, și anume:

- cel puțin un părinte iși exercită autoritatea părintească față de copii (în speță, pârâta);
- competența a fost acceptată expres și în orice mod neechivoc de către soț și de către titularii răspunderii părintești, la data sesizării instanțelor judecătorești (în speță, prin întâmpinarea formulată, pârâta nu a acceptat competența instanțelor judecătorești române);
- interesul superior al copilului reclamă reținerea competenței instanței române.

În aceste condiții, deși art. 12 din Regulament introduce o posibilitate limitată de sesizare a instanței unui stat membru în care copilul nu iși are reședința obișnuită, justificată prin faptul că problema intervine cu ocazia acțiunii de divorț pe rol, instanța română constată că prin neacceptarea competenței jurisdicționale a instanțelor române de către pârâta, nu se poate realiza prorogarea. Așa fiind, ea are la îndemână două variante:

- instanța română admite excepția de incompetență jurisdicțională, considerând că instanțele judecătorești din statul de ultimă reședință obișnuită a soților (în condițiile în care unul dintre ei încă locuiește acolo, adică pârâta), care este și statul de reședință al copiilor, sunt competente internațional, în baza art. 3 alin. (1) lit. a și art. 8 din Regulament, și respinge cererea de divorț.

- cu titlu de excepție, instanța română poate considera că, pe de o parte, ea este competentă jurisdicțional numai în materia divorțului, iar pe de altă parte, apreciază că
instanţa din celălalt stat membru (Italia), faţă de care copii au o legătură specială este mai bine plasată pentru a soluţiona cererile privitoare la răspunderea părintească1 şi acest lucru serveşte interesului superior al copilului.

În consecinţă, fie la iniţiativa sa, fie la cererea uneia dintre părţi, instanţa română procedează potrivit art. 15 alin. (1) din Regulament:
- suspendă judecarea cererilor accesorii divorţului privind răspunderea părintească şi invită părţile ca, într-un termen fixat, să depună o cerere la instanţa judecătorească din Italia. În privinţa cererii de divorţ, procedura de judecată continuă. Dacă instanţa din Italia nu este sesizată în termenul fixat de instanţa română, atunci aceasta din urmă continuă să-şi exercite competenţa, în conformitate cu art. 8-14 din Regulament;
- solicită instanţei judecătoreşti din Italia să-şi exercite competenţa în termen de 6 săptămâni de la data sesizării acesteia (trimiterea cauzei se poate efectua numai cu acceptul cel puţin a uneia dintre părţi), caz în care instanţa română îşi declină competenţa. Dacă instanţa din Italia se declară necompetentă, instanţa română continuă să-şi exercite competenţa conform art. 8-14 din Regulament.

1. Referitor la art. 12 din Regulament, se remarcă faptul că normele privind prorogarea de competenţă prevăzute de acest text favorizează o soluţie consensuală a soţilor, conducând astfel la evitarea soluţionării cererii de divorţ şi a cererii privind răspunderea părintească de către instanţe judecătoreşti din state membre diferite.

2. Rămâne ca judecătorul să aprecieze şi să interpreteze condiţiile care trebuie îndeplinite, mai ales cele privind “competenţa instanţelor a fost acceptată expres sau în orice alt mod neechivoc”, “competenţa este în interesul copilului”, “copilul are o legătură strânsă cu acest stat membru” [art. 12 alin. (2) şi alin. (3) din Regulament].

3. Transferul de competenţă la o instanţă mai bine plasată, conform art. 15 din Regulament, este lăsată tot la aprecierea judecătoreştilor, care decide în cauză, mai ales prin prisma interesului superior al copilului. În practică, pot să apară dificultăţi în ceea ce priveşte durata de timp în care instanţa solicitată din celălalt stat membru la care se transferă cauza (în exemplul nostru, instanţa din Italia) informează instanţa română despre acceptarea sau neacceptarea competenţei.

IPOTEZA III. Legal citată în statul de reşedinţă (Italia), părâta formulează întâmpinare şi invocă excepţia de litispenţă internaţională, susţinând că pe rolul instanţei străine este înregistrată cererea sa de separare de drept. Cum va proceda instanţa română şi care va fi soluţia?

Fiind un litigiu cu element de extraneitate în materia divorţului şi în care ambele părţi au reşedinţa pe teritoriul unor state membre ale Uniunii Europene, părţile fiind şi cetăţeni români, prezenta cauza atrage aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materie răspunderii părinteşti (denumit în continuare „Regulament”).

Instanţa română este obligată să îşi verifice din oficiu competenţa, potrivit art. 17 din Regulament, pe de o parte, iar pe de altă parte, în cauză sunt incidente dispoziţiile art. 19 din Regulament care prevăd următoarele: alin. (2) “În cazul în care se introduc cereri de divorţ, de separare de drept sau de anulare a căsătoriei între aceleasi părţi în faţa instanţelor 2 pentru trimiterea la o instanţă mai bine plasată pentru a soluţiona cauza, art. 15 alin. (3) din Regulament prevede: “Se consideră că un copil are o legătură specială cu un stat membru în cazul în care: a) după sesizarea instanţei judecătoreşti menţionate la alin. (1), copilul şi-a dobândit reşedinţa obişnuită în acest stat membru; b) copilul a avut reşedinţa obişnuită în acest stat membru; c) copilul este cetăţean al acestui stat membru; d) unul dintre titularii răspunderii părinteşti îşi are reşedinţa obişnuită în acest stat membru; e) litigiu se referă la măsuri de protecţie a copilului privind administrarea, conservarea sau dispoziţia cu privire la bunurile deținute de copil, bunuri care se află pe teritoriul acestui stat membru.”
judecătoarești din state membre diferite, instanța sesizată în al doilea rând suspendă din oficiu procedura până când se stabilește competența primei instanțe sesizate”. Alin. (3) ”În cazul în care se stabilește competența primei instanțe sesizate, instanța sesizată în al doilea rând își declină competența în favoarea acesteia”.

Așa fiind, în cauză, instanța română se pronunță mai întâi cu privire la excepția de litispendența și pentru aceasta procedează la următoarele verificări:

1. existența triplei identități de părți, obiect și cauză în cererile formulate instanței române și instanței străine. Eventuale discuții pot fi purtate în legătură cu cererea de separare de drept formulată de părțile la instanța străină, situatie în care judecătorul român verifică dacă, potrivit dreptului străin, asemenea cerere este sau nu o etapă premergătoare pronunțării divorțului, așa cum este în Italia si Spania, de exemplu (se ia în considerare existența triplei identități);

2. cele două acțiuni aflate pe rolul instanțelor din state diferite să fie pendinte;

3. existența previzibilității recunoașterii hotărârilor pronunțate de instanța străină în România [condiție care, deși este prevăzută expres de art. 1075 NCPC, considerăm că nu mai este necesară a fi verificată în materia divorțului, deoarece Regulamentul consacra recunoașterea de plin drept a hotărârilor judecătorești pronunțate în materie într-un stat membru- a se vedea art. 21 alin. (1) și art. 24 din Regulament. De altfel, art. 1075 NCPC este aplicabil doar în situațiile nereglementate de dreptul Uniunii Europene, art. 1064 NCPC reafirmând prioritatea dreptului internațional și al Uniunii Europene în fața dreptului național];

4. verificarea momentului la care instanța străină a fost sesizată cu cererea de divorț (separare de drept), potrivit art. 16 din Regulament. Raportat la datele speței, ipotezele cu care se poate confrunta judecătorul sunt următoarele:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ipoteză</th>
<th>Consecință</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a. Se face dovada că instanța judecătorească din celălalt stat membru a fost mai întâi sesizată.</td>
<td>Instanța română își suspendă din oficiu procedura până când se stabilește competența primei instanțe sesizate.</td>
</tr>
<tr>
<td>b. Se face dovada că instanța din celălalt stat membru a fost mai întâi sesizată, iar aceasta și-a declarat deja competența în cauză.</td>
<td>Instanța română urmează să-și “decline competența” în favoarea primei instanțe, potrivit art. 19 alin. (3) din Regulament, soluția pronunțată fiind aceea de respingere a cererii formulate de reclamant, pe motiv că ea nu este de competența jurisdicției române. Menționăm că reclamantul are posibilitatea de a intenționa acțiunea de divorț la prima instanță sesizată, ceea din celălalt stat membru.</td>
</tr>
<tr>
<td>c. Instanța română a fost mai întâi sesizată.</td>
<td>Instanța română verifică dacă are competența jurisdicțională, pronunțând o dintre soluțiile următoare: - instanțele române nu sunt competente jurisdicțional, situatie care, potrivit art. 17 din Regulament, se admite excepția de litispendență și excepția de incompetență jurisdicțională și se respinge cererea reclamantului. În același timp, se prevede expres posibilitatea părții care a introdus acțiunea la instanța română să promoveze acțiunea la instanța sesizată din celălalt stat membru; - în baza art. 3 alin. (1) lit. b din Regulament, litigiul este de competența instanțelor române (ambii soți având cetățenie română), caz în care se respinge excepția de litispendență și se reține cauza spre judecare, treceându-se la identificarea legii aplicabile divorțului, la administrarea de probe și, în final, la judecarea cauzei pe fond, cu pronunțarea unei hotărâri judecătorești ce urmează a fi recunoscută în celălalt stat membru.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Menționăm că una din rațiunile pentru care a fost creat Regulamentul, cu caracter obligatoriu pentru toate statele membre ale Uniunii Europene, a fost că, în interesul administrării armonioase a justiției, să se prevadă un mecanism clar și eficient de rezolvare a cazurilor de litispendență internațională, pentru a se reduce la minimum posibilitatea aparținerii procedurilor concurente în statele membre și a se evita pronunțarea în două state membre a unor hotărâri judecătorești ireconciliabile. Acest mecanism este reglementat de art. 19 din Regulament.

Modalitatea prin care instanța română poate afla date despre cealaltă cauză dedusă judecății din statul membru, precum și momentul la care această instanță a fost sesizată, este lăsată la latitudinea judecătorului, care, în funcție de datele speței, poate să aleagă o cale, considerată de el ca fiind cea mai potrivită dintre cele prevăzute de instrumentele în materie. Astfel, el are următoarele posibilități:

1. să se adreseze cu o cerere de informații la Ministerul Justiției, Direcția Drept Internațional și Cooperare Judiciară, ca Autoritate Centrală (art. 53 din Regulament);
2. să ia legătura cu unul din cele două puncte de contact naționale din cadrul Rețelei Judiciare Europene pentru a obține informațiile necesare;
3. să se adreseze direct instanței străine, dacă aceasta este cunoscută.

În cauză, așa cum rezultă din susținerile părților și din înscrierile aflate la dosar (inclusiv informațiile primite direct de la instanța străină, ca urmare a demersurilor făcute de judecătorul român care a trimis prin fax solicitarea de informații legate de cererea de divorț formulată de pârâtă în Italia), instanța a reținut că ambii soți, cetățeni români, au avut ultima reședință obișnuită în străinătate, într-un stat membru (soția având în continuare reședința efectivă acolo, împreună cu minorii rezultați din căsătorie), iar pe rolul instanței străine există înregistrată o cerere de separare de drept, unde instanța s-a pronunțat pozitiv asupra competenței sale.

Așa fiind, având în vedere existența celor două cereri identice prin părți, obiect și cauză, o cerere de separare de drept depusă la instanța din celălalt stat membru (Italia), care s-a declarat competentă, și o cerere de divorț pe rolul instanței române, aceasta din urmă fiind mai târziu sesizată, soluția este de respingere a cererii formulate de reclamant, ca nefiind de competența instanței române, temeiul fiind art. 19 alin. (3) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003.

Observatie

Legat de aplicarea art. 19 din Regulament, Curtea de Justiție a Uniunii Europene a menționat într-o speță1 faptul că regula în materie de litispendență nu se aplică în cazul în care prima instanță dintr-un stat membru este sesizată în materia răspunderii părintești numai pentru a lua măsuri provizorii în baza art. 20 din Regulament, iar cea de a doua instanță judecătorească din celălalt stat membru este sesizată cu o acțiune care privește aceleași măsuri, însă pe fondul cauzei, aceasta din urmă instanță având competența să soluționeze cauza pe fond.

IPOTEZA IV. Legal citată, pârâta nu se prezintă. Cum va proceda instanța?

În cazul neprezentării pârăței la înfățișare, plecând de la art. 18 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, instanța română trebuie să verifice dacă pârâta, care are reședința în Italia, a fost pusă în situația de a primi cererea de chemare în judecată și citația pentru a-și asigura apărarea sau dacă s-au luat toate măsurile necesare în acest scop. Pentru această verificare, în cauză sunt incidente dispozițiile art. 19 din Regulamentul

(CE) nr. 1393/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (notificarea sau comunicarea actelor)\(^1\).

Judecătorul se poate pronunța în cauză chiar dacă nu a primit certificatul de constatare a notificării sau a comunicării ori remiterii, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții prevăzute de art. 19 alin. (2) din Regulamentul (CE) nr. 1393/2007:

- actul a fost transmis prin unul dintre mijloacele prevăzute de regulament;
- de la data transmiterii actului s-a scurs un termen considerat adecvat de către judecător în acel caz, dar nu mai puțin de 6 luni;
- nu a putut fi obținut niciun tip de certificat, cu toate că autoritățile competente ale statului membru de destinație au întreprins toate demersurile rezonabile în sensul obținerii acestuia.

Într-o asemenea situație, instanța poate constata faptul că pârâta a fost legal citată, că i s-au comunicat la reședința din Italia actele judiciare necesare pentru a-și asigura apărarea, însă aceasta nu s-a prezentat în fața instanței din România.

Instanța română își verifică competența interațională și poate să rețină incidența art. 12 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, care prevede că instanțele judecătorești din statul membru care exercită competența în temeiul art. 3 din acest Regulament, cu privire la o cerere de divorț sunt competente în orice chestiune privind răspunderea părintească în legătură cu această cerere, atunci când cel puțin unul dintre soți exercită răspunderea părintească față de copil și competența instanțelor a fost acceptată expres sau în orice mod neechivoc de către soți și de către titularii răspunderii părintești, la data sesizării instanțelor judecătorești, iar aceasta este în interesul superior al copilului.


Așadar, se poate reține prorogarea de competență prevăzută de art. 12 din Regulament dacă, deși cu privire la excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor române, invocată din oficiu și pusă în discuția pârților, pârăta nu și-a expresat în scris poziția și nici nu s-a prezentat în fața instanței române, instanța română consideră că este în interesul superior al minorilor din prezența cauză să se declare competență.

În domeniul de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, dispozițiile art. 12 privitoare la prorogarea de competență prevalează față de art. 1066-1067 NCPC, dat fiind caracterul exclusiv al competențelor prevăzute de Regulament în materia divorțului și interesului superior al copilului.

---

\(^1\) Instanța română comunică actele judiciare direct către autoritățile primitoare ale statelor membre ale UE, cu transmiterea unei copii a cererii de comunicare Ministerului Justiției pentru evidență. Potrivit art. 36 din Legea nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială, instanța accesează pagina specializată de internet a Comisiei Europene și consultă punctele de contact ale Rețelei Judiciare Europene în materie civilă și comercială.
Reclamantul, cetățean român cu domiciliul/reședința în străinătate într-un stat membru al Uniunii Europene, înregistrează o acțiune de divorț la o instanță judecătorească din România, solicitând ca în contradictoriu cu pârâta, cetățean al unui stat membru (de exemplu, Spania), cu același domiciliu/reședință, să se pronunțe desfacerea căsătoriei încheiate în România.

Instanțele judecătorești din România au competența jurisdicțională să soluționeze cererea de divorț?

Verificându-și competența jurisdicțională, după administrarea probelor, instanța a constatat următoarele:

- soții au reședința obișnuită comună într-un stat membru al U.E. (de exemplu, Turcia);
- legea statului terț, pe teritoriul căruia soții își au reședința, prevede norme de competență bazate exclusiv pe cetățenia statului în cauză, ceea ce înseamnă că instanțele din acest stat nu sunt competente să judece cererile de divorț formate de cetățenii străini, așa cum este în prezența cauză;
- verificându-se competența instanței prin prisma criteriilor stabilite de art. 3 alin. (1) lit. a din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, se constată că, pe de o parte, soții nu au avut o altă reședință obișnuită comună decât cea din statul terț, iar în cauză nu se poate stabili care a fost ultima reședința a pârâtului. Pe de altă parte, deși reclamantul a avut la un moment dat reședința obișnuită în România, nu se poate reține competența instanței instanței străine, așa cum este în prezența cauză;

Într-o asemenea situație, judecătorul român face aplicarea art. 7 alin. (1) din Regulament, potrivit căruia “dacă nicio instanță judecătorească nu este competentă în temeiul art. 3-5 din regulament, competența este stabilită, în fiecare stat membru, de legislația respectivului stat”. Așa fiind, în baza competenței reziduale, instanța română aplică lex fori, fiind incidente dispozițiile art. 914 alin. (2) din NCPC. Astfel, dacă soții au încheiat un acord de alegere a instanței (o anumită judecătorie din România, de exemplu, cea din raza teritorială a locului în care au încheiat căsătoria), atunci aceasta devine competentă teritorial. În caz contrar, în lipsa acordului de alegere a forului, competența revine Judecătoriei Sectorului 5 al municipiului București, în temeiul art. 914 alin. (2) teza aII-a din NCPC.

În concluzie, atât vreme cât niciunul dintre soți nu locuiește pe teritoriul României, iar potrivit normei europene prevăzute de art. 7 din Regulament, instanțele judecătorești române sunt competente, urmează că, în vederea stabilirii competenței, instanța română sesizată cu o acțiune de divorț să facă aplicarea în mod direct a normei specifice din Regulament, coroborată cu art. 914 alin. (2) din NCPC.

OBSERVAȚIE

1. Pentru ipoteza cererii de divorț amiabil, rezolvarea problemei de competență jurisdicțională a instanțelor judecătorești din România se face identic ca la speța nr. 1.
2. În ipoteza în care soții (dintre care unul este cetățean român) locuiesc în state terțe diferite și reședința numai a unuia dintre ei nu este suficientă pentru a se stabili competența internațională în materie divorțului și nici nu se poate stabili competența de la ultima reședință obișnuită a soțului sau soților, soluția la care se poate ralia instanța română sesizată cu acțiunea de divorț de către soțul cetățean român este dată de competența reziduală, ceea ce conduce la aplicarea art. 914 alin. (2) NCPC.


**SPETĂ NR. 3. Măsuri provizorii cu privire la minorii aflați într-un stat membru. Competența jurisdicțională a instanțelor române**

Prin cererea de chemare în judecată, reclamantul a solicitat ca, în baza art. 919 din NCPC, instanța să se pronunțe pe calea unei ordonanțe președințiale cu privire la stabilirea locuinței minorilor rezultați din căsătoria, aflați în prezent în Italia, până la soluționarea definitivă a acțiunii sale de divorț promovată în România. În motivarea cererii, reclamantul menționează că s-a căsătorit pe teritoriul României, soția fiind tot cetățean român, iar ulterior s-au stabilit în Italia, unde s-au născut copiii. În urmă cu câteva luni, reclamantul a fost alungat de soție din locuința comună din Italia și a revenit în România. Convins că relațiile de căsătoria nu mai pot continua, reclamantul a înregistrat pe rolul instanțelor române acțiunea de divorț și prezenta cerere de ordonanță președințială, pentru ca locuința copiilor să fie stabilită la locuința sa din România. Prin întâmpinare, pârâta a invocat excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor române.

_Ce soluție va pronunța instanța?_

Chiar dacă nu s-ar fi invocat excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor judecătorești române, instanța este obligată ca, din oficiu, în baza art. 1070 NCPC, să-și verifice competența internațională, pentru ca apoi, în ipoteza respingerii excepției de necompetență jurisdicțională a instanțelor române, să procedeze la verificarea competenței interne, în baza art. 131 alin. (1) din NCPC. În speță, pe baza susținerilor pârților și înscrisurilor prezentate, instanța a constatat următoarea situație de fapt:

- părțile sunt cetățeni români, care au locuit împreună cu copii lor minori în Italia, unde își au cu toții reședința (dovedită cu înscrisuri eliberate de autoritățile italiene);
- pe fondul neînțelegerilor, reclamantul a revenit în România, iar pârâta a rămas în Italia cu copiii, aceștia frecventând cursurile școlare din acest stat. Prin urmare, reședința obișnuită a copiilor- element în funcție de care se stabilește competența jurisdicțională a instanței- se află în Italia, copiii neavând niciun alt punct de legătură cu România, cu excepția cetățeniei;
- fiecare parte a promovat în calitate de reclamant câte o cerere de divorț, soțul în România, iar soția în Italia.

Reclamantul solicită ca instanța să ia o măsură urgentă și vremelnică cu privire la minori, iar raportul juridic dedus judecații, prezintând element de extraneitate (reședința pârâtomui și a copiilor în străinătate), atrage aplicabilitatea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului UE privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintei.

Potrivit art. 1 alin. (1) lit. b din Regulament, acesta se aplică oricare ar fi natura instanței materiilor civile privind atribuirea, exercitarea, delegarea, retragerea totală sau parțială a răspunderii părintei. Dispozițiile art. 8 din Regulament atribuie în competența instanțelor judecătorești dintr-un stat membru cererile în materia răspunderii părintei privind un copil care are reședința obișnuită în acest stat membru la momentul la care instanța este sesizată. Raportat la situația de fapt din speță (minorii s-au născut și au domiciliul pe teritoriul Italiei, fiind în grijă și sub supravegherea mamei din momentul separării în fapt a părților, separarea în fapt s-a produs pe teritoriul Italiei, pârâta nu a acceptat competența instanței române nici în prezenta cauză și nici în cea de divorț), este exclusă aplicarea art. 9, 10 și 12 din Regulament. Nu se poate reține prorogarea de competență reglementată de art. 12 coroborata cu art. 3 din Regulament, având în vedere că aceasta operează în cele două situații reglementate de art. 12 alin. (1), care nu se regăsesc în speță.

În ceea ce privește art. 20 alin. (1) din Regulament ("în caz de urgență, dispozițiile prezentului regulament nu împiedică instanțele judecătorești dintr-un stat membru să ia măsuri provizorii sau asiguratorii cu privire la persoanele sau bunurile prezente în acest stat, prevăzute de dreptul acestui stat, chiar dacă, în temeiul prezentului regulament, o instanță dintr-un stat
membru este competentă pentru soluționarea cauzei pe fond”), el nu poate fi interpretat prin coroborare cu art. 3, atât vreme cât acest ultim text reglementează competența de fond în problemele privind divorțul, separarea de drept și anularea căsătoriei, iar incidența art. 8 alin. (2) din Regulament a fost exclusă. Doar plasarea în ipoteza de rezervă a art. 12 din Regulament ar fi condus la prorogarea de competență pentru instanța română.

De asemenea, art. 20 din Regulament nu poate fi reținut în speță pentru atragerea competenței instanțelor române în problemele privind divorțul, separarea de drept și anularea căsătoriei, iar incidența art. 8 alin. (2) din Regulament a fost exclusă. Doar plasarea în ipoteza de rezervă a art. 12 din Regulament ar fi condus la prorogarea de competență pentru instanța română.

De aceea, instanța urmează să rețină că excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor române este întemeiată, o admite și, în consecință, respinge cererea reclamantului ca neîndeplinind competența instanțelor române, hotărârea fiind supusă numai recursului [art. 132 alin. (4) NCPC].

Legat de aplicarea art. 20 din Regulament într-o speță1 ce avea ca obiect un caz de răpire de copii, Curtea de Justiça a Uniunii Europenea menționat faptul că instanța judecătorească din statul membru în care a fost răpit copilul nu poate adopta o măsură provizorie și urgentă a stabilirii locuinței pe teritoriul României, condiție expres cerută de acest text. În aceste condiții, instanța urmează să se pronunțe cu privire la cererea de încredințare minorului aflat pe teritoriul său unuia dintre părinți, iar hotărârea respectivă a fost declarată executorie pe teritoriul primului stat membru.

SPEȚĂ NR. 4. Cerere de încredințare minor reținut ilicit de unul dintre părinți pe teritoriul unui stat membru. Reședința obișnuită a copilului în România. Competența jurisdicțională a instanțelor române

Instanța română a fost investită cu o cerere de încredințare minor, formulată în condițiile art. 10 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, reclamantul fiind soțul, cetățean român cu reședința obișnuită în România, iar părăța fiind soția, cetățean român cu reședința în Italia. În motivarea cererii sale, reclamantul menționează că s-a înțeles cu soția sa ca fiul lor, în vârstă de 9 ani, să călătorească în Italia și să locuiască la aceasta timp de o lună în perioada vacanței de vară, cu obligația părăței de a asigura întoarcerea minorului în țară pe data de 20 august 2014, pentru a se pregăti în vederea începerii cursurilor școlare. Această înțelegere a fost consfințită într-un înscripție autentic, reclamantul dându-i în același timp părăței o procură de însoțire a copilului din și spre România. Deoarece la odata de începere cursurilor școlare, așa că nu și-a îndeplinit obligația asumată referitoare la întoarcerea minorului în țară, reclamantul a promovat prezenta acțiune, considerând că minorul este reținut ilicit în Italia și solicitând încredințarea lui. De asemenea, reclamantul afirmă că a făcut demersuri prin autoritatea competentă din România la instanțele din Italia, ca stat membru în care copilul a fost reținut ilicit, pentru ca acestea să se pronunțe asupra cererii de înapoiere întemeiată pe dispozițiile Convenției de la Haga din 1980.

Este instanța română competentă să se pronunțe cu privire la cererea de încredințare formulată de reclamant?

Litigiuul dedus judecății prezintă un element de extraneitate, ceea ce atrage aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești (denumit în continuare, „Regulament”). Potrivit art. 60 lit. e din Regulament, acest instrument prevalează asupra Convenției de la Haga din 25 octombrie 1980 asupra aspectelor civile ale răpirii internaționale de copii, în măsura în care aceasta din urmă privește materiale reglementate de

Regulament. Potrivit art. 62 alin. (2) din Regulament, Convenția de la Haga din 1980 continuă să-și producă efectele între statele membre care sunt părti contractante la aceasta, în conformitate cu art. 60, ceea ce înseamnă că efectele ei privesc materiile nereglementate de Regulament.

1. În speță, situația de fapt a copilului atrage calificarea de “deplasare sau reținere ilicită a unui copil”, în înțelesul art. 2 pct. 11 din Regulament. Astfel, deplasarea sau reținerea copilului devine ilicită în cazul în care:

a) “a avut loc o încălcare adusă încredințării dobândită printr-o hotărâre judecătorească, printr-un act cu putere de lege sau printr-un acord în vigoare în temeiul legislației statului membru în care copilul își avea reședința obișnuită imediat înaintea deplasării sau reținerii sale;

b) sub rezerva ca încredințarea să fi fost exercitată efectiv, singur sau împreună, în momentul deplasării sau reținerii, sau ar fi fost exercitată dacă nu ar fi survenit aceste evenimente. Încredințarea se consideră ca fiind exercitată împreună atunci când unul dintre titularii răspunderii părinți nu poate, în temeiul unei hotărâri judecătorești sau ca efect al legii, să decidă asupra locului de reședință a copilului fără consimțământul celuilalt titular al răspunderii părinți”.

Așa fiind, în speță, pe baza înscrisurilor prezentate, instanța constată următoarele:

- reședința obișnuită a minorului (în vârstă de 9 ani) este în România. Copilul locuiește împreună cu tatăl și frecventează cursurile școlare la o unitate de învățământ din țară;

- lipsa unei hotărâri judecătorești din care să rezulte o eventuala scindare a autorității părinților [fie pe baza art. 42 din Cod al familiei, în vigoare până la data intrării în aplicare a Noului Cod civil, fie în baza art. 506 NCC raportat la art. 31 alin. (2) indice 5 din Legea nr. 272/ 2004 cu privire la protecția și promovarea drepturilor copilului] și că locuința minorului a fost stabilită la unul dintre părinți, ceea ce conduce la incidența dispozițiile art. 483 alin. (1) raportat la art. 503 și art. 496 NCC, potrivit cărora părinții exercită în comun autoritatea părintească și decid împreună în legătură cu locuința copilului, iar orice schimbare a locuinței nu se poate realiza decât prin acordul părinților sau prin hotărâre judecătorească (art. 497 NCC);

- deși deplasarea copilului în Italia a fost legală, ea făcându-se pe baza înțelegerii părinților, așa cum rezultă din înscrisurile autentice prezentate de reclamant, ca s-a transformat într-o reținere ilicită în momentul în care, la expirarea perioadei de ședere a copilului în vacanță la locuința mamei, astfel convenită de părți, părăta nu și-a îndeplinit obligația asumată, privându-l pe reclamant de drepturile din legătură cu copilului;

- deși deplasarea copilului în Italia a fost legală, ea făcându-se pe baza înțelegerii părinților, așa cum rezultă din înscrisurile autentice prezentate de reclamant, ca s-a transformat într-o reținere ilicită în momentul în care, la expirarea perioadei de ședere a copilului în vacanță la locuința mamei, astfel convenită de părți, părăta nu și-a îndeplinit obligația asumată, privându-l pe reclamant de drepturile din legătură cu copilului;

2. Pentru verificarea competenței jurisdicționale în prezenta cauză, având în vedere că cererea de încredințare privește un copil care a fost reținut ilicit de către unul dintre părinți, în speță, mama părătă, instanța sesizată face aplicarea art. 10 din Regulament, care prevede că instanțele din statul membru în care copilul își are reședința obișnuită imediat înainte de răpirea transfrontalieră își păstrează competența în materia autorității părinților, până când copilul dobândeste o reședință obișnuită într-un alt stat membru și au fost îndeplinite anumite condiții suplimentare.

Așadar, pentru a se asigura o legătură reală între copil și statul membru care își exercită competența, Regulamentul stabilește drept criteriu principal reședința obișnuită a copilului. În speță, competența sau nocompetența instanțelor române depinde de reședința obișnuită a copilului, aflată în România (la data sesizării instanței) sau Italia (la data judecării cauzei).
IPOTEZA NR. 1. Copilul nu a dobândit reședința obișnuită în Italia, ceea ce produce efecte pozitive asupra competenței jurisdicționale a instanțelor române.

În speță, dreptul de încredințare este exercitat în comun de ambii părinți ai copilului, conform dispozițiilor Noului Cod civil român aplicabil în cauză, ceea ce înseamnă că niciunul dintre cei doi nu poate decide în mod unilateral în privința schimbărilor de reședință a capului într-un alt stat, impunându-se pentru aceasta, fie acordul expres al celuilalt părinte (ceea ce nu există în cauză) fie aprobarea instanței competente (ceea ce lipsese în cauză). În condițiile în care părâta nu face dovada că s-a stabilit reședința copilului în Italia, instanța română este competentă pentru a soluționa cererea de încredințare a copilului reținut ilicit de pârâta în Italia.

În privința expresiei „reședință obișnuită a copilului”, judecătorul român are la dispoziție câteva hotărâri pronunțate în cauze de Curtea de Justiție a Uniunii Europene1, în care s-au oferit orientări pentru interpretare, afirându-se că prin această expresie folosită în art. 8 și art. 10 din Regulament se înțelege locul care reflectă un anumit grad de integrare a copilului într-un mediu familial și social și că instanței naționale îi revine competența de a stabili reședința obișnuită a copilului, ținând seama de toate circumstanțele de fapt specifice fiecărui caz în parte.

IPOTEZA NR. 2. Copilul a dobândit reședința obișnuită în Italia și titularii autorității părintești au aprobat răpirea, ceea ce trage necompetența instanțelor române.

IPOTEZA NR. 3. Copilul a dobândit reședința obișnuită și a locuit în Italia cel puțin un an după momentul în care reclamantul a aflat sau ar fi trebuit să afle locul în care se află copilul și copilul s-a integrat în noul său mediu, fiind îndeplinită cel puțin una din următoarele condiții:

a) reclamantul nu a depus la autoritățile italiene competente o cerere de înapoiere a copilului reținut ilicit pe teritoriul Italiei, în termen de un an după ce a aflat unde se află sau ar fi trebuit să afle copilul;

b) reclamantul (căruia i s-a încredințat copilul) a retras cererea de înapoiere a copilului depusă la autoritățile italiene și nu a mai depus o altă cerere în termenul de un an prevăzut anterior;

c) există o hotărâre de neînapoiere a copilului pronunțată de o instanță din Italia care a fost transmisă instanței competente, dar nicio parte nu a cerut instanței române să examineze cauza în termenul stabilit de art. 11 alin. (7) din Regulament;

d) există o hotărâre de încredințare, care nu implică înapoierea copilului, pronunțată de instanța română, ca for unde copilul își avea reședința obișnuită imediat înaintea reținerii sale ilicite.

În aceste condiții, instanțele competente sunt cele din Italia, instanța română declarându-se necompetentă jurisdicțional.

SPEȚA NR. 5. Autoritate părintească. Frauda la lege în dreptul internațional privat prin schimbarea punctului de legătură.

Reclamanta, cetățeană română, a investit o instanță judecătorească din România cu o cerere prin care a solicitat în contradictoriu cu părâtul, cetățean francez cu reședința în

1 A se vedea cauze C-497/10 PPU Mercredi, Rep. 2010, p.1-14309; cauze C-523/ 2007, A, Rep. 2009, p. 1-02805. Dacă litigiu privește un copil cu vârstă fragedă și care locuiește de câteva zile într-un stat membru în care a fost deplasat din statul în care are reședința obișnuită, instanța națională este cea care determină reședința obișnuită a copilului, ținând seama de ansamblul împrejurărilor de fapt, cum ar fi: vârsta copilului; originile geografice și familiare ale mamei; durata; regularitatea, condițiile și motivele sejurului pe teritoriul unui stat membru și ale mutării familiei în acest stat; cetățenia copilului; locul și condițiile de școlarizare; cunoștințele lingvistice; raporturile familiale și sociale întreținute de copil în statul respectiv. În situația în care aplicarea acestor criterii ar conduce la concluzia că reședința obișnuită a copilului nu poate fi stabilită, instanța sesizată va aplica art. 13 din Regulament, ceea ce înseamnă că determinarea competenței se face pe baza criteriului prezentat într-un stat membru.
Franţa, exercitarea exclusivă a autorităţii părinteşti cu privire la copilul născut din afara căsătoriei, recunoscut de către tată, stabilirea locuinţei copilului la mamă şi obligarea părintului la plata unei pensii de întreţinere.

Părătul a formulat cerere reconvenţională şi întâmpinare, invocând că, deşi potrivit art. 2611 NCC şi art. 5 alin. (1) din Convenţia privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea, executarea şi cooperarea cu privire la răspunderea părintească şi măsurile privind protecţia copilului încheiată la Haga la 19 octombrie 1996, autorităţile judiciare ale statului de la reşedinţa obişnuită a copilului au competenţa de a lua măsurile de protecţie a persoanei sau a bunurilor acestuia, ceea ce ar atrage competenţa jurisdicţională a instanţelor române, în spaţă, în mod fraudulos se face această atribuire, deoarece prin plecare re clamantei din Franţa şi naşterea copilului în România, s-a schimbat punctul de legătură în mod fraudulos, numai pentru a fi atrasă competenţa instanţei române.

Ce soluţie pronunţa instanţa română?

1. În legătură cu temeiul în drept a competenţei jurisdicţionale a instanţei române

În prezenta cauză nu sunt incidente dispoziţiile art. 5 din Convenţia privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea, executarea şi cooperarea cu privire la răspunderea părintească şi măsurile privind protecţia copilului încheiată la Haga la 19 octombrie 1996, deoarece potrivit art. 61 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materia răspunderii părinteşti (denumit în continuare “Regulament”), atunci când respectivul copil îşi are reşedinţa obişnuită pe teritoriul unui stat membru (aşa cum este în spaţă), acest regulament se aplică în relaţiile cu Convenţia de la Haga din 1996. În aceste condiţii, competenţa jurisdicţională a instanţelor române este cercetată în baza dispoziţiilor Regulamentului şi nu a Convenţiei de la Haga din 1996, ceea ce înseamnă că, potrivit art. 8 din acest Regulament, instanţele judecătoreşti dintr-un stat membru sunt competente în materia răspunderii părinteşti atunci când copilul are reşedinţa obişnuită în acest stat membru la momentul la care instanţa este sesizată. Pentru cererea accesorie privitoare la pensia de întreţinere, este incident art. 3 lit. d) din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea şi executarea hotărârilor şi cooperarea în materie de obligaţii de întreţinere, care prevede următoarele: “Are competenţa de a hotări în materie de obligaţii de întreţinere în statele membre: ... d) instanţa judecătorească competentă în temeiul legii forului într-o acţiune privind răspunderea părintească, atunci când cererea cu privire la o obligaţie de întreţinere este accesorie respectivei acţiuni, cu excepţia cazurilor în care respectiva competenţă se întemeiază numai pe cetăţenia uneia dintre părţi”.

Cu alte cuvinte, în spaţă, instanţa competentă în temeiul legii forului în materia autorităţii părinteşti devine competentă şi cu privire la soluţionarea cererii acordării pensiei de întreţinere.

2. În legătură cu aplicarea fraudei la lege în dreptul internaţional privat

Alături de ordinea publică, fraudă la lege este o modalitate juridică prin intermediul căreia instanţa înlatăru legea străină care ar fi aplicabilă litigiului ca urmare a incidenţei normei conflictuale române. Dispoziţiile art. 2564 alin. (1)NCC prevăd că aplicarea legii străine se înlatăru dacă legea respectivă a devenit competentă prin fraudarea legii române, iar în cazul înlăturării aplicării legii străine, se aplică legea română.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Frauda la lege</th>
<th>În dreptul internaţional privat</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>constă în operaţia prin care părţile unui raport juridic, uzând de mijloacele legale de drept internaţional privat, îşi creează în mod voit condiţiile pentru a se susţina de sub incidenţa legii normale competente, recurgând la dispoziţiile altei legi convenabile lor</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
În speţă, pârâtul pune în discuţie frauda la lege în dreptul internaţional privat, în sensul că reclamanta ar fi fraudat dreptul străin normal competent, dacă minorul s-ar fi născut în Franţa, unde ar fi avut reşedinţa obiştuită (adică, dreptul francez), în favoarea dreptului român, prin schimbarea frauduloasă a punctului de legătură (locul de reşedinţă a copilului, prin naşterea copilului în România), pentru a atrage competenţa juridică a instanţelor române şi, implicit, a legii aplicabile. Dar art. 2.564 NCC prevede că aplicarea legii străine se înălţă dacă legea străină respectivă a devenit competentă prin fraudarea legii române, ceea ce înseamnă că legiitorul nu a prevăzut şi o reglementare expresă pentru situaţia în care este fraudat dreptul străin normal competent, conform normei conflictuale române, în favoarea dreptului român.

Verificând condiţiile fraudei la lege în dreptul internaţional privat, raportat la împrejurările obiective precizate mai sus, se constată că acestea nu sunt îndeplinite dacă:

- schimbarea punctului de legătură nu a fost frauduloasă, reclamanta dovedind cu înscrisuri medicale că naşterea în România a fost recomandată de medici specialişti din Franţa (pe fondul conveinsuirii părţilor, reclamanta ar fi fost lipsită de suportul moral şi afectiv necesar într-o asemenea situaţie, suport pe care il putea găsi numai în România, în familia de origine) şi cu înscrisuri oficiale că viza de şedere pe teritoriul Franţei era în pragul expirării, în condiţiile în care rămăsese şi fără loc de muncă;
- intenţia reclamantei nu a fost de a eluda legea franceză, din dovedirea împrejurărilor obiective mai sus precizate, instanţa judecătorească nu poate reţine o asemenea atitudine;
- rezultatul obţinut prin naşterea copilului în România ar fi trebuit să fie ilicit, ceea ce nu este cazul, deoarece ambele sisteme de drept (cel român și cel francez) consacra aceleaşi reguli, cu mici nuanţări, în materia răspunderii părinteşti.

În aceste condiţii, în speţă, instanţa de judecată constată că nu se poate reţine frauda la lege în dreptul internaţional privat, instanţele judecătoreşti din România fiind competente internaţional. În plus, instanţa mai poate reţine un aspect şi anume: competenţa sa este bazată şi pe prezenţa copilului (art. 13 din Regulament), atunci când reşedinţa obiştuită a copilului nu poate fi stabilită (ceea ce nu este cazul în speţă) şi competenţa nu poate fi dedusă prin aplicarea art. 12, care nu poate fi aplicat deoarece competenţa instanţei române nu a fost acceptată de pârât). Temeiurile de competenţă stabilite de Regulament în materia răspunderii părinteşti sunt concepute în funcţie de interesul superior al copilului şi, în special, de criteriul proximităţii. Prin urmare, sunt competente, în primul rând, instanţele statului membru în care copilul îşi are reşedinţa obiştuită, cu excepţia unor cazuri de schimbare a reşedinţei copilului sau ca urmare a unui acord încheiat între titularii răspunderii părinteşti. În speţă, instanţa de judecată trebuie să se pronunce asupra următoarelor chestiuni:

1. În lipsa unei prevederi exprese, se poate accepta fraudarea legii străine? Noul Cod civil sancţionează expres fraudarea legii române în favoarea dreptului străin, prelucând prevederea tradiţională din art. 8 alin. (1) lit. b şi art. 2 din Legea nr. 105/1992 cu privire la reglementarea raporturilor de drept internaţional privat (abrogată).
2. Se poate accepta frauda la lege în domeniul competenţei juridicale? Frauda la lege presupune utilizarea voluntară a unei reguli de conflict de jurisdicţie, deoarece instanţa competentă potrivit Regulamentului aplică legea sa naţională? Prin schimbarea punctului de legătură se ajunge la determinarea unei anumite competenţe juridice şi la posibilitatea de a beneficia de legea sub incidenţa căreia judecă un anumit tribunal. Or, în speţă, prin

OBSERVAŢII

50
Schimbarea punctului de legătură, nașterea în România, se determină competența internațională a instanțelor române, ceea ce atrage aplicarea legii naționale a statului de care aparține instanța, conform art. 15 alin. (1) din Convenția de la Haga din 1996.

**SPETĂ NR. 6. Cerere de lichidare regim matrimonial. Convenție de alegere a forului. Excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor judecătorești române.**

*Anterior căsătoriei în România, părțile au încheiat o convenție matrimonială de separație de bunuri, desemnând legea germană ca lege aplicabilă regimului matrimonial, și o convenție de alegere a forului german. În timpul căsătoriei, soții au dobândit bunuri imobile pe teritoriul României, cu privire la care soția, cetățeană romană cu reședința în Germania, a investit o instanță judecătorească din România cu o cerere de lichidare regim matrimonial și partaj, părătul fiind cetățean german, cu reședința în Germania. Prin întâmpinare, părătul a invocat excepția de necompetență jurisdicțională a instanțelor române.*

*Ce soluție va pronunța instanța judecătorească din România?*

1. **Soluție conform dispozițiilor Noului Cod de procedură civilă**

În lipsa unui instrument european în materia regimurilor matrimoniale, competența jurisdicțională este stabilită de normele de competență din dreptul intern. Astfel, potrivit art. 1079 pct. 1 NCPC, instanțele române sunt exclusiv competente să judece litigii cu elemente de extraneitate referitoare la imobile situate în România.

În ceea ce privește apărarea părătului potrivit cărora, anterior, soții au încheiat o convenție de alegere a forului (o instanță germană), aceasta este înlăturată pentru următoarele considerente: este real că părțile pot, în materie patrimonială, să convină asupra instanței competente să judece un litigiu actual sau eventul, izvorând dintr-un raport de extraneitate [art. 1067 alin. (1) NCPC], ca soții au învăluit o instanță germană, însă această convenție nu produce efecte juridice atunci când competența instanțelor române este exclusivă (art. 1081 NCPC). În aceste condiții, cum imobilele la care se referă cererea de chemare în judecată sunt situate pe teritoriul României, ceea ce atrage competența exclusivă a instanțelor române, pe de o parte, iar pe de altă parte, convenția de alegere a forului este inoperantă, urmează ca excepția de necompetență jurisdicțională invocată de părăt să fie respinsă, instanța română fiind competență exclusivă să judece prezentul litigiu.

2. **Soluție conform Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale**

În ipoteza în care va fi adoptată Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale, soluția instanței române va fi următoarea: deoarece convenția de alegere a forului este permisă de Regulament (art. 4), instanța verifică dacă legea alesă de părți ca lege aplicabilă regimului matrimonial este a statului a căror instanțe judecătorești reprezintă forul desemnat. Or, în sprijin, se constată că părțile au ales atât legea germană cât și forul german, ceea ce atrage necompetența internațională a instanțelor judecătorești române.
CAPITOLUL II.
CAZURI PRACTICE CU NORMELE CARE DETERMINĂ
SOLUȚIONAREA CONFLICTELOR DE LEGI

1. SPEȚE PENTRU NOTARI

SPEȚA NR. 1. Copil din căsătorie/din afara căsătoriei cu reședința într-un stat membru sau în România. Părinți cu cetățenii și reședințe diferite. Convenție autentică privind autoritatea părintească, locuința minorului, program de vizită

Părinții unui copil minor se adresează notarului public cu o cerere pentru a fi consfințită înțelegerea lor cu privire la exercitarea autorității părintești numai de către unul dintre ei, cu stabilirea locuinței minorului și a unui program de vizită pentru părințele la care minorul nu locuiește.

Care este legea aplicabilă în această situație și cum va proceda notarul public?

IPOTEZA I. Minorul este copil din căsătorie, cu reședința în România, tatăl fiind cetățean al unui stat membru al Uniunii Europene, cu reședința în acel stat sau în alt stat membru, iar mama are cetățenie română.

Pentru desemnarea legii aplicabile acestui raport juridic cu un element de estrangetate, notarul public face apel la dispozițiile Convenției privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea, executarea și cooperarea cu privire la răspunderea părintească și măsurile privind protecția copiilor, adoptată la Haga la 19 octombrie 1996, potrivit căreia, ca regulă generală, se aplică legea națională a autorităților care au competență în materie, conform Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, adică legea statului de reședință a copilului.

În speță, deși minorul are părinți cu cetățenii diferite, cu reședința în state diferite (de exemplu, tatăl este cetățean german cu reședința în Spania), ceea ce prezintă importanță pentru identificarea legii aplicabile este reședința minorului. Așa fiind, dacă minorul are reședința pe teritoriul României, notarul public aplică legea română în privința autorității părintești, respectiv dispozițiile Noului Cod civil și ale Legii nr. 272/2004 privind protecția și promovarea drepturilor copilului.1

Plecodând de la dispozițiile art. 486 și 496 alin. (3) NCC, potrivit cărora instanța de tutelă decide ori de câte ori există neînțelegeri între părinți în legătură cu exercițiul drepturilor sau cu îndeplinirea îndatoririlor părintești ori cu stabilirea locuinței minorului, înseamnă că notarul public poate să autentifice convenția părinților în legătură cu copilul lor minor, respectând dispozițiile imperative ale legii române.

Așa fiind, potrivit art. 5032 raportat la art. 3973 NCC, regula în materie este cea a exercitării în comun de către părinți a autorității părintești asupra copilului lor minor. De asemenea, potrivit art. 31 alin. (2) indice 4 din Legea nr. 272/2004 privind protecția și promovarea drepturilor copilului

---

2 Art. 503 NCC prevede: „Modul de exercitare a autorității părintești: (1) Părinții exercită împreună și în mod egal autoritatea părintească. (2) Față de terții de bună-credință, oricare dintre părinți, care îndeplinește singur un act curent pentru exercitarea drepturilor și îndeplinirea îndatoririlor părintești, este prezentat cât are și consimțământul celuilalt părinte.”
3 Art. 397 NCC prevede: „Exercitarea autorității părintești de către ambiții părinți: După divorț, autoritatea părintească revine în comun ambilor părinți, afară de cazul în care instanța decide altfel.”
copilului, un părinte nu poate renunța la autoritatea părintească, dar se poate înțelege cu celălalt părinte cu privire la modalitatea de exercitare a autorității părintești, în condițiile art. 506 NCC.

Cu alte cuvinte, notarul public nu poate autentifica înțelegerea părinților privitoare la exercitarea în mod exclusiv a autorității părintești numai de către unul dintre aceștia, deoarece este atributul instanței de tutelă care poate dispune în acest sens, numai pentru motive temeinice (art. 31 alin. 2 indice 5 din Legea nr. 272/2004 enumeră următoarele împrejurări ca fiind motive temeinice: alcoolismul, boala psihică, dependența de droguri, violența față de copil sau față de celălalt părinte, condamnările pentru infracțiuni de trafic de persoane, trafic de droguri, infracțiuni cu privire la viața sexuală, infracțiuni de violență) și luând în considerare interesul superior al copilului (art. 398 NCC). În aceste condiții, notarul public, aplicând legea română, ia act de înțelegerea părinților numai dacă aceasta înseamnă exercitarea în comun a autorității părintești.

- În privința locuinței minorului, prevaleză înțelegerea părinților care decid cu cine să locuiască minorul. Așadar, prin convenția autentică, părinții pot stabili că minorul să locuiască cu unul dintre ei, și numai în caz de neînțelegere, hotărâște instanța de tutelă (art. 16 indice 2 din Legea nr. 272/2004 și art. 496 alin. 3 NCC). În exemplul nostru, locuința minorului poate fi convenită de părinți fie la mamă, în România, fie la tată, în Spania.

- Referitor la legăturile personale dintre copil și părintele la care acesta nu locuiște, sunt incidente art. 262 alin. (2) NCC, art. 14 și art. 17 din Legea nr. 272/2004, ceea ce înseamnă că numai în situația neînțelegerei părinților decide instanța de tutelă, notarul public putând astfel încheia o convenție a părinților în acest sens.

**IPOTEZA II. Părinții copilului nu sunt căsătoriți.**

Dacă părinții, de cetățenie difere sau de cetățenie comună ai copilului din afara căsătoriei, fiecare locuind în state membre diferite sau în același stat membru, modul de exercitare a autorității părintești se stabilește numai de către instanța de tutelă, potrivit art. 505 alin. (2) NCC, fiind aplicabile prin asemănare dispozițiile privitoare la divoț, respectiv, instanța dispune ca exercitarea autorității părintești să revină doar unuia dintre părinți, cu respectarea interesului superior al copilului, în condițiile art. 398 NCC. Celălalt părinte păstrează dreptul de a veghea asupra modului de creștere și educare a copilului, precum și dreptul de a consimții la adopția acestuia. În ce ne privește, considerăm că notarul public poate redacta și autentifica înțelegerea părinților în legătură cu exercitarea autorității părintești în comun, stabilirea locuinței minorului la unul dintre părinți, precum și a unui program de vizită.

**IPOTEZA III. Copilul este cetățean român, nu are reședința obișnuită în România, ci locuiește împreună cu mama sa pe teritoriul unui stat membru, acolo unde și-au stabilit reședința. Tatăl are cetățenia unui stat membru și locuiește în România.**

După ce s-a stabilit că notarul public are competența, în baza art. 12 alin. (3) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, de a autentifica înțelegerea părinților în materia răspunderii părintești, în alte proceduri decât cele de divorț, separate de drept, nulitatea căsătoriei, atunci când sunt îndeplinite anumite condiții impuse de instrumentul european, se constată că legea aplicabilă în spațiu este legea română. Așa fiind, potrivit dispozițiilor noului Cod civil român notarul public va consolida printr-un înscris autentic înțelegerea părinților ce au reședința în state diferite din Uniunea Europeană și care privește următoarele aspecte:

- exercitarea în comun a autorității părintești asupra copilului cu reședința într-un stat membru;
- stabilirea locuinței copilului la unul dintre părinți;
- stabilirea unui program de vizită pentru părintele la care nu locuiește minorul.

Tatăl unui copil din afara căsătoriei are cetățenia unui stat membru și locuiește în străinătate, iar mama este cetățeană română cu reședință în România. Aceasta se adresează notarului public din România pentru a încheia o convenție legată de următoarele probleme:

1. Alegerea legii debitorului ca lege aplicabilă obligației de întreținere dintre părinți și copil.

Cum va proceda notarul public?

1. Fiind vorba despre un raport de întreținere cu un element de extraneitate, în cauză sunt incidente dispozițiile Protocolul de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere, cu precizarea că termenul de ”act autentic” are înțelesul indicat de art. 2 pct. 3 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere, și anume:

- un act în materie de obligații de întreținere întocmit sau înregistrat în mod formal ca act autentic în statul membru de origine și a cărui autenticitate se referă la semnătura și conținutul actului autentic și care a fost întocmit de către o autoritate publică sau orice autoritate abilitată să facă acest lucru;

- o convenție în materie de obligații de întreținere încheiată cu autoritățile administrative din statul membru de origine sau autentificată de acestea.

În aceste condiții, notarul public nu poate să încheie o convenție prin care părinții să desemneze ca lege aplicabilă obligației de întreținere legea debitorului, deoarece această convenție, potrivit art. 8 alin. (3) din Protocolul de la Haga din 2007, nu este permisă în situația în care creditorul este minor. Așa fiind, notarul public este obligat să dea eficientă juridică regulii prevăzute de art. 3 din Protocol, potrivit căruia se aplică legea statului membru în care creditorul își are reședința obișnuită, ceea ce înseamnă:

a. legea română, dacă minorul are reședința obișnuită pe teritoriul României;

b. legea unui alt stat membru, dacă reședința minorului este în acel stat.

2. Cât va fi cuantumul și modalitatea de executare a obligației de întreținere? Cum va proceda notarul public?

2. Cuantumul și modalitatea de executare a obligației de întreținere sunt chestiuni asupra cărora părinții copilului se înțeleg, notarul public având însă dreptul de a verifica dacă această înțelegere este conform legii aplicabile și cu respectarea interesului superior al copilului. De exemplu, dacă obligația de întreținere este guvernată de legea română, sunt aplicabile dispozițiile art. 529, art. 530 și 533 NCC, părțile putând să stabilească executarea în natură

1 Art. 529 NCC prevede: „Cuantumul întreținerii: (1) Întreținerea este datorată potrivit cu nevoia celui care o cere și cu mijloacele celui care urmează a o plăti. (2) Când întreținerea este datorată de părinți, ea se stabilește până la o pătrime din venitul său lunar net pentru un copil, o treime pentru 2 copii și o jumătate pentru 3 sau mai mulți copii. (3) Cuantumul întreținerii datorate copiilor, împreună cu întreținerea datorată altor persoane, potrivit legii, nu poate depăși jumătate din venitul net lunar al celui obligat.”
sau prin plata unei pensii de întreținere stabilită în bani, în sumă fixă sau într-o cotă procentuală, plătită în rate periodice, la un anumit termen.

3. Este posibilă renunțarea la plata pensiei de întreținere? Cum va proceda notarul public?

3. Art. 515 NCC prevede expres că nimeni nu poate renunța pentru viitor la dreptul său la întreținere. Alta este situația prevăzută de art. 533 alin. (3) NCC, potrivit căruia notarul public poate autentifica înțelegerea părților ca întreținerea să se execute prin plata anticipată a unei sume globale care să acopere nevoile de întreținere ale creditorului pe o perioadă mai îndelungată sau pe întreaga perioadă în care se datorează întreținerea, în măsura în care debitorul întreținerii are mijloacele necesare acoperirii acestei obligații.

### SPEȚĂ NR. 3. Act unilateral autentic de desemnare tutore. Alegerea legii străine aplicabile tuteliei. Legea străină aplicabilă tuteliei

La un birou notarial se prezintă un cetățean al unui stat membru (de exemplu, Italia) cu reședința în România pentru a autentifica un act unilateral prin care îl desemnează pe fratele său ca tutore al copilului.

Este posibil ca prin acest act părintele să aleagă și o anumită lege (legea italiană) care să guverneze tutela minorului?

Atât Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, prin art. 1 alin. (2) lit. b, cât și Convenția de la Haga din 1996, prin art. 3, lit. c, enumeră tutela printre măsurile de protecția a persoanei și bunurilor copilului, care cad sub incidența acestor instrumente juridice. În condițiile în care notarul public are competența să autentifice un asemenea act unilateral, se pune problema dacă părintele poate să aleagă legea aplicabilă tuteliei. Problema se rezolvă prin interpretarea articolurilor 15-22 din Convenția de la Haga, care consacră regula aplicării legii naționale a autorității, deci, în exemplul dat, legea română. Or, potrivit art. 114 NCC, părintele poate desemna, prin act unilateral sau prin-un contract de mandat, încheiată în formă autentică, persoana care urmează a fi numită tutorele copiilor săi.

Mai mult, art. 15 alin. (3) din Convenția de la Haga din 1996 prevede că, dacă reședința obișnuită a copilului se schimbă în alt stat contractant (de exemplu, copilul se mută cu părinții în Germania), legea acestui stat se aplică, din momentul modificării situației, a condițiilor de aplicare a măsurilor luate în statul vechii reședințe obișnuite. În aceste circumstanțe, prezintă importanță momentul pe care acțiunea unilaterală iși produce efectele juridice, respectiv, la decesul părinților sau a unicului părinte al copilului.

În principiu, considerăm că notarul public este legat de legea reședinței copilului, care fiind legea română, nu poate fi înlocuită de altă lege, în baza autonomiei de voință (de exemplu, în spațiu, părintele nu poate să aleagă legea italiană, ca lege aplicabilă tuteliei). Urmează ca, în ipoteza în care între data autenticării actului unilateral și data decesului părinților au produs modificării cu privire la reședința obișnuită a copilului, legea statului pe teritoriul căruia se află aceasta să guverneze tutela, conform art. 15 alin. (3) din Convenție. Ori, această lege poate să fie și legea unui stat necontractant, potrivit art. 21 din Convenție, care este posibil să trimită la legea altui stat necontractant, care aplică propria lege.

1 Art. 530 NCC prevede: „(1) Obligația de întreținere se execută în natură, prin asigurarea celor necesare traiului și, după caz, a cheltuielilor pentru educare, învățătură și pregătire profesională. (2) Dacă obligația de întreținere nu se execută de bunăvoie, în natură, instanța de tutelă dispune executarea ei prin plata unei pensii de întreținere, stabilită în bani. (3) Pensia de întreținere se poate stabili sub forma unei sume fixe sau într-o cotă procentuală din venitul net lunar al celui care datorează întreținere.”

2 Art. 533 NCC prevede: „Plata pensiei de întreținere: (1) Pensia de întreținere se plătește în rate periodice, la termenele convenite de părți sau, în lipsa acordului lor, la cele stabilite prin hotărâre judecătorească. (2) Chiar dacă creditorul întreținerii a decedat în perioada corespunzătoare unei rate, întreținerea este datorată în întregime pentru acea perioadă.”

Anterior căsătoriei ce urmează a se încheia pe teritoriul României, viitorii soţi, dintre care unul are cetăţenia română, celălalt având cetăţenia unui stat membru (de exemplu, este cetăţean german), cu reședința obișnuită în România sau în străinătate, într-un stat membru al Uniunii Europene, se adresează notarului public din România pentru a încheia o convenţie de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial şi o convenţie matrimonială prin care aleg un anumit regim matrimonial.

Notarul public trebuie să rezolve următoarele probleme impuse de speţă:

1. Convenţia de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial este supusă unor condiţii de formă ad validitatem?

Condiţiile de formă ale convenţiei de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial sunt supuse dispoziţiilor art. 2591 alin. (2) și art. 2594 NCC, ceea ce înseamnă că trebuie să fie respectate condiţiile impuse fie de legea aplicabilă regimului matrimonial (de exemplu, legea germană), fie de legea locului unde convenţia se încheie (legea română), conform regulii locus regit actum. În speţă, notarul public aplică legea română, respectiv, dispoziţiile art. 330 NCC, potrivit cărora trebuie respectate condiţiile de formă stabilite ad validitatem pentru convenţia matrimonială (înscris autentic, prezenţa personală a viitorilor soţi sau, în caz de reprezentare conținut predeterminat).

2. Care sunt condiţiile de fond ale convenţiei privind alegerea legii aplicabile regimului matrimonial?

Legea alesă de părţi ca aplicabilă regimului matrimonial reglementează condiţiile de validitate (condiţiile de fond) ale convenţiei, cu excepţia capacităţii părţilor care, potrivit art. 2593 alin. (1) NCC, este supusă, la fel ca starea civilă a persoanei, legii naţionale, dacă prin dispoziţii speciale nu se prevede altfel (art. 2572 alin. 1 NCC).

De exemplu, incapacitatea minorului de a încheia o convenţie matrimonială rămâne un element de protecţie a acestuia, atrăgând aplicarea legii personale. Pentru minorul cetăţean român, potrivit art. 337 NCC, notarul public verifică dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiţii legate de:

**CONDIȚII**

1. vârstă matrimonială (16 ani);
2. obţinerea autorizaţiei instanţei de tutelă;
3. încuviinţarea ocrotitorului legal.

3. Notarul consemnează legea aplicabilă regimului matrimonial așa cum aceasta este desemnată de părţi sau procedează la o verificare a “admisibilităţii” acestei legi, prin prisma normelor conflictuale? Cu alte cuvinte, viitorii soţi pot alege orice lege doresc ei sau notarul public face aplicarea art. 2590 NCC?
Plecând de la dispozițiile art. 9 din Legea nr. 36/1995 a notarilor publici și a activității notariale potrivit cărora notarul public are obligația să verifice ca actele pe care le instrumentează “să nu cuprindă clauze contrare legii și bunelor moravuri, să ceară și să dea lămuriri părților asupra conținutului acestor acte spre a se convinge că le-au înțeles sensul și le-au acceptat efectele”, rezultă că, la întocmirea unei convenții de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial, notarul public trebuie să verifice dacă legea aleasă de viitorii soți este una dintre cele enumerate de art. 2590 NCC. În continuare, prezentăm două exemple:

a. viitorii soți sunt cetățeni români cu reședința în străinătate într-un stat membru al Uniunii Europene (Italia) și doresc ca, prin convenția încheiată la notarul public din România, să aleagă legea unui alt stat (Belgia) ca lege aplicabilă regimului matrimonial. Verificând reședința obișnuită a viitorilor soți și câtățenia acestora și constatând că nu există niciun punct de legătură cu legea belgiană, notarul public va proceda la menționarea în conținutul convenției de declarație a soților că, după încheierea căsătoriei, își vor stabili reședința obișnuită în Belgia. O astfel de declarație, menționată expres în convenție, atrage legalitatea alegerii legii statei belgian, în concordanță cu art. 2590 alin.(1) lit. e NCC. Care sunt efectele unei asemenea alegeri?

b. viitorii soți sunt cetățeni străini, unul dintre ei sau ambii având domiciliul sau reședința în România (căsătoria lor se încheie în România în condițiile art. 24 din Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă). Pentru a desemna legea aplicabilă regimului matrimonial, ei au posibilitatea de a alege între:

- legea română (ca lege a statului unde își stabilesc reședința comună după căsătorie);
- legea unui alt stat, dacă se declară că, după căsătorie, își vor stabili reședința în acel stat (de exemplu, Austria, unde urmează să lucreze la o companie);
- legea cetățeniei unuia dintre ei (de exemplu, lege germană sau legea belgiană);
- legea română (ca lege a statului unde își stabilesc prima reședință obișnuită comună după căsătorie);

Dacă ulterior, după celebrarea căsătoriei, soții nu și-au stabilit prima reședință obișnuită în Belgia, ei nu mai pot să se prevaleză de conținutul convenției încheiate la notarul public din România, urmând ca legea aplicabilă regimului matrimonial să fie determinată printr-o localizare obiectivă a acesteia.

4. Este posibil ca în conținutul convenției notarul public să dea eficiență dispozițiilor Convenției asupra legii aplicabile regimurilor matrimoniale încheiate de Haga la 14 martie 1978?

Convenția asupra legii aplicabile regimurilor matrimoniale încheiate de Haga la 14 martie 1978 are un caracter universal, ea aplicându-se chiar dacă cetățenia sau reședința obișnuită a soților ori legea aplicabilă în temeiul articolilor subsecvente nu sunt ale unui stat contractant (Franța, Luxemburg, Olanda). Or, în ipoteza în care, de exemplu, ambii viitori soți sunt cetățeni francezi sau olandezi (ceea ce atrage legea lor națională) și se căsătoresc în România, urmând a-

1 Soții pot alege legea statului unde își stabilesc prima reședință obișnuită comună după celebrarea căsătoriei.
și stabili reședința după căsătorie în România sau în Franța, ei pot alege legea aplicabilă regimului matrimonial conform Convenției. Însă dacă se aplică art. 3 alin. 3-4 din Convenție, notarul public poate să noteze împrejurarea că viitorii soți desemnează:

- legea franceză ca lege aplicabilă regimului matrimonial (alegând regimul separației de bunuri),
- lex rei sitae, pentru imobilele din România (ceea ce produce efecte în planul regimului matrimonial, deoarece potrivit legii române, aceste imobile vor fi supuse regimului legal al comunității de bunuri).

5. Legea aleasă de viitorii soți prin convenția încheiată la notarul public din România este supusă modificării ca urmare a schimbării cetățeniei sau reședinței soților?

Prin înscris autentic, viitorii soții au ales o lege care să guverneze regimul matrimonial (de exemplu, legea română). Această lege rămâne aplicabilă, indiferent de modificările intervenite în cetățenia sau reședința obișnuită a soților (art. 2595 NCC). Cu alte cuvinte, legiuitorul român nu a consacrat regula mutabilității automate a legii aplicabile regimului matrimonial ori de câte ori intervin schimbul care se constituie de punctelor de legătură, în special, schimbările privind reședința obișnuită a soților care pot fi interne. În concluzie, legea desemnă inițial că legea aplicabilă regimului matrimonial nu se schimbă automat ca urmare a modificărilor intervenite în cetățenia ori reședința obișnuită a soților. Ea poate fi schimbată numai prin printr-o altă convenție a soților de alegere a altei legi.

6. În ipoteza în care soții, cetățeni români cu reședința în străinătate (de exemplu, Germania), căsătoriți în România și supuși, în lipsa unei convenții matrimoniale, regimului legal de comunitate, se adresează notarului public din România pentru a schimba regimul matrimonial și a încheia o convenție de alegere a legii aplicabile noului regim matrimonial.

Cum va proceda notarul public?

Potrivit art. 369 NCC, numai după împlinirea termenului de un an de la încheierea căsătoriei, soții pot să înclocuiască regimul matrimonial existent cu un alt regim sau să-l modifică. Pentru aceasta, notarul public procedează în baza art. 355 alin. (1) NCC la lichidarea regimului comunitatii de bunuri prin act autentic notarial, apoi încheie o convenție matrimonială de separație de bunuri. Printr-un înscris separat sau în cadrul convenției matrimoniale, notarul public consemnează acordul de voință al soților ca urmare a modificărilor intervenite în cetățenia orășului sau în legile obișnuite a soților. Ea poate fi schimbată numai prin printr-o altă convenție a soților de alegere a altei legi.

legea germană

legea română sau legea germană

ca lege de reședință obișnuită a soților; ca lege a cetățeniei soților

Dacă Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătoarești în materia regimurilor matrimoniale va deveni un instrument juridic în forma actuală, soluțiile pe care le va avea la îndemână notarul public pentru a rezolva

58
problemele de mai sus sunt următoarele (de observat că aceste soluții sunt aproape identice cu cele din Noul Cod civil român):

1. Condițiile de formă ale convenției de alegere a legii aplicabile sunt prevăzute de legea aplicabilă regimului matrimonial sau de legea statului în care se redactează convenția (art. 20 alin.1), cu prevederea că alegerea trebuie să fie cel puțin expresă și redactată printr-un act scris, datat și semnat de ambii soți.

2. Și în viitorul regulament din materia regimurilor matrimoniale, alegerea viitorilor soți sau a soților este limitată la una dintre următoarele legi:
   - legea română sau legea statului membru, ca lege a reședinței soților sau a unuia dintre ei;
   - legea română sau legea statului membru, ca lex personale.

3. În condițiile adoptării și intrării în vigoare a acestui regulament, Convenția asupra legii aplicabile regimurilor matrimoniale încheiată la Haga la 14 martie 1978 va fi abrogată.

4. Dacă inițial s-a convenit în acest sens, schimbarea reședinței unuia dintre soți sau a ambilor soți (de exemplu, soții se mută în Italia), va atrage schimbarea legii aplicabile regimului matrimonial (legea română), soții având posibilitatea de a alege între această lege (legea italiană) și legea unui stat a cărui cetățean este unul dintre soți (legea germană).
**2. SPEŢE PENTRU JUDECĂTORI**

**SPEŢA NR. 1. Cerere de divorţ din culpa exclusivă a soţului. Prestaţie compensatorie. Convenţie de alegere a legii aplicabile divorţului. Localizare obiectivă a legii aplicabile**

O instanţă judecătorească din România este investită cu o cerere de divorţ prin care reclamanta, revenită în ţară dintr-un stat membru, solicită desfacerea căsătoriei din vina exclusivă a soţului. În motivare, reclamanta menţionează că a încheiat căsătoria în urmă cu 21 de ani în România pe vremea studenţiei, din căsătorie a rezultat un copil, în prezent major şi student la o universitate din străinătate, că în timpul căsătoriei s-a ocupat de creşterea şi educarea copilului, de menaj şi gospodărie, că l-a susţinut în carieră pe soţul ei, au locuit împreună în România, apoi în Olanda timp de 4 ani şi, în final, în Franţa 8 ani. În urmă cu 2 ani, pârâtul a iniţiat o legătură extrahochelară, ceea ce a condus la schimbarea comportamentului în familie, violenţe verbale şi fizice şi, în final, reclamanta a fost alungată din locuinţa comune, fiind nevoită să revină în ţară.

Legal citat în Franţa, statul de reședință, pârâtul formulează atât întâmpinare prin care acceptă competența internațională a instanțelor române, cât și o cerere reconvențională, prin care solicită desfacerea căsătoriei din vina exclusivă a reclamantei, cu revenirea acesteia la numele de familie avut anterior căsătoriei.

Care este legea aplicabilă în cauză?

După ce a fost rezolvată problema legată de competența jurisdicțională a instanțelor române, urmează a se identifica **legea aplicabilă divorțului**. Astfel, judecătorul face aplicarea Regulamentului (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorțului și separării de corp (denumit în continuare Regulamentul Roma III¹), deoarece România și Franța sunt state membre participante la acest instrument juridic.

În primul rând, se verifică dacă, la momentul sesizării instanței, între părți există sau nu o convenție de alegere a legii aplicabile divorțului, fiind posibile următoarele ipoteze:

<table>
<thead>
<tr>
<th>1. Nu există o asemenea convenție, situație în care, dacă legea forului permite, soții pot să desemneze legea aplicabilă divorțului și ulterior sesizării instanței (art. 5 alin. 3 din Regulamentul Roma III). Cum lex fori este legea română, în cauză sunt incidente dispozițiile art. 2598 alin. (2) NCC, potrivit cărora părțile pot încheia un asemenea acord până cel mai târziu la primul termen de judecată la care părțile au fost legal citate.</th>
</tr>
</thead>
</table>

Așa fiind, instanța invită părțile ca până la primul termen de judecată să încerce un acord de desemnare a legii aplicabile divorțului, care să îndeplinească cerințele prevăzute de art. 2599 NCC (formă scrisă, semnat și datat de soții).

a. Soții au **posibilitatea de a alege** una dintre legile prevăzute de art. 5 alin. (1) din Regulamentul Roma III, și care, raportat la datele speței, poate fi:

- **legea franceză**, ca lege a statului pe teritoriul căruia soții au avut ultima reședință obișnuită comună, pârâtul având în continuare reședința acolo;
- **legea română**, ca *lex personale* pentru ambele părți².

---

¹ Publicat în JO L 343 din 29 decembrie 2010.
² Dacă soții aleg o altă lege aplicabilă divorțului, ea este înlăturată de instanță dacă nu corespunde ipotezelor enumerate în art. 5 alin. (1) din Regulamentul Roma III.
Odată aleasă această lege, ea devine obligatorie pentru instanță (cu excepția situațiilor prevăzute de art. 10 și art. 12 din Regulamentul Roma III), judecătorul român urmând să soluționeze acțiunea de divorț în baza:

- legii române (Noul Cod civil român)
- legii franceze (Codul civil francez). În situația ultimei variante, pentru a cunoaște conținutul legii străine, judecătorul român se informează prin Rețeaua Judiciară Europeană în materie civilă și comercială sau prin intermediul Convenției de la Londra din 1968.

b. În cazul în care părțile nu reușesc să încheie o convenție de desemnare a legii aplicabile divorțului, instanța va proceda la o localizare obiectivă a legii, prin apelarea la art. 8 din Regulamentul Roma III, care conține norme în cascadă:

a. legea franceză, ca lege a ultimei reședințe comune a soților, cu îndeplinirea cumulativă a două condiții, și anume:
- pârâtul să mai locuiască în Franța;
- sesizarea instanței române cu acțiunea de divorț să se fi făcut de către reclamantă înainte de a se fi împlinit un an de la data plecării acesteia din reședința obișnuită comună aflată în Franța.

în caz contrar,

b. legea română, ca lege de cetățenie comună a soților.

2. Există o convenție de desemnare a legii aplicabile încheiată cu ani în urmă de soți, aceștia alegând una dintre următoarele legi:

- legea olandeză, deoarece la data la care au încheiat acordul, soții aveau reședința obișnuită în Olanda (ceea ce înseamnă că se aplică legea unui stat membru al Uniunii Europene neparticipant la Regulamentul Roma III, ipoteză permisă, de altfel, de art. 4 din Regulament);
- legea franceză, dacă la data încheierii acordului soții aveau reședința obișnuită pe teritoriul Franței;
- legea română, ca lege de cetățenie comună a soților.

Legea aleasă de părți sau stabilită de instanță prin interpretarea normelor conflictuale din Regulamentul Roma III se aplică motivelor de divorț, fiind exclusă aplicarea ei, potrivit art. 1 alin. (2) din Regulament, la rezolvarea cererilor accesorilor divorțului privind:

- numele soților;
- efectele patrimoniale ale căsătoriei;
- obligațiile de întreținere

 sunt supuse normelor conflictuale aplicabile în sistemul de drept român

Este importantă legea aplicabilă divorțului pentru efectele acestuia. De exemplu, prestația compensatorie1 are un regim diferit în România față de Franța.

---

1 Dispozițiile cu privire la prestația compensatorie (condiții, forme, modificare, încetare) sunt cuprinse în Noul Cod civil român în cadrul articolelor 390-395.
SPEŢA NR. 2. Divorţ amiabil. Convenţie de alegere a legii aplicabile divorţului.
Lege străină. Prestaţie compensatorie

Soţii cetăţeni italieni cu reşedinţa în România se adresează unei instanţe judecătoreşti din România cu o cerere de divorţ comună prin care solicită desfacerea căsătoriei încheiate în urmă cu 2 ani în Franţa, cu păstrarea numelui de familie de către soţie, cu stabilirea unei prestaţii compensatorii în favoarea soţiei în cuantum de 500 Euro lunar. Petenţii anexează convenţia încheiată la data de 22 iunie 2012 prin care aceştia au ales legea franceză ca lege aplicabilă divorţului.

Care este legea aplicabilă divorţului?

Aspectele pe care le verifică instanţa română şi care conduce la soluţionarea cauzei sunt următoarele:

1. Data încheierii convenţiei de alegere a legii aplicabile divorţului

Deoarece această dată este ulterioră datei de 21 iunie 2012, sunt incidente dispoziţiile Regulamentului (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorţului şi separării de corp (denumit în continuare Regulamentul Roma III), conform art. 18 alin. (1) din acest instrument european.

2. Condiţiile de formă ale convenţiei de alegere a legii aplicabile divorţului

Astfel, judecătorul cercetează dacă legea franceză, ca lege a statului în care soţii îşi aveau reşedinţa obişnuită la data încheierii acordului, prevede condiţii formale suplimentare în cazul acestor acorduri, faţă de cerinţele impuse de art. 7 alin. (1) din Regulamentul Roma III.

În ipoteza în care răspunsul este negativ:

de exemplu, legea străină impune condiţia înscrierii autentic, iar soţii au încheiat acordul printr-un înscris sub semnătură privată), instanţa română urmează să înlăture convenţia părţilor şi să localizeze legea aplicabilă divorţului, conform art. 8 din Regulamentul Roma III, ceea ce înseamnă că se va aplica legea română, ca lege a statului pe teritoriul căruia soţii îşi au reşedinţa obişnuită.

Mergând mai departe, ca efect al aplicării legii române, se constată că prestaţia compensatorie nu are suport legal în dreptul român, întrucât potrivit art. 390 NCC aceasta se acordă numai dacă:

a. durata căsătoriei a fost de cel puţin 20 de ani; 

b. divorţul se pronunţă din culpa exclusivă a soţului pârât.

În aceste condiţii, instanţa română respinge întelegerea soţilor cu privire la prestaţia compensatorie.

În ipoteza în care răspunsul este pozitiv:

instanţa română este legată de convenţia soţilor de alegere a legii aplicabile divorţului.

3. Legea aleasă de părţii pentru a fi aplicată divorţului

Se pune întrebarea: legea aleasă de părţii aplicabilă divorţului respectă normele prevăzute de art. 5 din Regulamentul Roma III?
Răspuns: dacă soţii au avut reședința pe teritoriul Franței la data încheierii convenției, atunci aceasta produce efecte juridice, legea aleasă de soții încadrându-se în soluțiile oferite de legislația.

4. Conținutul legii franceze

Judecătorul român se informează prin intermediul Rețelei Judiciare Europene în materie civilă și comercială asupra următoarelor aspecte din legea franceză:

- dacă se permite divorțul amiabil și dacă sunt condiții speciale în care acesta se obține (de exemplu, să presupunem că ar exista prevederea în legea străină potrivit căreia divorțul amiabil este posibil numai dacă de la încheierea căsătoriei au trecut 3 ani, ceea ce înseamnă că, în speță, nu este admisibil divorțul amiabil, de vreme ce căsătoria petenților a durat 2 ani. Considerăm că în baza art. 10 din Regulamentul Roma III, judecătorul poate aplica legea forului care permite divorțul amiabil independent de durata căsătoriei (art. 374 NCC), urmând ca pentru prestația compensatorie să aplice legea aleasă de soț;
- dacă este reglementată instituția prestației compensatorii și dacă sunt condiții de existență a acesteia legate de culpa soților, de durata căsătoriei etc. (art. 270-281 din Codul civil francez).

5. Pronunțarea hotărârii judecătorești

Prin pronunțarea hotărârii, instanța judecătorească va îmbrățișa una din soluțiile mai sus precizate, în funcție de datele speței.

SPEȚA NR. 3. Cerere de divorț formulată de reclamant cu reședința în România. Pârâta și minorul rezultat din căsătorie au reședința într-un stat membru. Legea aplicabilă cererilor accesorilor divorțului

Reclamantul, cetățean român cu reședința în România, a investit instanța judecătorească din România cu o cerere de divorț prin care solicita exercitarea autorității părinteaști în comun cu privire la minorul rezultat din căsătorie, stabilirea locuinței acestuia la locuința din România, stabilirea unei pensii de întreținere în favoarea minorului. Legal citată în statul de reședință (Spania, de exemplu), pârâta, care are dublă cetățenie (română și spaniolă), formulează atât întâmpinare prin care acceptă competența internațională a instanțelor române, cât și o cerere reconvențională, prin care solicita stabilirea locuinței minorului la locuința ei din Spania, cu un program de vizită și cu obligarea reclamantului la plata unei pensii de întreținere în favoarea minorului. Care este legea aplicabilă în cauză și ce soluție pronunță instanța de judecată?

În baza prevederilor Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintei (denumit în continuare, Regulament) sunt rezolvate problemele de competență jurisdicțională atât pentru divorț (art. 3 alin. 1 lit. b), sunt competente instanțele din statul de cetățenie comună a soților, cât și pentru cererea privitoare la autoritatea părinteașă (art. 8 și art. 12, în cauză instanța reține prorogarea de competență), instanța română reținând că în cauză este competență.

Se trece la etapa a doua, cea în care trebuie să să identifiche, pe rând, legea aplicabilă divorțului (asupra căreia nu insistăm, deoarece ipotezele sunt cele analizate de noi la speța nr. 1 din prezentul capitol, soluția fiind legată de existența sau inexistența convenției de alegere a

---

1 Divorțul prin acordul soților pe cale judeiciară poate fi pronunțat indiferent de durata căsătoriei și indiferent dacă există sau nu copii minori rezultați din căsătorie.
legii aplicabile divorțului), legea aplicabilă autorității părinți și legea aplicabilă obligației de întreținere dintre părinți și copiii minori.

În legătură cu legea aplicabilă autorității părinți, aceasta este indicată de aceeași Convenție de la Haga, care, potrivit art. 15, indică legea națională a autorității care are competență în materie, adică legea română, respectiv dispozițiile Noului Cod civil. Pentru a decide în legătură cu locuința minorului, instanța română administrează un vast probatoriu, care cuprinde:

- anchete sociale la locuința părților (pentru părătă, se va dispune efectuarea unei comisi din rogoratorii internaționale);
- ascutarea minorului (tot prin comisie rogoratorii internaționale);
- probă cu martori (pentru martorii din Spania instanța poate dispune ascultarea lor prin comisie rogoratorie);
- înscrisuri;
- interogatoriul părților.

Pronunțarea pe acest capăt de cerere are la bază aprecierea probatorului administrat prin prisma interesului superior al copilului, ținând seama de criterii enumerate de art. 2 alin. 6 din Legea nr. 272/2004 cu privire la protecția și promovarea drepturilor copilului.

În fine, legea aplicabilă obligației de întreținere este reglementată de Protocolul de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere și în cadrul căruia se prevede expres că este oprită orice înțelegere între creditor și debitor, atunci când primul are o vârstă sub 18 ani. În aceste condiții, se aplică legea statului de reședință obișnuită a creditorului, adică legea spaniolă.

### SPEȚA NR. 4. Modificare program de vizită. Copil cu reședința într-un stat membru. Lege aplicabilă

Prin sentința de divorț pronunțată de o instanță română, s-a desfăcut căsătoria, s-a dispus exercitarea exclusivă a autorității părinți de către mamă, cu stabilirea locuinței minorei la locuința mamei din România, stabilirea unui program de vizită pentru tată și cu obligarea tatălui la plata unei pensii de întreținere în favoarea minorei. Ulterior divorțului, fosta soție și minora pleacă în Franța, unde își stabilesc reședința. Fostul soț, rămas în România se adresează instanței române cu o cerere pentru modificare program de vizită pentru fiica sa, deoarece s-au schimbat condițiile avute în vedere la pronunțarea sentinței de divorț, când instanța a decis și asupra cererii accesorii privitoare la programul de vizită.

Ce lege se aplică în cauză?

În ipoteza în care instanța română este competentă jurisdicțional în baza art. 9 alin.1 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, fiind vorba în speță de o mutare legală a minorei într-un stat membru, pentru găsirea legii aplicabile în speță, se apelează la dispozițiile Convenției privind protecția și promovarea drepturilor copilului, adoptată la Haga la 19 octombrie 1996. Astfel, potrivit art. 3 lit. b din această Convenție, dreptul la vizită se reglementă datorită:

În determinarea interesului superor al copilului se au în vedere cel puțin următoarele:

- a) nevoile de dezvoltare fizică, psihologică, de educație și sănătate, de securitate și stabilitate și apartenența la o familie;
- b) opinia copilului, în funcție de vârstă și gradul de maturitate;
- c) istoricul copilului, având în vedere, în mod special, situațiile de abuz, neglijare, exploatare sau orice altă formă de violență asupra copilului, precum și potențialele situații de risc care pot interveni în viitor;
- d) capacitatea părinților sau a persoanelor care urmează să se ocupe de creșterea și îngrijirea copilului de a răspunde nevoilor concrete ale acestuia;
- e) menținerea relațiilor personale cu persoanele față de care copilul a dezvoltat relații de atașament.

---

1 Articolul 2 alin. (6) din Legea nr. 272/2004 cu privire la protecția și promovarea drepturilor copilului prevede:

- a) nevoile de dezvoltare fizică, psihologică, de educație și sănătate, de securitate și stabilitate și apartenența la o familie;
- b) opinia copilului, în funcție de vârstă și gradul de maturitate;
- c) istoricul copilului, având în vedere, în mod special, situațiile de abuz, neglijare, exploatare sau orice altă formă de violență asupra copilului, precum și potențialele situații de risc care pot interveni în viitor;
- d) capacitatea părinților sau a persoanelor care urmează să se ocupe de creșterea și îngrijirea copilului de a răspunde nevoilor concrete ale acestuia; e) menținerea relațiilor personale cu persoanele față de care copilul a dezvoltat relații de atașament.

---

64
întelege inclusiv “dreptul de a lua copilul pentru o perioadă determinată, într-un alt loc decât reședința sa obișnuită” intră în sfera de aplicare a acestui instrument european, iar instanța urmează să stabilească unde este reședința obișnuită a copilului.

Pentru aceasta, pe baza înscrisurilor prezente, a susținerilor părinților, a anchetei sociale, instanța apreciază unde este locul care exprimă anumită integrare a copilului într-un mediu social și familial, luând în calcul următoarele criterii:

În privința legii aplicabile modificării programului de vizită pentru tatăl reclamant, art. 15 din Convenție prevede legea națională a autorităților, ceea ce înseamnă legea română.

În situația în care cererea de modificare a programului de vizită se depune după împlinirea termenului de 3 luni de la mutarea copilului în Franța, ceea ce atrage și modificarea competenței jurisdicționale a instanței române, legea aplicabilă va fi cea franceză.

Instanța română are de rezolvat problema ascultării minorei, dacă aceasta are înaintat vârsta de 10 ani. Ea va fi ascultată prin comisie rogatorie internațională de către autoritățile competente din statul de reședință, în condițiile Regulamentul (CE) nr. 1206/2001 al Consiliului din 28 mai 2001 privind cooperarea între instanțele statelor membre în domeniul obținerii de probe în materie civilă sau comercială.

**SPETĂ NR. 5. Legea aplicabilă obligației de întreținere. Copil major aflat în continuare de studii. Reședința creditorului într-un stat membru**

O instanță judecătorească din România este investită cu o cerere de stabilire a pensiei de întreținere, reclamantul fiind un copil în vârstă de 20 de ani, cetățean italian cu reședința în Belgia, unde urmează cursurile unei universități, iar părătul este tatăl său, cu domiciliul în România. În motivare, reclamantul menționează că este copil din căsătorie, ambii părinți fiind cetățeni italieni, iar după decesul mamei, tatăl său s-a recăsătorit și locuiește cu familia în România, unde realizează venituri importante.

I. Care este legea aplicabilă obligației de întreținere?

După ce instanța și-a verificat competența jurisdicțională în baza art. 3 alin. (1) lit. a din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere, constată că este competentă ca instanță judecătorească de la locul reședinței obișnuite a părătului, urmează să se identifice legea aplicabilă obligației de întreținere, potrivit Protocolului de la Haga din 23 noiembrie 2007.
Etape:

1. Se verifică existența și validitatea convenției de alegere a legii aplicabile obligației de întreținere. Fiind vorba despre un creditor care are vârsta peste 18 ani, art. 8 alin. (3) din Protocolul de la Haga permite încheierea unei convenții, care poate fi una din legile menționate în art. 8 alin. (1), și anume:
   - legea italiană, ca lex patriae pentru părți;
   - legea belgiană, ca lege a statului pe teritoriul căruia se află reședința obișnuită a reclamantului;
   - legea română, ca lege a statului pe teritoriul căruia se află reședința obișnuită a pârții;
   - legea austriacă, dacă părțile au împreună în proprietate bunuri imobile situate în Austria (de exemplu, părinții reclamantului au cumpărat în timpul căsătoriei o casă de vacanță în stațiunea Salzburg)

Pentru valabilitatea convenției, se verifică dacă aceasta s-a realizat în scris, datat și semnat de părți, fiind acceptat și orice suport al cărui conținut este accesibil, încât să fie utilizat pentru trimiteri ulterioare.

2. Dacă nu există o convenție anterioară sesizării instanței, părțile pot desemna în mod expres ca în cauză, în baza art. 7 alin. (1) din Protocolul de la Haga, legea română să fie lege aplicabilă obligației de întreținere, ceea ce atrage aplicarea dispozițiilor Noului Cod civil.

3. Dacă nu există o convenție de alegere a legii aplicabile obligației de întreținere, instanța română urmează să localizeze această lege, care poate fi:
   - legea belgiană, ca lege a statului de reședință al creditorului (art. 3 din Protocolul de la Haga);
   - legea română, ca lege a forului, atunci când creditorul nu poate obține întreținere de la debitor în baza legii belgiene (art. 4 alin. 2 din Protocolul de la Haga);
   - legea italiană, ca lege a cetățeniei comune a pârților (art. 4 alin. 4 din Protocolul de la Haga)

4. Domeniul de aplicare al legii ales sau desemnate să guverneze materia obligației de întreținere este indicat de art. 11 din Protocolul de la Haga.

II. În lipsa unei convenții între părți, reclamantul solicită aplicarea legii belgiene în cauză, iar pârâti legea română. Care va fi legea pe care o va aplica instanța română?

Regula în materia obligațiilor de întreținere este prevăzută de art. 3 din Protocol, care indică legea statului de reședință obișnuită a creditorului ca lege aplicabilă obligației de întreținere. Așadar, legea belgiană va indica următoarele:
- dacă, în ce măsură și de la cine poate solicita creditorul întreținere (de exemplu, art. 203 și art. 336 C. civ. reprezintă temeiul în drept pentru cererea copiului aflat în continuare de studii, obligația de întreținere existând între acesta și pârții săi);
- măsura în care creditorul poate solicita retroactiv întreținere;
- baza de calcul pentru valoarea întreținerii și pentru indexarea acesteia;
- cine are dreptul de a introduce acțiunea;
- termenele de prescripție sau de decădere.

Numai în măsură în care efectele aplicării legii belgiene ar fi în mod evident contrare ordinii publice a forului, atunci, în baza art. 13 din Protocolul de la Haga, instanța va aplica legea română.

Instanţa din România a fost învestită cu o cerere de lichidare regim matrimonial şi partaj pentru bunurile imobile situate în România (un teren şi o casă, precum şi un apartament), reclamanta fiind cetăţean român, cu reședința în Germania, iar părintelui fiind soțul acesteia, cetățean german, cu reședința în Germania. Susținând aplicarea legii române care consacră regimul comunității de bunuri al soților și contribuția egală la dobândirea bunurilor imobile, reclamanta solicită partajarea acestora în cote egale, în lotul ei întră apartamentul cu obligarea părintului la plata unei sute pentru egalizarea loturilor. Părintul a formulat întâmpinare și cerere reconvențională, depunând în același timp două înscrisuri:
- o convenție de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial (legea germană);
- o convenție matrimonială de separație de bunuri.

Ce soluție va pronunța instanța română?

I. Soluție conform dispozițiilor Noului Cod civil

După verificarea competenței jurisdicționale, instanța de judecată procedează la identificarea legii aplicabile regimului matrimonial și a regimului matrimonial. Soluția instanței judecătorești depinde de răspunsul la următoarele două întrebări:

1. Care este legea aplicabilă regimului matrimonial?

În speță, părtiile au încheiat anterior căsătoriei sau în timpul căsătoriei în România (sau Germania ori pe teritoriul altui stat) o convenție de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial. Instanța română sesizată trebuie să verifice:

- validitatea convenției sub aspectul condițiilor de fond și de formă (art. 2591 NCC\(^1\)). De exemplu, pentru convenția încheiată în România, dispozițiile art. 2591 raportat la art. 330 NCC\(^2\) impun forma înscrisului autentic, sub sancțiunea nulității absolute. În această ipoteză, dacă nu s-a respectat forma ad validitatem, convenția de alegere a legii aplicabile regimului matrimonial, iar judecătorul va proceda la determinarea obiectivă a acestei legii aplicabile regimului matrimonial, potrivit dispozițiilor art. 2592 NCC\(^3\) raportat la art. 2589 NCC;

- dacă desemnarea legii aplicabile regimului matrimonial s-a făcut cu respectarea limitelor impuse autonomiei de voință de către legiutor. Astfel, în speță, se constată că legea alesă de părtii (fie legea română, fie legea germană, ca lege a statului a cărui cetățeniei o are oricare dintre soții) este enumerată de legiuitorul roman printre opțiunile viitorilor soți sau ale soților. În ipoteză în care părtiile ar fi ales o altă lege decât una dintre cele impuse limitativ de legiutor, convenția nu ar produce efecte juridice, instanța urmând a o înălțura.

---

1 Art. 2591 alin. (2) NCC prevede: (2) Condițiile de formă ale convenției de alegere a legii aplicabile sunt cele prevăzute fie de legea alesă pentru a guverna regimul matrimonial, fie de legea locului încheierii convenției de alegere. În toate cazurile, alegerea legii aplicabile trebuie să fie expresă și constatată prin înscris semnat și datat de soț sau să rezulte în mod neîndoialnic din clauzele unei convenții matrimoniale. Când legea română este aplicabilă, trebuie respectate exigențele de formă stabilite de aceasta pentru validitatea convenției matrimoniale.

2 Încheierea convenției matrimoniale: (1) Sub sancțiunea nulității绝对, convenția matrimoniaală se încheie prin înscris autentificat de notarul public, cu consimțământul tuturor părtiilor, exprimat personal sau prin mandatar cu procură autentică, specială și având conștient predeterminat.

3 Determinarea obiectivă a legii aplicabile regimului matrimonial: Dacă soții nu au ales legea aplicabilă regimului lor matrimonial, acesta este supus legii aplicabile efectelor generale ale căsătoriei.
Schematic, prezentăm cele trei variante ipotetice:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Legea română</th>
<th>Legea germană</th>
<th>Altă lege aleasă de părți</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A. Având în vedere faptul că anterior căsătoriei părțile au ales legea română ca lege aplicabilă regimului matrimonial, înseamnă că sunt incidente dispozițiile Noului Cod civil român, care prevăd că, în lipsa unei convenții matrimoniale, soții sunt supuși regului legal al comunității de bunuri.</td>
<td>B. Dacă părțile au desemnat legea germană ca lege aplicabilă regimului matrimonial, înseamnă că sunt aplicabile dispozițiile Codului civil german, potrivit cărora regimul legal este cel al participării la achizițiile, în lipsa unei convenții matrimoniale în care soții să aleagă un alt regim matrimonial. Pentru a soluționa litigiul, judecătorul român va aplica dispozițiile Codului civil german, potrivit cărora regimul legal este cel al participării la achizițiile, în lipsa unei convenții matrimoniale în care soții s-au căsătorit în Austria și pentru care regimul separației de bunuri este un regim legal.</td>
<td>C. În lipsa convenției de alegere ori dacă aceasta nu produce efecte (ca urmare a nulității absolute, de exemplu), instanța procedează la determinarea obiectivă a legii aplicabile regimului matrimonial, soluțiile fiind ierarhizate în cascadă, potrivit art. 2589 NCC:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>➢ legea germană, ca legea statului unde părțile au reședința obișnuită comună;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>➢ în lipsa acesteia, legea cetățeniei comune a părților (ceea ce nu este cazul în speță);</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>➢ - în lipsa acestui criteriu, legea statului pe teritoriul căruia s-a încheiat căsătoria (legea română, legea germană sau legea austriacă, dacă părțile s-au căsătorit în Austria și pentru care regimul separației de bunuri este un regim legal).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**O precizare importantă se impune a fi făcută referitor la drepturile soților asupra locuinței:** dacă prin convenția părților sau prin aplicarea normelor conflictuale prevăzute de art. 2589 NCC, legea care guvernează regimul matrimonial este o lege străină, drepturile soților asupra locuinței familiei vor fi supuse legii române, pentru că imobilul este situat în România și pentru că aceste drepturi intră în structura regimului primar imperativ (art. 2589 alin. 3 NCC).

2. Care este regimul matrimonial?

În speță, regimul matrimonial ales prin convenție este regimul separației de bunuri. Însă situația soților este diferită în funcție de legea care se aplică regimului matrimonial.

A. Dacă regimului separației de bunuri îi este aplicat legea română (fie desemnată de soți, prin convenție, fie determinată obiectiv de instanță în condițiile art. 2592 și art. 2589 NCC), judecătorul dă eficiență dispozițiilor art. 360 alin. (2) NCC, ceea ce înseamnă că, după caz:

a. lichidarea regimului matrimonial de separație de bunuri se face conform clauzelor din convenție (dacă acestea există), în funcție de bunurile dobândite de fiecare dintre soți în timpul căsătoriei, în baza căreia se va calcula creanța de participare convenită;

b. dacă în convenție nu s-a precizat expres, creanța de participare reprezintă jumătate din diferența valorică dintre cele două mase de achiziții nete și va fi datorată de către soțul a cărui masă de achiziții nete este mai mare, putând fi plătită în bani sau natură.
B. Dacă se aplică legea germană regimului separației de bunuri, înseamnă că nu se egalizează achizițiile făcute de fiecare dintre soți. Cu alte cuvinte, în situația regimului separației de bunuri supus legii germane, câștigurile acumulate de soți nu vor fi egalizate (spre deosebire de legea română). Doar în ipoteza comunității de achiziții, ca regim matrimonial legal în Germania, coexistă categorii separate de bunuri, iar câștigurile acumulate de soți se egalizează.

C. Dacă se aplică legea austriacă, judecătorul se va informa asupra conținutului acestei legi și va constata că regimul separației de bunuri este cel legal. Lichidarea regimului matrimonial dedusă judecății se face conform prevederilor legii austriece.

### 3. Ce soluție pronunță instanța pe fondul cauzei?

În speță, se reține faptul că anterior căsătoriei, părțile au ales, ca lege aplicabilă regimului matrimonial, legea germană (convenția îndeplinește condițiile de validitate, iar legea aleasă respectă opțiunile oferite de art. 2590 NCC), iar ca regim matrimonial cel al separației de bunuri, ceea ce înseamnă că achizițiile dobândite în timpul căsătoriei de fiecare dintre soți nu vor fi egalizate.

În soluționarea cauzei cu element de extraneitate, instanța dă valoare juridică autonomiei de voință a părților, așa cum aceasta rezultă din convențiile încheiate de soți, cu respectarea cerințelor legii.

În consecință, cum separația de bunuri înseamnă că fiecare soț păstrează proprietatea exclusivă a bunurilor sale prezente și a celor pe care le dobândește în timpul căsătoriei, neavând importanță caracterul oneros sau gratuit al dobândirii asupra naturii juridice a bunului respectiv, dacă ne raportăm la datele speței conchidem următoarele: terenul și casa sunt bunurile proprie ale pârâtului, fiind achiziționate exclusiv de acesta, iar apartamentul fiind cumpărat împreună de soți, se află în indiviziune, ca bun propriu.

Prin aplicarea art. 362 alin. (1) NCC, care prevede că “aparțin acestora (s.n. soților) în proprietate comună pe cote-părți, în condițiile legii” și a art. 361 NCC, și în lipsa unei clauze în contractul de vânzare-cumpărare al apartamentului referitor la cota fiecărui soț, instanța apreciază că imobilul aparține în coperişie părților, fiecare dintre soți având o cotă egală.

Așa fiind, lichidarea regimului matrimonial se face prin atribuirea apartamentului în natură reclamantei, cu obligarea acesteia de a plăti pârâtului o sumă, reprezentând jumătate din valoarea imobilului, și prin constatarea, pentru teren și casă, a calității acestora de bunuri proprii ale pârâtului.

În ipoteza în care s-ar fi aplicat legea română regimului separației de bunuri, reclamația ar fi primit o sumă de bani, cu titlu de creanță de participare, reprezentând jumătate din diferența valorică dintre cele două mase de achiziții nete ale pârților (în lipsa unei clauze exprese), conform art. 360 alin. (2) NCC.

#### II. Soluție conform Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale

În ipoteza în care instanța română este competentă internațională (de exemplu, soții au încetat un acord de alegere a instanței române), raționamentul pentru identificarea legii aplicabile în cauză este următorul:

Atâtă vreme cât soții au ales, anterior căsătoriei, în baza principiului autonomiei de voință ca legea aplicabilă regimului matrimonial să fie legea germană, aceasta va guverna toate bunurile soților (art. 15), indiferent că sunt mobile sau imobile și indiferent de locul situației lor.
pe teritoriul statelor membre. Instanța română verifică dacă acordul de desemnare a legii aplicabile respectă condițiile de fond și de formă prevăzute de Regulament și dacă legea aleasă este una dintre cele indicate de art. 16, și anume:

- legea statului în care soții (viitorii soți) sau unul dintre ei își au/are reședință obișnuită comună în momentul încheierii acordului;
- legea statului a cărui cetățean este unul dintre soți în momentul încheierii acordului.

Aplicând aceste prevederi la datele speței, instanța constată că legea aleasă de părți corespunde atât ca lege a statului în care unul dintre viitorii soți își are reședința, cât și ca lege a statului de cetățenie a unuia dintre soți în momentul realizării acordului. În aceste condiții, instanța română va aplica legea germană privitor la regimului matrimonial ales, soluția fiind aceeași ca și la pct. I de mai sus.
TEMA NR. 2 - PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI
PARTEA I. PARTEA TEORETICĂ

CAPITOLUL I.
ASPECTE TEORETICE LEGATE DE PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

1. DIVORŢUL ŞI EXERCITAREA AUTORITĂŢII PĂRINTEŞTI

Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competenţa, recunoaşterea şi executarea hotărârilor judecătoreşti în materie matrimonială şi în materia răspunderii părinţei, de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1347/20001 (denumit în continuare “Regulament”) cuprinde, alături de norme uniforme pentru soluţionarea conflictelor de competenţă între statele membre, şi o serie de norme care asigură circulaţia liberă în spaţiul Uniunii Europene a hotărârilor judecătoreşti, a actelor autentice şi a acordurilor, stabilind dispoziţii cu privire la recunoaşterea şi executarea acestora într-un alt stat membru.

1. Care sunt hotărârile judecătoreşti care sunt supuse recunoaşterii şi executării?

Având în vedere art. 21 şi art. 46 din Regulament, sunt supuse recunoaşterii şi executării următoarele:

- hotărârile judecătoreşti (de divorţ şi cele care privesc exercitarea autorităţii părinteşti) pronunţate într-un stat membru, în acţiunile judiciare intentate după punerea în aplicare a Regulamentului;
- actele autentice (privind desfacerea căsătoriei şi cele privind exercitarea autorităţii părinţei) încheiate după punerea în aplicare a Regulamentului şi executorii într-un stat membru;
- acordurile dintre părţi privind exercitarea autorităţii părinteşti, acorduri încheiate după punerea în aplicare a Regulamentului şi executorii în statul membru de origine2.

2. Care este procedura de recunoaştere şi executare a unei hotărâri judecătoreşti?

Potrivit art. 21 alin. (1) din Regulament, hotărârile judecătoreşti în materia divorţului şi în materia exercitării autorităţii părinţei pronunţate într-un stat membru se recunoaşte în celelalte state membre fără a fi necesar să se recurgă la vreo procedură. Aşadar, este vorba despre recunoaşterea de plin drept a acestor hotărâri şi de executare a lor în mod direct, fără a fi nevoie de o procedură de exequatur.

În consecinţă, hotărârea judecătorească pronunţată într-un stat memb ru produce efecte pe întreg teritoriul Uniunii Europene, nefiind necesară nicio procedură pentru actualizarea actelor de stare civilă ale soţilor pe baza unei hotărări pronunţate în alt stat membru în materie de divorţ, separare de corp sau anulare a căsătoriei, care nu mai poate fi supusă nici unei căi de atac, în conformitate cu dreptul respectivului stat membru. Această hotărâre produce efecte juridice, în acelaşi mod cu şi cu privire la numele de familie al soţilor după divorţ (păstrarea sau revenirea la numele avut anterior căsătoriei, după caz).

Legat de procedura de recunoaştere, sunt două aspecte de menţionat (art. 21 alin. 3 şi 4):

---


2 Conform paragrafului (22) din Preambulul Regulamentului, actele autentice şi acordurile între părţi, care sunt executorii într-un stat membru, sunt asimilate „hotărârilor judecătoreşti” în scopul aplicării normelor de recunoaştere şi de executare.
- recunoaşterea facultativă, ceea ce presupune că orice parte interesată are dreptul de a recurge la procedura de recunoaștere a hotărârii de divorț sau a hotărârii privind exercitarea autorității părințiști, în condițiile art. 28-36 din Regulament, solicitând, după caz, pronunțarea unei hotărâri de recunoaștere sau de refuz a recunoașterii hotărârii;

- recunoașterea pe cale incidentală - în fața unei instanțe dintr-un alt stat membru, pe cale incidentală, se invocă recunoașterea hotărârii pronunțate în statul membru.

Precizăm că într-una din secțiunile viitoare, vom realiza o analiză separată a dispozițiilor art. 40-45, care reglementează forța executorie a anumitor hotărâri judecătorești privind drepturi de vizită și înapoierea copiilor.

3. În cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț sau privind exercitarea autorității părințiști, se poate verifica competența instanței din statul membru de origine?

Nu. Potrivit art. 24 din Regulament, în procedura de recunoaștere și executare, comorea instanței judecătorești din statul membru de origine în care a fost pronunțată hotărârea (și care are la bază normele prevăzute de art. 3-14) nu poate fi controlată de către instanțele statului membru pe teritoriul căruia urmează a fi executată hotărârea. Această interdicție cu privire la controlul competenței nu poate fi înlăturată nici prin invocarea criteriului ordinii publice de drept internațional privat al statului în care se solicită recunoașterea și executarea, menționat la art. 22 lit. (a) și art. 23 lit. (a) din Regulament.

Excepție: În cazul în care o instanță dintr-un stat membru este sesizată cu o cerere de recunoaștere a unei hotărâri judecătorești în materie divorțului sau a exercitării autorității părințiști, pronunțată într-un alt stat membru, se procedează la verificarea atât a momentului în care s-a făcut această pronunțare, raportându-se la data de 1 martie 2005 (când a intrat în vigoare Regulamentul Bruxelles II bis), cât și la data introducerii acțiunii de divorț în statul de origine, raportându-se la data de 1 martie 2001 (când a intrat în vigoare Regulamentul (CE) nr. 1347/2000 privind competența și recunoașterea și executarea hotărârilor în materie matrimonială și în procedurile privitoare la răspunderea părințiștilor pentru copii comuni ai soților, cunoscut sub numirea de “Regulamentul Bruxelles II”). Există patru ipoteze, și anume:

1. atât promovarea acțiunii în statul de origine, cât și pronunțarea hotărârii este ulterioră datei de 1 martie 2005, caz în care nu se face nicio verificare a competenței instanței care a pronunțat hotărârea ce urmează a fi recunoscută și executată;

2. pronunțarea este ulterioră datei de 1 martie 2005, iar acțiunea în statul de origine a fost introdusă după intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 1347/2000. Potrivit art. 64 alin. (2) din Regulament, această hotărâre este recunoscută și executată în conformitate cu dispozițiile capitolului III din Regulament, în cazul în care normele de competență aplicate în cauză sunt conforme cu cele prevăzute de unul dintre următoarele instrumente:

   a. Regulamentul Bruxelles II bis;
   b. Regulamentul (CE) nr. 1347/2000;
   c. o convenție care era în vigoare între statul membru de origine și statul membru solicitat atunci când s-a intâmplat acțiunea.

3. pronunțarea este anterioară datei de 1 martie 2005, iar acțiunea în statul de origine a fost introdusă după intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 1347/2000. Potrivit art. 64 alin. (3) din Regulament, această hotărâre este recunoscută și executată în conformitate cu dispozițiile capitolului III din Regulament.

1 Pentru statele care au aderat la Uniunea Europeană ulterior datei de intrare în vigoare a Regulamentului Bruxelles II bis, se ia ca reper temporar data aderării lor. De exemplu, pentru Cehia, Ungaria, Cipru, data de 1 mai 2004, pentru România și Bulgaria, data de 1 ianuarie 2007.

2 Pentru România, Regulamentul (CE) nr. 1347/2000 nu a fost în vigoare, ca urmare a principiului neretroactivității.
4. pronunțarea a fost făcută în perioada 1 martie 2001 - 1 martie 2005, iar acțiunea în statul de origine a fost introdusă anterior intrărîi în vigoare a Regulamentului (CE) nr.1347/2000. Potrivit art. 64 alin. (4) din Regulament, această hotărâre este recunoscută și executată în conformitate cu dispozițiile capitolului III din Regulament, cu condiția să se refere la divorț sau la autoritatea părintească față de copii comuni, pronunțată cu ocazia respectivei acțiuni matrimoniale, iar normele de competență să fie conforme cu cele prevăzute de unul dintre următoarele instrumente:

- a. Regulamentul Bruxelles II bis;
- b. Regulamentul (CE) nr. 1347/2000;
- c. o convenție care era în vigoare între statul membru de origine și statul membru solicitat, atunci când s-a intentat acțiunea.

4. Aspecte privind judecarea cererii de recunoaștere a hotărârii pronunțate într-un alt stat membru

Sesizarea instanței de judecată cu o cerere de recunoaștere și de executare a unei hotărâri pronunțate într-un alt stat membru poate fi făcută în conformitate cu Regulament și cu privire la hotărârea autorității părintești, și judecarea cererii se fac după lex fori, cu câteva excepții prevăzute de art. 68, iar pentru Româния, aceasta este tribunalul. Competența teritorială se stabilește în funcție de unul dintre următoarele criterii:

- reședința obișnuită a persoanei împotriva căreia se solicită executarea;
- reședința obișnuită a oricărui copil vizat de cerere;
- dacă reședința nu se află în statul membru de executare, competența teritorială se stabilește în funcție de locul de executare.

Reclamantul trebuie să-și aleagă domiciliul în raza teritorială a instanței judecătorești sesizate, potrivit art. 29 din Regulament. Competența teritorială a instanțelor judecătorești este indicată în lista comunicată Comisiei, conform dispozițiilor art. 68, iar pentru România, acesta este tribunalul. Competența teritorială se stabilește în funcție de unul dintre următoarele criterii:

- reședința obișnuită a persoanei împotriva căreia se solicită executarea;
- reședința obișnuită a oricărui copil vizat de cerere;
- dacă reședința nu se află în statul membru de executare, competența teritorială se stabilește în funcție de locul de executare.

Partea care, adresându-se instanței dintr-un alt stat membru, solicită una dintre următoarele variante:

- recunoașterea unei hotărâri judecătorești de divorț sau în materia autorității părintești;
- contestarea recunoașterii unei hotărâri judecătorești de divorț sau în materia autorității părintești;
- înțelegerea executării unei asemenea hotărâri judecătorești, trebuie să prezinte următoarele înscrieri prevăzute de art. 30 alin. (3) raportat la art. 37 și art. 39 din Regulament:

- copie a hotărârii care să întrunească toate condițiile necesare în vederea stabilirii autenticității sale;
- certificatul eliberat la cererea oricărei părți interesate de instanță judecătorească sau autoritatea competentă din statul membru de origine, utilizând formularul al cărui model este prezentat în anexa I (hotărâri judecătorești în materie matrimoniaală), respectiv anexa II (hotărâri în materia răspunderii părintești).

În afara de aceste înscrieri, în cazul în care este vorba despre o hotărâre în lipsă, partea care solicită recunoașterea trebuie să prezinte unul din următoarele:

75
originalul sau o copie certificată pentru conformitate a documentului care stabilește că actul de sesizare a instanței sau un act echivalent a fost notificat sau comunicat părții care nu s-a prezentat;

orice document care arată că pârățul a acceptat hotărârea în mod neechivoc.

În lipsa prezentării documentelor menționate, instanța judecătorească sesizată cu o cerere de exequatur poate acorda un termen pentru prezentarea lor sau poate accepta documente echivalente sau, în cazul în care consideră că dispune de suficiente informații, poate să renunțe la prezentarea lor (art. 38 din Regulament).

De asemenea, în baza art. 52 din Regulament, nicio legalizare sau altă formalitate similară nu este necesară cu privire la documentele menționate la art. 37 și art. 38 sau, dacă este cazul, cu privire la o procură ad litem.

Reclamanțul care, în statul membru de origine, a beneficiat în tot sau în parte de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și de cheltuieli beneficiază, în cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț prevăzute la art. 21 și art. 28, de cea mai favorabilă asistență sau de cea mai mare scutire prevăzută de dreptul statului membru de executare (art. 50 din Regulament).

De asemenea, în baza art. 52 din Regulament, nicio legalizare sau altă formalitate similară nu este necesară cu privire la documentele menționate la art. 37 și art. 38 sau, dacă este cazul, cu privire la o procură ad litem.

Reclamanțul care, în statul membru de origine, a beneficiat în tot sau în parte de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și de cheltuieli beneficiază, în cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț prevăzute la art. 21 și art. 28, de cea mai favorabilă asistență sau de cea mai mare scutire prevăzută de dreptul statului membru de executare (art. 50 din Regulament).

De asemenea, în baza art. 52 din Regulament, nicio legalizare sau altă formalitate similară nu este necesară cu privire la documentele menționate la art. 37 și art. 38 sau, dacă este cazul, cu privire la o procură ad litem.

Reclamanțul care, în statul membru de origine, a beneficiat în tot sau în parte de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și de cheltuieli beneficiază, în cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț prevăzute la art. 21 și art. 28, de cea mai favorabilă asistență sau de cea mai mare scutire prevăzută de dreptul statului membru de executare (art. 50 din Regulament).

De asemenea, în baza art. 52 din Regulament, nicio legalizare sau altă formalitate similară nu este necesară cu privire la documentele menționate la art. 37 și art. 38 sau, dacă este cazul, cu privire la o procură ad litem.

Reclamanțul care, în statul membru de origine, a beneficiat în tot sau în parte de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și de cheltuieli beneficiază, în cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț prevăzute la art. 21 și art. 28, de cea mai favorabilă asistență sau de cea mai mare scutire prevăzută de dreptul statului membru de executare (art. 50 din Regulament).

De asemenea, în baza art. 52 din Regulament, nicio legalizare sau altă formalitate similară nu este necesară cu privire la documentele menționate la art. 37 și art. 38 sau, dacă este cazul, cu privire la o procură ad litem.

Reclamanțul care, în statul membru de origine, a beneficiat în tot sau în parte de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și de cheltuieli beneficiază, în cadrul procedurii de recunoaștere și executare a hotărârii de divorț prevăzute la art. 21 și art. 28, de cea mai favorabilă asistență sau de cea mai mare scutire prevăzută de dreptul statului membru de executare (art. 50 din Regulament).

Asistența judiciară

Suspendarea procedurii

Potrivit art. 27 din Regulament, instanța judecătorească poate suspenda procedura în cazul în care hotărârea supusă recunoașterii face obiectul unei căi de atac ordinare în statul de origine. Dacă este vorba despre o cerere de recunoaștere a unei hotărâri judecătorești pronunțate în Irlanda sau în Regatul Unit și a cărei executare este suspendată în statul membru de origine din cauza exercitării unei căi de atac, instanța de exequatur poate suspenda procedura de judecată.

5. Hotărârea judecătorească pronunțată de instanța de exequatur

Potrivit art. 31 din Regulament, instanța judecătorească sesizată prin cerere pronunță o hotărâre în termen scurt, fără ca persoana împotriva căreia se solicită executarea sau copilul să poată, în această fază a procedurii, să prezinte observații.

A. În cazul hotărârii de divorț pronunțată într-un alt stat membru, cererea de exequatur depusă:

- nu poate fi respinsă pe motiv că dreptul statului membru în care se solicită aceasta nu permite divorțul, separarea de corp sau anularea căsătoriei pe baza unor fapte identice (art. 25 din Regulament).
- poate fi respinsă de instanță numai pentru unul dintre motivele prevăzute la art. 22 și art. 24 din Regulament.

În ce situații instanța dintr-un alt stat membru poate refuza recunoașterea unei hotărâri de divorț pronunțate într-un alt stat membru?

Potrivit art. 22 din Regulament, o hotărâre judecătorească pronunțată în materie de divorț, de separare de corp sau de anulare a căsătoriei nu se recunoaște de o instanță dintr-un alt stat membru într-una dintre următoarele situații:

- recunoaștere contravine în mod evident ordinii publice a statului membru în care se solicită aceasta;
- actul de sesizare a instanței sau un act echivalent nu a fost notificat sau comunicat în timp util pârățului care nu s-a prezentat și astfel încât acesta să își poată pregăti apărarea, cu excepția cazului în care se constată că pârățul a acceptat hotărârea într-un mod neechivoc;
- recunoașterea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunțată într-o acțiune între aceleași părți în statul membru în care se solicită aceasta;
recunoaşterea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunţată anterior într-un alt stat membru sau într-un stat terţ într-o cauză între aceleaşi părți, din moment ce această primă hotărâre îndeplineşte condiţiile necesare recunoaşterii sale în statul membru în care se solicită aceasta.

B. În cazul hotărârilor judecătoreşti privind autoritatea părintească (cu excepţia celor privind dreptul de vizită şi înapoierea minorului) pronunţate într-un stat membru, care sunt executorii în acel stat, cererea de exequatur:

- poate fi admisă, încuviinţându-se executarea pe teritoriul statului acestei instanţe (art. 28);
- poate fi respinsă, executarea hotărârii fiind refuzată doar pentru motivele enumerate de art. 23.

În ce situaţii instanţa dintr-un alt stat membru poate refuza recunoaşterea unei hotărâri în materia autorităţii părinteşti pronunţate într-un stat membru?

Potrivit art. 23 din Regulament, o hotărâre judecătorească pronunţată în materia autorităţii părinteşti nu se recunoaşte de o instanţă dintr-un alt stat membru într-una dintre următoarele situaţii:

- luând în considerare interesul superior al copilului, recunoaşterea contravine în mod evident ordinii publice a statului membru în care se solicită aceasta;
- cu excepţia cazurilor urgente, hotărârea a fost pronunţată fără a-i da copilului posibilitatea de a fi ascultat, încălcându-se astfel normele fundamentale de procedură din statul membru în care se solicită aceasta;
- actul de sesizare a instanţei sau un act echivalent nu a fost notificat sau comunicat în timp util pârăului care nu s-a prezentat și nu a avut astfel posibilitatea de a-și pregăti apărarea, cu excepţia cazului în care se constată că pârăul a acceptat hotărârea într-un mod neechivoc;
- la solicitairea oricărei persoane care susţine că hotărârea se opune exercitării răspunderii sale părinteşti, în cazul în care hotărârea a fost pronunţată fără ca această persoană să fi avut posibilitatea de a fi ascultată;
- recunoaşterea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunţată anterior în materi răspunderii părinteşti în statul membru în care se solicită recunoaşterea;
- recunoaşterea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunţată ulterior în materia răspunderii părinteşti într-un alt stat membru sau în statul terţ în care copilul îşi are reşedinţa obişnuită, din moment ce hotărârea ulterioară îndeplineşte condiţiile necesare recunoaşterii sale în statul membru solicitat;

1 În Cauza C211-10, cerere de pronunţare a unei hotărâri preliminare a fost formulată în cadrul unui litigiu între doamna Povse, pe de o parte, și domnul Alpago, pe de altă parte, cu privire la înapoierea în Italia a fiicei lor, care se afla în Austria împreună cu mama sa, și la încălcarea acestei copil.

2 CJUE a reținut că art. 47 alin. (2) al doilea paragraf din Regulamentul nr. 2201/2003 trebuie interpretat în sensul că o hotărâre pronunţată ulterior de o instanţă judecătorească din statul membru de executare, prin care se dispune cu titlu provizoriu cu privire la încredinţare şi care este considerată executorie potrivit dreptului din acest stat, nu poate fi opusă executării unei hotărâri certificate pronunţate anterior de instanţa judecătorească competentă din statul membru de origine şi prin care se dispune înapoierea copilului.

Executarea unei hotărâri certificate nu poate fi refuzată, în statul membru de executare, pentru motivul că, în urma unei schimbări ale interesei superioare sau oficiului, a oamenilor, care este învăţată care se dispune înapoierea copilului.

Făcând o analiză a art. 22 lit. d), care conține expresia "hotărâre pronunțată anterior" , referindu-se la hotărârea de divorț, pe de o parte, și art. 23 lit. f), care conține expresia "hotărâre pronunțată ulterior", referindu-se la hotărârile în materia răspunderii părintești, pe de altă parte, rezultă că o hotărâre pronunțată în materie de răspundere părintească este supusă modificărilor și cea care prevalează este hotărârea pronunțată ulterior și deci, aceasta se recunoaște.
nu a fost respectată procedura prevăzută la art. 56, care reglementează plasarea copilului într-un alt stat membru. Astfel, în cazul în care instanța judecătorească competentă în temeiul art. 8-15 din Regulament preconizează plasarea copilului într-un centru de plasament sau la familie substitutivă și respectiva plasare va avea loc într-un alt stat membru, instanța consultă în prealabil autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare și autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare,

existând două soluții:

a) dacă intervenția unei autorități publice este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, situație în care hotărârea judecătorească privind plasarea copilului nu poate fi luaată în statul membru solicitant decât în cazul în care autoritatea competentă a statului membru solicitant a aprobat acest plasament;
b) dacă intervenția unei autorități publice nu este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, instanța notifică acest fapt autorității centrale sau unei autorități competente din respectivul stat membru.

Indiferent dacă cererea privește recunoașterea și executarea unei hotărâri de divorț sau a uneia privind autoritatea părințescă, instanța:

- nu are drept să facă o verificare ulterioară a competenței internaționale (art. 24);
- nu are drept să facă o revizuire ulterioară pe fond (art. 26 și art. 31 alin. 3);
- poate încuviința numai unele dintre capetele de cerere, încuviințând astfel o executare parțială (art. 36).


2 În Cauza C-92/12, cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare privește interpretarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, în special articolul 78, iar pentru România, conform art. 56, care reglementează plasarea copilului într-un alt stat membru. Astfel, în cazul în care instanța judecătorească competentă în temeiul art. 8-15 din Regulament preconizează plasarea copilului într-un centru de plasament sau la familie substitutivă și respectiva plasare va avea loc într-un alt stat membru, instanța consultă în prealabil autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare și autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare, existând două soluții:

a) dacă intervenția unei autorități publice este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, situație în care hotărârea judecătorească privind plasarea copilului nu poate fi luaată în statul membru solicitant decât în cazul în care autoritatea competentă a statului membru solicitant a aprobat acest plasament;
b) dacă intervenția unei autorități publice nu este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, instanța notifică acest fapt fapt autorității centrale sau unei autorități competente din respectivul stat membru.

Indiferent dacă cererea privește recunoașterea și executarea unei hotărâri de divorț sau a uneia privind autoritatea părințescă, instanța:

- nu are drept să facă o verificare ulterioară a competenței internaționale (art. 24);
- nu are drept să facă o revizuire ulterioară pe fond (art. 26 și art. 31 alin. 3);
- poate încuviința numai unele dintre capetele de cerere, încuviințând astfel o executare parțială (art. 36).


2 În Cauza C-92/12, cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare privește interpretarea Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, în special articolul 78, iar pentru România, conform art. 56, care reglementează plasarea copilului într-un alt stat membru. Astfel, în cazul în care instanța judecătorească competentă în temeiul art. 8-15 din Regulament preconizează plasarea copilului într-un centru de plasament sau la familie substitutivă și respectiva plasare va avea loc într-un alt stat membru, instanța consultă în prealabil autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare și autoritatea centrală sau o altă autoritate competentă din statul de plasare, existând două soluții:

a) dacă intervenția unei autorități publice este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, situație în care hotărârea judecătorească privind plasarea copilului nu poate fi luaată în statul membru solicitant decât în cazul în care autoritatea competentă a statului membru solicitant a aprobat acest plasament;
b) dacă intervenția unei autorități publice nu este prevăzută în acest stat membru pentru cazurile interne de plasare a copiilor, instanța notifică acest fapt fapt autorității centrale sau unei autorități competente din respectivul stat membru.
6. Comunicarea hotărârii și căile de atac

În conformitate cu lex fori, hotărârea pronunțată cu privire la cererea de recunoaștere și încuviințarea executării este adusă la cunoștința reclamantului, prin grija instanței.

Împotriva hotărârii privind cererea de încuviințare a executării, oricare dintre părți poate exercita calea de atac, potrivit art. 33 din Regulament, la o instanță menționată expres de fiecare stat, conform art. 68 din Regulament, pe lista comunicată Comisiei și publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

7. Procedura de executare

Două idei sunt importante, și anume:

- orice hotărâre (de divorț sau în materia exercitării autorității părintești) pronunțată de instanța judecătorească din alt stat membru și declarată executorie în conformitate cu art. 28-36 din Regulament, se execută în statul membru de executare în aceleași condiții ca și în cazul în care aceasta ar fi fost pronunțată în acest stat membru.

- procedura de executare este stabilită de legea statului membru în care are loc executarea.

2. SCHIMBAREA NUMELUI DE FAMILIE DUPĂ DIVORȚ

Dacă hotărârea judecătorească pronunțată într-un stat membru în materie de divorț se referă și la numele de familie al soților după desfacerea căsătoriei, atunci sunt incidente dispozițiile art. 21 alin. (2) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, potrivit cărora nu este necesară nicio procedură pentru actualizarea actelor de stare ale soților aflate într-un alt stat membru.

Cu alte cuvinte, dispoziția instanței cu privire la modificarea numelui de familie al soților cuprinsă în hotărârea de divorț (revenirea unui soț sau a ambilor la numele de familie avut anterior căsătoriei ori păstrarea numelui purtat în timpul căsătoriei) este recunoscută de iure și produce efecte pe întreg teritoriul Uniunii Europene, în aceleași condiții, ca și hotărârea de divorț.

3. REGIMUL BUNURILOR

Potrivit Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie regimurilor matrimoniale, în curs de negociere la data elaborării acestui ghid, așa cum a fost aprobat cu amendamente prin Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 septembrie 2013, normele cu privire la recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie sunt inspirate de Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială și pot fi rezumate astfel:

- regula este aceeași, a recunoașterii de drept a hotărârilor judecătorești pronunțate într-un alt stat membru, fără a fi necesară îndeplinirea vreunei proceduri în fața instanțelor dintr-un alt stat membru (art. 26 alin.1);

---

recunoașterea hotărârii poate avea pe cale principală sau pe cale incidentală (art. 26 alin.2 și alin. 3);

motivele de nerecunoaștere a unei hotărâri în materia regimurilor matrimoniale (art. 27) sunt aceleași ca cele prevăzute de art. 34 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001;

competența instanțelor judecătorești din statul membru de origine nu poate face obiectul controlului instanței din statul membru sesizată cu o cerere de recunoaștere (art. 28);

hotărârile judecătorești pronunțate într-un stat membru și executorii sunt puse în executare în celălalt stat membru, în conformitate cu art. 31 raportat la art. 38-56 și art. 58 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001.

Diferențe există în legătură cu recunoașterea actelor autentice care privesc chestiuni ce țin de regimul matrimonial, și anume:

- ele nu sunt asimilate hotărârilor judecătorești în ce privește recunoașterea lor (art. 32-33);
- recunoașterea actelor autentice însemnă că ele au aceeași putere probantă în ce privește conținutul actului înregistrat și aceleași efecte ca și în statul membru de origine (art. 32 alin.2);
- actele autentice sunt protejate de prezumția de validitate, care poate fi răsturnată în caz de contestație.

**Tranzacțiile judiciare**

executorii în statul membru de origine:

- sunt recunoscute și declarate executorii într-un alt stat membru, în aceleași condiții ca și actele autentice;
- dacă executarea lor este vădit contrară ordinii publice din statul membru de executare, instanța sesizată refuză cererea de încuviințare a executării sau revocă hotărârea de încuviințare a executării (art. 34).

### 4. MĂSURI DE PROTECȚIE ÎN MATERIE CIVILĂ

Instrumentul juridic al Uniunii Europene cu caracter obligatoriu și cu aplicare imediată pentru atingerea obiectivului liberei circulațiilor a măsurilor de protecție dispuse în materie civilă pe teritoriul Uniunii Europene este Regulamentul (UE) nr. 606/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă (denumit în prezenta secțiune „Regulament”).

Acest regulament se aplică măsurilor de protecție dispuse la data de 11 ianuarie 2015 sau la o dată ulterioară, indiferent de data instituirii procedurilor (art. 22).

Regulamentul privește cazurile transfrontaliere, adică acele cazuri în care recunoașterea măsuri de protecție dispusă într-un stat membru (stat de origine) se solicită în alt stat membru (stat solicitat). Conform art. 3 pct. 1 din Regulament, prin „măsură de protecție” se înțelege orice hotărâre, indiferent de denumire, dispusă de autoritatea emitentă a statului membru de origine, în conformitate cu dreptul intern al acestuia, prin care, în vederea protejării unei persoane, atunci când integritatea fizică sau psihică a acesteia poate fi amenințată, se impun una sau mai multe dintre următoarele obligații persoanei care reprezintă amenințarea:

1. Publicat în JO C 113, 18 aprilie 2012, p. 56. În conformitate cu art. 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la TUE și la TFUE, Danemarca nu a participat la adoptarea acestui regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nici nu face obiectul aplicării sale.
2. Conform art. 3 pct.4 din Regulament, prin „autoritate emițătoare” se înțelege orice autoritate judiciară sau orice altă autoritate desemnată de un stat membru ca fiind competență în materia măsurilor de protecție, cu condiția ca această autoritate să confere părților garanții în ce privește imparțialitatea, iar deciziile sale să fie supuse controlului unei autorități judiciare și să aibă o forță și efecte similare cu cele ale unei decizii a unei autorități judiciare privind aceleași aspecte.
- o interdicție sau reglementare a accesului la locul în care persoana protejată își are reședința, în care muncește sau pe care îl frecventează sau în care locuiește cu regularitate;
- o interdicție sau reglementare a contactului sub orice formă cu persoana protejată, inclusiv prin telefon, poșta electronică sau obișnuită, fax sau orice alt mijloc;
- o interdicție sau reglementare a apropiierii de persoana protejată la o distanță mai mică decât cea stabilită.

Câteva precizări referitoare la aplicarea acestui Regulament:

- Regulamentul se aplică numai măsurilor de protecție dispuse în materie civilă, fiind excluse măsurile dispuse în materie penală, care fac obiectul Directivei 2011/99/ UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind ordinul european de protecție;
- Regulamentul se aplică măsurilor de protecție dispuse în materie civilă cu privire la protejarea tuturor victimelor, indiferent dacă este vorba sau nu de victimele violenței de gen;
- Regulamentul completează Directiva 2012/29/EU a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 de stabilire a unor norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității, care garantează că victimelor li se pun la dispoziție informații adecvate și un sprijin corespunzător;
- A fost adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 939/2014 al Comisiei din 2 septembrie 2014 de stabilire a certificatelor menționate în articolele 5 și 14 din Regulamentul (UE) nr. 606/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă.

O măsură de protecție civilă dispusă într-un stat membru este recunoscută în celelalte state membre, fără să fie nevoie de nicio procedură specială și este executorie, fără să fie necesară o hotărâre de încuviințare a executării.

I. Câteva aspecte ale procedurii în statul membru de origine, care a dispus măsura de protecție

Ulterior luării unei măsuri de protecție într-un stat membru, persoana protejată poate solicita autorității competente eliberarea unui certificat, pentru ca această măsură să fie recunoscută pe teritoriul unui alt stat membru.

Eliberarea certificatului în statul membru de origine se face numai la cererea persoanei protejate:

- nu face obiectul niciunei căi de atac;
- se utilizează formularul standard multilingv stabilit în conformitate cu art. 19;
- numai dacă măsura a fost notificată, conform dreptului statului de origine, persoanei care reprezintă amenințarea.

Notificarea către persoana care reprezintă amenințarea a informației legate de eliberarea certificatului și de efectele pe care le produce acest certificat, se face de autoritatea emitentă a statului membru de origine:

1 Publicată în JO L 338, 21 decembrie 2011, p. 2.
2 Publicată în JO L 315, 14 noiembrie 2012, p. 57.
3 Publicat în JO L 263, 3 septembrie 2014, p. 10. Acest regulament nu se aplică Danemarcei.
- în conformitate cu dreptul statului de origine, dacă:
  - reședința acesteia se află pe teritoriul acestui stat;
  - adresa acesteia nu este cunoscută;
  - persoana refuză să accepte primirea notificării.

- prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau printr-un alt mijloc echivalent, dacă reședința acesteia se află pe teritoriul altui stat membru sau într-un stat terț;

Formularul care trebuie utilizat pentru cererea de eliberare a certificatului din statul membru de origine se găsește în Anexa I din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 939/2014, iar acest certificatul conține următoarele informații enumerate în art. 7 din Regulament:

- numele și adresa datele de contact ale autorității emitente;
- numărul de referință al dosarului;
- data emitterii certificatului;
- date privind persoana protejată: nume, data și locul nașterii, adresa care urmează a fi folosită în scopul notificării, precedată de un avertisment că adresa respectivă nu poate fi divulgată persoanei care reprezintă amenințarea;
- date privind persoana care reprezintă amenințarea: nume, data și locul nașterii, adresa care urmează a fi folosită în scopul notificării
- toate informațiile necesare pentru executarea măsurii de protecție, inclusiv, după caz, tipul de măsură și obligația impusă prin aceasta persoanei care reprezintă amenințarea, și specificându-se funcția locului și/sau a perimetrului de care persoana respective iși este interzis să se apropie sau, respectiv în care iși este interzis să intre;
- durata măsurii de protecție;
- durata efectelor recunoașterii măsurii de protecție;
- o declarație potrivit căreia cerințele enumerate din art. 6 referitor la notificarea măsurii de protecție către persoana care reprezintă amenințarea au fost îndeplinite;
- informațiile privind drepturile conferite în temeiul art. 9 (rectificarea sau retragerea certificatului) și art. 13 (refuzul recunoașterii sau al executării măsurii de protecție).

Efectele juridice ale eliberării certificatului de către autoritatea emitentă din statul membru de origine sunt următoarele:
- recunoașterea măsurii de protecție în toate statele membre;
- caracterul executoriu al măsurii de protecție în toate statele membre.

Persoana protejată se bucură de accesul efectiv la justiție în alte state membre prin următoarele mijloace:

- asistență judiciară din partea autorității emitente din statul membru de origine (art.10)

II. Procedura în statul membru solicitat pentru recunoașterea și executarea măsurii de protecție

O măsură de protecție dispusă în statul membru de origine poate fi invocată în alt stat membru de persoana protejată, care trebuie să prezinte autorității competente din statul solicitat următoarele înscrieri (art. 4 alin. 2):
o copie a măsurii de protecție care întrunește condițiile necesare în vederea autenticității sale;
- certificatul eliberat în statul membru de origine la cererea persoanei protejate;
- o transliterație și/sau o traducere a acestui certificat.

Soluțiile autorității competente din statul membru solicitat referitor la măsura de protecție dispusă de statul membru de origine pot fi:

1. recunoașterea de drept a măsurii de protecție

Recunoașterea corespunde cu durata măsurii de protecție, însă dacă durata este mai lungă, art. 4 alin. 3 din regulament prevede o limitare a recunoașterii la cel mult 12 luni de la data eliberării certificatului de către autoritatea din statul membru de origine. În privința procedurii de executare a măsurilor de protecție, ea este reglementată de dreptul statului membru solicitat.

2. ajustarea măsurii de protecție (art. 11)

Cu condiția ca natura și elementele esențiale ale măsurii de protecție să fie menținute, soluția ajustării elementelor de fapt ale măsurii de protecție (cum ar fi, de exemplu: adresa, amplasamentul general sau distanța minimă pe care persoana care reprezintă amenințarea trebuie să o păstreze față de persoana protejată) este posibilă atunci când o astfel de ajustare este necesară pentru ca recunoașterea măsurii să fie efectivă în termeni practici în statul membru solicitat.

Câteva precizări se impun:
- nu pot fi supuse ajustării tipul și caracterul civil al măsurii de protecție;
- procedura de ajustare a măsurii de protecție este reglementată de dreptul statului membru solicitat;
- ajustarea măsurii de protecție este notificată, în conformitate cu dreptul statului respectiv, persoanei care reprezintă amenințarea;
- soluția de ajustare a măsurii de protecție poate fi atacată de persoana protejată sau de persoana care reprezintă amenințarea;
- procedura privind calea de atac este reglementată de dreptul statului membru solicitat;
- promovarea căii de atac are efect suspensiv asupra hotărârii pronunțate.

3. refuzul recunoașterii măsurii de protecție și, după caz, refuzul executării măsurii de protecție (art. 13)

La cererea persoanei care reprezintă amenințare, instanța poate să pronunțe o asemenea soluție, dacă se află într-una din următoarele variante:
- recunoașterea măsurii de protecție este vădit contrară ordinii publice în statul membru solicitat;
- recunoașterea măsurii de protecție este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunțată sau recunoscută în statul membru solicitat.

Instanța din statul membru solicitat nu poate proceda la următoarele:
- la o revizuire pe fond a hotărârii ce dispune măsura de protecție dispusă în statul membru de origine (art. 12);
- la refuzul recunoașterea pe motiv că dreptul său nu permite adoptarea unei asemenea măsuri pe baza acelorași fapte (art. 13 alin.3)
Această soluție este posibilă dacă instanța din statul membru solicită primește din partea unui certificat eliberat de autoritatea emitentă din statul membru de origine în condițiile art. 19 din Regulament, din care rezultă una din următoarele variante:

- măsura de protecție dispusă a fost suspendată sau retrasă în statul de origine;
- caracterul executoriu al măsurii de protecție este suspendat sau limitat;
- certificatul emis anterior a fost retras în condițiile art. 9 alin. (1) lit.b, respectiv că la eliberarea lui nu s-au îndeplinit condițiile referitoare la notificarea precizată la art. 6 și la domeniul de aplicare al Regulamentului.
CAPITOLUL II
SUPRIMAREA EXEQUATURULUI ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI

1. EXERCITAREA DREPTULUI LA VIZITĂ

Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părințiști, de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1347/20001 (denumit în continuare “Regulament”) facilitează exercitarea dreptului de vizită transfrontalier, atunci când copilul și titularii autorității părințiști au reședința în state membre diferite. Mecanismul juridic este cel al recunoașterii de drept a hotărârii cu privire la exercitarea dreptului de vizită pronunțate într-un alt stat membru și al consacrării caracterului ei executoriu în statul membru (art. 40-45 Regulament).

O hotărâre cu privire la dreptul de vizită, dacă este însotită de certificatul utilizând formularul al cărui model este prevăzut în anexa III (certificat privind dreptul de vizită), este direct recunoscută și executorie în alte state membre.

Câteva precizări referitoare la hotărârile judecătorești pentru care este suprimată procedura exequatur-ului:

- hotărârile privesc acordarea dreptului la vizită și nu refuzul de atribuire a unui asemenea drept;
- dreptul la vizită are înțelesul menționat în art. 2 pct. 10 din Regulament, respectiv, dreptul de a duce copilul pentru o perioadă limitată într-un alt loc decât cel al reședinței sale obișnuite;
- nu prezintă importanță cine este beneficiarul dreptului la vizită. Conform legii naționale, dreptul la vizită poate fi atribuit părintelui cu care copilul nu locuiește, buniciilor sau altor rude ale copilului, ori unor persoane cu care copilul a dezvoltat legături afectiv-spirituale.

Etapele eliberării certificatului privind dreptul de vizită sunt următoarele:

**1. Momentul în care se eliberează certificatul**

În funcție de caracterul transfrontalier sau nu al cauzei, din momentul pronunțării hotărârii privind exercitarea dreptului de vizită, se cunoaște atât momentul, cât și modalitatea de eliberare a certificatului. Astfel, există trei ipoteze:

a. **cauza este transfrontalieră**, ipoteză în care judecătorul eliberează *din oficiu* certificatul, chiar dacă:
   - hotărârea devine executorie numai provizoriu;
   - *lex fori* nu permite ca o hotărâre să devină executorie, dacă împotriva ei a fost exercitată o cale de atac.

b. **cauza nu este transfrontalieră**, rămâne la *latitudinea judecătorului* de a elibera un asemenea certificat, în funcție de circumstanțele speței2;

---


2 De exemplu, titularii autorității părintești, deși locuiesc în același stat împreună cu copilul, au cetățenii diferite, existând probabilitatea ca unul dintre ei să-și stabiliească reședință în străinătate, pe teritoriul altui stat membru.
c. cauza nu este transfrontalieră, judecătorul nu a eliberat certificatul, iar ulterior pronunţării hotărârii, titularul dreptului la vizită sau copilul îşi schimbă reședința într-un alt stat membru. La cererea părţii interesate, instanţa va elibera acest certificat.

2. Verificarea garanţiilor procedurale prevăzute de ar. 41 alin. (2)

Eliberarea certificatului se face de către autoritatea din statul de origine numai după verificare respectării următoarelor garanţii procedurale:

- în caz de procedură în lipsă, actul de sesizare a instanței sau un act echivalent a fost notificat sau comunicat în timp util persoanei care nu s-a prezentat și astfel încât această persoană să își poată pregăti apărarea sau, în cazul în care a fost notificat sau comunicat fără respectarea acestor condiții, se stabilește totuși că aceasta a acceptat hotărârea în mod neechivoc;
- toate părțile au avut posibilitatea de a fi ascultate de instanță;
- copilul a avut posibilitatea de a fi ascultat, cu excepția cazului în care ascultarea sa a fost considerată necorespunzătoare în conformitate cu vârsta sau gradul său de maturitate.

Care este efectul nerespectării garanțiilor procedurale?

Răspuns: Hotărârea privind exercitarea dreptului la vizită nu va fi direct recunoscută și declarată executorie în alte state membre, partea interesată urmând să depună o cerere de solicitare a exequatur la instanța din statul membru unde urmează a fi executată.

3. Căile de atac împotriva hotărârii de emitere a certificatului

Părțile nu au posibilitatea de a promova vreo cale de atac împotriva hotărârii de emitere a certificatului (art. 43), existând însă posibilitatea formulării unei cereri de rectificare, în cazul în care în cuprinsul certificatului nu este redat corect conținutul hotărârii.

4. Efectele juridice ale eliberării certificatului privind dreptul de vizită

Certificatul emis de instanța de origine garantează faptul că, în scopul recunoașterii și executării, hotărârea pronunțată în acest stat membru este considerată ca și când ar fi o hotărâre pronunțată în celălalt stat membru. Cu alte cuvinte, efectele juridice sunt următoarele:

- nu se mai impune procedura exequatur-ului pentru hotărârea privind exercitarea dreptului la vizită, fiind suficientă prezentarea unei copii a hotărârii și a certificatului, fără a fi necesară traducerea acestuia din urmă (cu excepția pct.12 cu privire la modalitățile practice de exercitare a dreptului de vizită);
- părțile nu mai au posibilitatea opunerii la recunoașterea acestei hotărâri. Cu alte cuvinte, motivele de nerecunoaștere enumerate în art. 23 nu sunt incidente acestor hotărâri.

5. O parte nu respectă o hotărâre privind dreptul de vizită

Dacă o parte nu respectă o hotărâre privind dreptul de vizită pronunțată de instanța din statul de origine, cealaltă parte poate solicita direct autorităților din statul membru de executare să o execute (art. 44). În ce privește procedura de executare, ea este stabilită de legea statului membru în care are loc executarea (art. 47). Instanțele din statul membru de executare au dreptul, conform art. 48, ca în lipsa unor informații suficiente despre modalitățile practice de exercitare a dreptului la vizită din cuprinsul hotărârii, să stabilească ele modalitățile practice necesare pentru organizarea exercitării dreptului la vizită, respectând elementele esențiale ale hotărârii.

Precizare finală: Dacă o parte dorește, ea poate solicita instanței din celălalt stat, recunoașterea și executarea hotărârii privind dreptul de vizită prin procedura exequatur-ului, în baza aceluiasi Regulament (CE) nr. 2201/2003.
2. ÎNAPOIEREA MINORULUI

În această materie, regula este suprimarea exequatur-ului pentru o hotărâre a instanței dintr-un stat membru de origine, care dispune înapoierea copilului. Astfel, o instanță dintr-un stat membru, sesizată în baza art. 13 din Convenția de la Haga din 25 octombrie 1980 privind aspectele civile ale răpirii internaționale de copii, cu o cerere de înapoiere a unui copil care a fost deplasat sau reținut ilicit într-un alt stat membru decât statul membru în care copilul își avea reședința obișnuită imediat înainte de deplasarea sau reținerea sa ilicită, aplicând regulile acestei Convenții, completeate de art. 11 din Regulamentul nr. 2201/2003 (denumit în continuare “Regulament”), poate pronunța, după o judecată desfășurată după cele mai rapide proceduri prevăzute de lex fori, care nu depășește șase săptămâni din momentul în care a fost sesizată, una din următoarele hotărâri:

- înapoierea imediată a copilului\(^1\) sau
- neînapoierea copilului, ipoteză în care Regulamentul prevede o procedură specială în art. 11 alin. 6-7, potrivit căreia această hotărâre, împreună cu documentelor relevante, se transmite direct, fie prin intermediul autorităților centrale din cele două state membre

\(\text{instanței de origine}^\) (din statul membru din care a fost răpit copilul), pentru ca aceasta din urmă, după administrarea probelor și ascultarea părților și a copilului, dacă este cazul, să decidă, în final, dacă înapoierea copilului va avea sau nu loc. Numai dacă hotărârea este de înapoiere a copilului, aceasta este direct recunoscută și executorie în statul membru solicitat, fără a fi nevoie de procedura de exequatur.

\(\text{1. Procedura în fața instanței de origine după ce s-a pronunțat o hotărâre de neînapoiere a copilului din statul membru unde se află copilul (statul solicitat)}\)

Instanța de origine trebuie să primească documentele de la instanță statului solicitat în termen de o lună de la pronunțarea hotărârîii de neînapoiere a copilului în baza art. 13 din Convenția de la Haga din 1980. Atunci când examinează cazul, instanța de origine trebuie să procedeze la următoarele:

a. să comunice părților informațiile din cauză și să le invite, în baza dreptului intern, să prezinte informații în termen de trei luni de la data notificării, pentru ca acestea să comunice împrejurarea dacă doresc ca instanța de origine să examineze cauză (art. 11 alin. 7 din Regulament).

b. dacă nu se primesc asemenea informații, instanța de origine înhide cauză;

c. dacă cel puțin o parte depune informații privind examinarea cauzei, instanța de origine va proceda la judecarea ei;

d. să se asigure că regulile procedurale prevăzute în art. 42 alin. 2 din Regulament sunt respectate, și anume: toate părțile au ocazia de a fi audiate\(^2\), copilul are ocazia de a fi audiat, mai puțin dacă audiarea este considerată inadecvată în raport cu vârsta și maturitatea copilului, să ia în considerare motivele hotărârii de neînapoiere și mijloacele de probă pe baza căror această hotărâre a fost luată în baza art. 13 din Convenția de la Haga din 1980.

Respectarea acestor reguli va sta la baza emiterii de către instanța de origine a certificatului menționat la art. 42, utilizând formularul al cărui model este prevăzut în anexa IV (certificat privind înapoierea copilului).

Soluțiile instanței de origine pot fi:

\(^1\) Această soluție de înapoiere imediată a copilului este cel mai des întâlnită în practică, având în vedere, pe de o parte, principiul consacrat de art. 11 alin. 4 din Regulament potrivit căruia copilul va fi înapoiat dacă acesta poate fi protejat în statul de origine, iar pe de altă parte, limitarea la minim de către Regulament (art. 11 alin. 2-5) a întinderilor excepțiilor prevăzute de art. 13 lit. b) din Convenția de la Haga din 1980.

\(^2\) Părțile au dreptul ca în termen de trei luni de la data notificării hotărârîii de neînapoiere să trimită instanței de origine observațiile legate de cauză.
a. o hotărâre de neînapoiere a copilului, ipoteză în care procesul va fi închis. Competența pentru a decide cu privire la fondul cauzei este astfel transferată instanțelor din statul membru în care copilul a fost deplasat.

b. o hotărâre de înapoiere a copilului, ipoteză în care Regulamentul prevede că această hotărâre, la fel ca și hotărârea privind dreptul la vizită, este direct recunoscută și executorie în celelalte state membre, cu condiția însoțirii de un certificat (art. 42 alin. 1).

2. Certificatul privind înapoiererea copilului

După pronunțarea hotărârii de înapoierire a copilului, instanța de origine eliberează certificatul imediat ce hotărârea devine “executorie”, ceea ce înseamnă, în principiu, după expirarea termenului pentru introducerea unui recurs, judecătorul, pe baza dreptului conferit de Regulament\(^1\), poate declara că hotărârea este executorie, indiferent de prevederea din legea națională că este posibil un recurs. Din certificatul redactat în limba hotărârii, rezultă că au fost respectate garanțiile procedurale, precum și celelalte informații cerute în Anexă, inclusiv dacă hotărârea era executorie în statul membru de origine în momentul pronunțării sale.

- nu este posibil să se facă recurs împotriva eliberării unui certificat.
- dacă judecătorul de origine a comis o eroare cu ocazia completează certificatului și acesta nu reflectă corect hotărârea, este posibil să se introducă o acțiune în rectificare la instanța de origine, fiind aplicabilă legea națională din statul membru de origine.

Efectele juridice ale emiterii certificatului privind înapoiererea copilului sunt următoarele:

- nu mai este necesar cererea unui “exequatur”;
- nu este posibilă contestarea recunoașterii hotărârii.

3. Procedura în statul solicitat în care se află copilul după ce instanța de origine a pronunțat o hotărâre de înapoiere a copilului și a eliberat certificatul de înapoiere a copilului

Schematic, această procedură se prezintă astfel:

Instanța din statul membru solicitat, unde se află copilul răpit

învestită cu o cerere de înapoierire a copilului decide

instanța din statul membru de origine

\(^1\) Regulamentul a dorit ca prin declararea hotărârii executorie să se împiedice promovarea unor recursuri dilatorii, care să întârzie în mod nejustificat executarea hotărârii de înapoierire a copilului.

În Cauza C-195/08 Rinau, privind înapoierea în Germania a ficiței pățitorilor, reținută în Lituană de doamna Rinau, CJUE a reținut că după pronunțarea hotărârii de neînapoiere și după aducerea acesteia la cunoștința instanței de origine, în vederea eliberării certificatului prevăzut la art. 42 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, este lipsit de importanță faptul că hotărârea amintită a fost suspendată, reformată, anulată sau, în orice caz, nu a dobândit autoritate de lucru judecătorească, în măsura în care înapoierea copilului nu a avut loc în realitate. Deoarece nu s-a exprimat nicio îndoială cu privire la autenticitatea certificatului, iar acesta a fost emis în conformitate cu formularul al cărui model este prezentat în anexa IV la regulament, este interzisă introducerea unei opoziții la recunoașterea hotărârii de înapoierire, sarcina care revine instanței de origine este doar de a constata forța executorie a hotărârii certificate și de a admete înapoierea imediată a copilului. De asemenea, în afara cazului în care procedura urmărește pronunțarea unei hotărâri judecătorești certificate în aplicarea art. 11 alin. (8) și a art. 40-42 din Regulamentul nr. 2201/2003, orice parte interesată poate solicita refuzul recunoașterii unei hotărâri judecătorești, chiar dacă nu a fost depusă în prealabil o cerere de recunoaștere a hotărârii.
înapoierea copilului  neînapoierea copilului
- transmite hotărârea la instanța de origine
  invită părțile ca în termen de 3 luni să depună observații
  legate de încredințarea copilului
  
  nu se depun observații  se depun observații

Comparația pe fondul cauzei revine
instanței din statul solicitat  procesul este închinat  se examinează cauza și se decide

înapoiere
Comparația pe fondul cauzei aparține
instanței din statul solicitat

- este direct recunoscută și executată
  în statul membru solicitat

Potrivit art. 45 din Regulament, partea care dorește să ceară executarea hotărârii de înapoiere a copilului, va furniza o copie a hotărârii pronunțată de instanța de origine și a certificatului de înapoiere a copilului. Traducerea certificatului nu este necesară, cu excepția punctului 14 privind măsurile luate de autoritățile din statul membru de origine pentru a asigura protecția copilului după înapoierea sale. Conform art. 42 alin. (1) din Regulament, exequatur-ul este eliminat în cazul acestei hotărâri de înapoiere a copilului, hotărârea instanței de origine fiind considerată ca și când a fost pronunțată de o instanța națională a statului de executare.

4. Executarea hotărârii de înapoiere a copilului

În ce privește procedura de executare a unei hotărâri de înapoiere a copilului, aceasta este supusă legii naționale, iar autoritățile naționale sunt chemate să apliche regulile care garantează executarea eficientă și rapidă a hotărârilor pronunțate conform Regulamentului, pentru a nu aduce atingere obiectivelor acestuia.

Legat de înapoierea copilului răpit și de modalitatea de punere în executare a hotărârii din statul de origine, din jurisprudența constantă a Curții Europene a Drepturilor Omului rezultă următoarele:

1 În cauza C-491/10 PPU (Zarraga vs. Pelz), care privește înapoierea la tată, în Spania, a fiicei, care locuiește în prezent în Germania împreună cu mama sa, părâtă, CJUE a reținut raportat la circumstanțele cauzei că instanța competentă a statului membru de executare (Germania) nu poate să se opună executării unei hotărâri judecătorești certificate prin care se dispune înapoierea unui copil reținut ilicit pentru motivul că instanța statului membru de origine (Spania) care a pronunțat această hotărâre ar fi încălcăt art. 42 din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, interpretat în conformitate cu art.24 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, aprecierea existenței unei astfel de încălcari fiind exclusiv de competența instanțelor statului membru de origine.

2 În aceași Cauză C-195/08, CJUE a reținut că art. 31 alin. (1) din Regulamentul nr. 2201/2003, în măsura în care prevede că nici persoana împotriva căreia se solicită executarea, nici copilul nu pot, în această etapă a procedurii, să prezinte observații, nu se aplică unei procedurii de refuz al recunoașterii unei hotărâri judecătorești, formulată fără să fi fost introdusă în prealabil o cerere de recunoaștere cu privire la aceeași hotărâre. Într-o asemenea situație, părâtul, care solicită recunoașterea, poate prezenta observații.
fiecare stat contractant trebuie să-şi creeze mijloace juridice adecvate şi suficiente pentru a asigura respectarea obligaţiilor pozitive care îi revin în baza art. 8 al Convenţiei Europeană a Drepturilor Omului\(^1\).

imediat ce autorităţile dintr-un stat contractant la Convenţia de la Haga din 1980 au aflat că un copil a fost ilicit deplasat, în sensul Convenţiei, ele au datoria de a lua măsurile necesare şi adecvate pentru a asigura înapoierea copilului, în caz contrar, este încălcăt dreptul la respectul vieţii familiale, consacrat de art. 8 din Convenţia Europeană a Drepturilor Omului\(^2\);

caracterul adecvat al unei măsuri urmează să fie apreciat din perspectiva rapidităţii punerii sale în aplicare, deoarece procedurile referitoare la atribuirea răspunderii părinteşti, inclusiv executarea hotărârilor definitive, trebuie soluţionate urgent, în măsura în care trecerea timpului poate avea consecinţe iremediabile pentru relaţiile dintre copil şi părintele de care acesta este despărţit\(^3\).


CAPITOLUL III.
ASPECTE TEORETICE LEGATE DE PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA OBLIGAȚIEI DE ÎNTREȚINERE

I. SUPRIMAREA EXEQUATURULUI

I. Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere

Recunoașterea, forța executorie și executarea hotărârilor în materie de obligații de întreținere sunt supuse Regulamentului (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere1 (numit în continuare „Regulament”), care face distincție între două categorii de hotărâri pronunțate într-un stat membru:

- care are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 20072, pentru care este eliminată procedura de exequatur (art. 17-22). Dispozițiile privind recunoașterea și executarea acestor hotărâri se bazează, în principal, pe Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui Titlu Executoriu European pentru creanțele necontestate3;

- care nu are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007 (art. 23-38). Dispozițiile privind recunoașterea acestor hotărâri se bazează pe regimul privind recunoaștere, consacrat în Regulamentul (CE) nr. 44/2001 din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (cunoscut sub denumirea de “Regulamentul Bruxelles I”)4.

Luând ca reper data de punere în aplicare a Regulamentului (18 iunie 2011), dispozițiile art. 17-38 sunt incidente următoarelor hotărâri:

hotărâri pronunțate în statele membre înainte de data de 18 iunie 2011 sau hotărâri pronunțate după data de 18 iunie 2011, dar în baza unei acțiuni introduse înainte de 18 iunie 2011, pentru care recunoașterea și încuviințarea executării sunt solicitate ulterior acestui moment;

hotărâri pronunțate ulterior datei de 18 iunie 2011, în baza unei acțiuni introduse după 18 iunie 2011.

Conform art. 48 raportat la art. 75 alin. 1-2 din Regulament, tranzaclțiile judiciare aprobat sau încheiate și actele autentice întocmite de la data de 18 iunie 2011, care sunt executorii în statul membru de origine, sunt recunoscute și au aceeași forță executorie ca hotărârile

---

1 Regulamentul este aplicabil statelor părți contractante la Convenția de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind obținerea pensiei de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei, în măsura în care această convenție se aplică relațiilor dintre Comunitate și statul respectiv.
2 Conform art. 15 din Regulament, legea aplicabilă obligațiilor de întreținere este indicată de Protocolul de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere în statele membre care au obligații în temeiul acestui instrument juridic.
judecătoreşti într-un alt stat membru, în conformitate cu aceeaşi distincţie care se face între aceste hotărâri.

1. Hotărârea pronunţată într-un alt stat membru care are obligaţii în temeiul Protocolului de la Haga din 2007

- este recunoscută de drept într-un alt stat membru, fără a fi necesar să se recurgă la nicio procedură;
- nu este posibilă contestarea recunoaşterii sale;
- dacă hotărârea este executorie în statul membru de origine, ea devine executorie în alt stat membru, fără a fi necesară încuviinţarea executării sale (exequatur);
- nu este posibilă nicio formă de control pe fond în statul membru de executare.

Pentru executarea hotărârii în materie de obligaţii de întreţinere într-un alt stat membru, reclamantul creditor depune la autoritatea competentă din acest stat următoarele înscrieri enumerate de art. 20 din Regulament:

- o copie a hotărârii care să întrunească toate condiţiile necesare în vederea autenticităţii sale;
- extrasul hotărârii pronunţate de instanţa de origine prin intermediul formularului prezentat ca model în Anexa I (dacă se impune, cu transcrierea sau traducerea conţinutului formularului în limba oficială a statului membru sau într-o altă limbă pe care statul membru declară că o acceptă);
- după caz, un document din care să rezulte situaţia restanţelor şi data la care a fost efectuat calculul.

La cererea debitorului întreţinerii, autoritatea competentă din statul membru de executare poate dispune:

- refuzarea totală sau parţială a executarea hotărârii instanţei de origine, dacă se constată că s-a prescris dreptul de a cere executarea acestei hotărâri, în condiţiile legii statului membru de origine sau a statului membru de executare, luând în considerarea termenul de prescripţie cel mai lung (art. 21 alin. 2 din Regulament);
- suspendarea totală sau parţială a executarea hotărârii instanţei de origine, dacă se constată că:
  a) aceasta este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunţată în statul membru de executare, într-un alt stat membru ori stat terţ, care întruneşte condiţiile necesare pentru recunoaşterea sa în statul membru de executare;
  b) instanţa competentă din statul membru de origine a fost investită cu soluţionarea unei căi de atac privind hotărârea pusă în executare. Astfel, pentru a garanta respectarea cerinţelor unui proces echitabil, Regulamentul permite pârătului ca, în faza de executare a hotărârii pronunţate în statul de origine, să formuleze o cale de atac împotriva acestei hotărâri, la instanţa competentă din statul membru de origine, dacă:
    - nu s-a prezentat în instanţa din statul membru de origine cu ocazia judecării acţiunii
    - se află într-una din următoarele situaţii expres prevăzute de art. 19 alin. 1 din Regulament:

* nu i-a fost comunicat actul de sesizare a instanţei sau un act echivalent în timp util, astfel încât să se fi putut apăra;

1 Adică tuturor statelor membre ale Uniunii Europene, cu excepţia Danemarcei şi a Regatului Unit.
2 În cazul tranzacţiilor judiciare şi a actelor autentice, la cererea persoanei interesate, autoritatea competentă a statului membru de origine eliberează un extras, prin intermediul formularului al cărui model figurează, după caz, în anexele I şi II, respectiv III şi IV (art. 48 alin. 3 din Regulament).
Termenul pentru formularea acestei căi de atac este de 45 de zile și începe să curgă din momentul în care pârâtul a luat efectiv cunoștință de conținutul hotărârii și în care a fost în măsură să acționeze, cel mai târziu după înregistrarea bunurilor.

Instanța din statul de origine poate să pronunțe una din cele două soluții:
- de respingere a căii de atac, motivul fiind faptul că niciuna dintre cele două condiții privind căile de atac nu este îndeplinită. Consecința acestei soluții este menținerea hotărârii pronunțate în statul membru de origine;
- de admitere a căii de atac, deoarece pârâtul a probat că s-a aflat într-o din cele două situații. Consecința acestei soluții este anularea hotărârii pronunțate în statul membru de origine.

c) forța executorie a hotărârii instanței de origine este suspendată în statul membru de origine.

2. Hotărârea pronunțată într-un stat membru care nu are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007

- este recunoscută de drept într-un alt stat membru, fără a fi necesar să se recurgă la nicio procedură;
- este posibilă contestarea hotărârii, situație în care partea interesată în recunoașterea hotărârii poate solicita pe cale principală, prin o procedură specială, ca hotărârea să fie recunoscută;
- dacă este executorie în statul membru de origine, ea devine executorie în alt stat membru numai după ce a fost încuviințată executarea ei de către o instanță judecătorească din acest stat.

Recunoaşterea unei hotărâri judecătoreşti în materie de obligaţii de întreţinere pronunţată în statul membru de origine invocată, pe cale principală sau pe cale incidentală, înaintea unei instanţei unui alt stat membru poate fi refuzată pentru următoarele motivele enumerate de art. 24 din Regulament:
- recunoașterea este vădit contrară ordinii publice a statului membru în care se solicită recunoașterea,
- pârâtului nu i-a fost comunicat sau notificat actul de sesizarea a instanței sau un act echivalent în timp util sau într-o manieră în care să se fi putut apăra, dacă pârâtul nu a introdus o acțiune împotriva hotărârii atunci când a avut posibilitatea să o facă;
- hotărârea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunțată anterior între aceleași părți în statul membru în care s-a solicitat recunoașterea;

1 Conform art. 19 alin. 3 teza a II-a din Regulament, deși hotărârea pronunțată este nulă, creditorul nu pierde prestațiile pentru perioada de întrerupere a termenelor de prescripție sau decădere și nici dreptul de a solicita retroactiv întreținerea dobândită prin acțiunea inițială.
2 Este vorba despre Danemarca și Regatul Unit al Marii Britanii.
3 În cauza C-145/98 (Hoffman vs Krieg), CJUE reține că o hotărâre străină care a fost recunoscută în temeiul art. 26 din Convenţia de la Bruxelles din 27 septembrie 1968 privind competența și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială trebuie să aibă, în principiu, aceleași efecte în statul în care se solicită executarea ca și în statul în care a fost pronunțată hotărârea respectivă. De asemenea, o hotărâre străină cu forță executorie într-un stat conform art. 31 și care rămâne executorie în statul în care a fost pronunțată nu trebuie să fie executată în statul în care se solicită executarea atunci când, în conformitate cu legea acestui din urmă stat, încetează a mai fi executorie în baza unor motive care se situează în afara domeniului de aplicare a convenției. Convenția de la
- hotărârea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunțată anterior într-un alt stat membru sau un stat terț între aceleași părți într-un litigiu având același obiect și aceeași cauză, cu condiția ca această din urmă hotărâre să întrunească condițiile necesare pentru recunoașterea sa în statul membru în care se solicită recunoașterea.

În legătură cu ultimele două motive privitoare la posibilitatea existența unor hotărâri ireconciliabile, art. 24 alin.2 din Regulament stabilește regula potrivit căreia o hotărâre judecătorească care are drept efect modificarea, din motiv de schimbare a circumstanțelor, a unei hotărâri anterioare cu privire la obligații de întreținere (cum ar fi de exemplu, reducerea cuantumului pensiei de întreținere) nu este considerată o ”hotărâre ireconciliabilă” în sensul lit. c) sau d).

O mențiune specială pentru consacrarea exequatur-ului parțial. Astfel, potrivit art. 37 din Regulament, dacă o hotărâre a unui stat membru conține soluții asupra mai multor capete de cerere, instanța din celălalt stat membru se pronunță numai în cazul uneia sau mai multor dintre aceste capete de cerere atunci când, după caz:

- încuiuințarea executării nu poate fi pronunțată în cazul tuturor acestora;
- reclamantul este cel care solicită ca hotărârea de încuiuințarea a executării să se limiteze la anumite părți din hotărâre.

De reținut este art. 22 din Regulament potrivit căruia ”recunoașterea și executarea unei hotărâri judecătorești cu privire la întreținere în temeiul prezentului regulament nu presupune sub nici o formă recunoașterea relației de familie, rudenie, căsătorie sau alianță care stă la baza obligației de întreținere care a condus la pronunțarea hotărârii judecătorești”, ceea ce înseamnă că o instanță dintr-un stat membru (de exemplu, România) ar putea recunoaște o hotărâre pronunțată într-un alt stat membru (de exemplu, Olanda, Franța) privind obligația de întreținere între două persoane, fără a o condiționa de existența în dreptul intern a relației de parteneriat sau de uniune civilă.

Bruxelles nu împiedică instanța din statul în care se solicită executarea de la a trage concluziile necesare dintr-o legă națională a divorțului, atunci când ia în considerare executarea hotărârii pronunțate în legătură cu obligațiile de întreținere între soți. O hotărâre străină, care obligă o persoană la plata întreținerii către soția sau soțului său care stă la baza obligației de întreținere care a condus la pronunțarea hotărârii judecătorești, nu este considerată o ”hotărâre ireconciliabilă” în sensul lit. c) sau d).

1 În Cauza C-220/95 (Boogard vs Laumen), CJUE argumenta că, în situația în care motivarea unei hotărâri pronunțate într-o acțiune de divorț indică faptul că întreținerea pe care o acordă este menită a ajuta soțul/soția să se întrețină sau, în cazul în care nevoie și resursele fiecărui dintr-o partă sunt luate în considerare la determinarea cuantumului întreținerii, hotărârea va avea ca obiect obligațiile de întreținere și se va inscrie în domeniul de aplicare a Convenției de la Bruxelles din 1968, astfel cum a fost modificată prin Convenția din 9 octombrie 1978 privind aderarea Regatului Danemarcei, Irlandei și a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și prin Convenția din 25 octombrie 1982 privind aderarea Republikii Elene. Pe de altă parte, acolo unde întreținerea acordată vizează doar împărțirea bunurilor dintre soți, hotărârea va ține seama de drepturile de proprietate care decurg dintr-o relație matrimonială și, în acest context, nu va fi executorie în temeiul Convenției de la Bruxelles din 1968. O hotărâre care îndeplinește aceste două condiții poate fi executată în parte, în conformitate cu dispozițiile art. 43 din Convenția de la Bruxelles, dacă arată clar scopurile pentru care se acordă diversele cote din întreținere. Pe cele de consecință, o hotărâre pronunțată într-o acțiune de divorț prin care se dispune o plată unică globală și transferul unui drept de proprietate de către una dintre părți către fostul soț/soție trebuie văzută ca având legătură cu întreținerea și de aceea ca fiind acoperită de domeniul de aplicare a convenției dacă scopul ei este de a asigura întreținerea fostului soț/soție. Faptul că, în decizia sa, instanța de origine nu a ținut seama de un contract de căsătorie nu este relevant din acest punct de vedere.
Dacă facem această analiză și din perspectiva celor două propuneri de regulament în materia regimurilor matrimoniale, ambele în curs de negociere, ajungem la concluzia că recunoașterea și executarea unei hotărâri judecătorești privind regimurile matrimoniale în temeiul prezentului regulament nu ar trebui să presupună sub nicio formă recunoașterea căsătoriei, care stă la baza regimului matrimonial care a condus la pronunțarea hotărârii judecătorești.

În ce privește forța executorie, o hotărâre pronunțată în materie de obligații de întreținere într-un stat membru care nu are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007, dacă este executorie în statul de origine, este pusă în executare în alt stat membru atunci când, la cererea oricărei părți interesate, a fost încuviințată executarea în statul respectiv (art. 26 din Regulament).

Cererea de încuviințare a executării este însoțită de aceleași înscrisuri ca în ipoteza anterioară, iar motivele pentru care instanța din statul de executare poate refuza executarea sunt identice cu cele prezentate în cazul hotărârilor pronunțate în statele membre care au obligații conform Protocolului de la Haga din 2007.

II. Procedurile de exequatur conform Convenției de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind obținerea pensiei de întreținere în străinătate pentru copii și alți membri ai familiei

A. Procedura pentru o cerere de recunoaștere și executare (art. 23)

Conform art. 23, cererea de recunoaștere și de executare a unei hotărâri este transmisă prin intermediul autorităților centrale în conformitate cu capitolul III din Convenția de la Haga din 2007, iar autoritatea centrală solicitată procedează, după caz:

a) Trimite cererea autorității competente care declară de îndată hotărârea executorie sau o înregistrează în vederea executării.

O declarație sau înregistrare nu poate fi refuzată decât invocând motivele prevăzute de art. 22 lit.a), fără a exista posibilitatea formulării de obiecții. Solicitantul și partea împotriva căreia se îndreaptă cererea sunt înștiințați de îndată cu privire la declarația sau la înregistrare făcută ori cu privire la refuzul acestora și le pot contesta sau ataca în fapt și în drept. În procedura de apel/recurs, ambele părți trebuie să beneficieze de posibilitatea de a fi audiate.

Calea de atac cu privire la hotărâre:

- trebuie să fie introdusă în termen de 30 de zile de la comunicare, cu posibilitatea prelungirii la 60 de zile, dacă partea care formulează eventuale obiecții nu șiși are reședința în statul contractant respectiv;
- nu se poate întemeia decât pe dispozițiile art. 20 (criteriile de recunoaștere și executare), art. 22 (motive de refuz de recunoaștere și executare), sau art. 25 alin.1 lit.a), lit. b) sau lit. d) sau art. 25 alin. 3 lit. b) privitoare la autenticitatea sau integritatea oricărui document transmis;

1 Este vorba despre Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale și Propunerea de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia parteneriatelor înregistrate. 
- soluția este comunicată ambelor părți, iar promovarea unei căi de atac suplimentare nu are drept efect suspendarea executării hotărârii, cu excepția situațiilor extraordinare (art. 23 alin.6-10).

b) Dacă ea însăși este competență, atunci va lua aceste măsuri.

**B. Procedura alternativă pentru o cerere de recunoaștere și executare (art. 24)**

Prin declarația în conformitate cu art. 63, un stat poate opta pentru această procedură, care, spre deosebire de prima procedură, se caracterizează prin următoarele:

- impune ca părțile să aibă posibilitatea *de a fi audiate înainte* ca hotărârea de recunoaștere și executare să fie pronunțată;
- motivele de refuz de recunoaștere și executare sunt separate într-un grup pe care autoritatea le poate invoca *din oficiu* (art. 22 lit. a, c, d) și un grup care poate fi invocat (art. 20, art. 22, art. 23 alin.7 lit.c), atunci când *motivul a fost generat* de pârăt sau de îndoielile care se ridică din înscrisurile transmise în conformitate cu art. 25;
- căile de atac nu au nici un efect asupra caracterului executoriu al hotărârii, cu excepția unor circumstanțe speciale

Menționăm că în relația dintre statele membre ale Uniunii Europene și statele contractante la Convenția de la Haga din 2007 se aplică prima procedura de exequatur și nu procedura alternativă.

**2. COOPERAREA ADMINISTRATIVĂ ÎNTRE AUTORITĂȚILE CENTRALE**

În scopul îmbunătățirii recuperării transfrontaliere a creanțelor de întreținere, Convenția de la Haga din 2007 și Regulamentul (art. 49-63) au creat un *sistem de cooperare administrativă*, bazat pe următoarele autorități:

- **autorități centrale** desemnate de fiecare stat membru⁴, care specifică, în același timp, care dintre atribuțiile enumerate de instrumentele juridice îi revin acesteia;
- **autorități competente⁵**, organisme publique sau alte instituții care funcționează în acel stat⁶, sub supravegherea autorității centrale.

Autoritățile centrale au următoarele atribuții:

**a) atribuții generale:**
- cooperează între ele, inclusiv prin schimbul de informații;
- identifică soluții pentru rezolvarea dificultăților ce apar în aplicarea regulamentului;
- iau măsuri pentru facilitarea aplicării regulamentului și consolidarea cooperării acestora, prin folosirea Rețelei Judiciare Europene în materie civilă și comercială.

**b) atribuțiile specifice**, legate de acordarea de asistență în legătură cu cererile enumerate în art. 56 din Regulament și 10 din Convenție, și anume:

- transmit și primesc cereri în materie;
- inițiază sau facilitează intentarea de acțiuni în ce privește aceste cereri;

---

¹ În baza Legii nr. 36/2012 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Consiliului Uniunii Europene, precum și instrumente de drept internațional privat în domeniul obligațiilor de întreținere, autoritate centrală în România desemnată în baza art. 49 din Regulament și art. 4 din Convenție este Ministerul Justiției.

² Autoritatea competentă este organismul public sau o persoana dintr-un stat membru învestită cu dreptul, conferit de legea acelui stat, de a exercita atribuții specifice în temeiul Convenției sau a Regulamentului. Poate fi autoritate competentă o instanță, o instituție administrativă, o instituție protecție a minorilor sau alte instituții publice, care îndeplinesc anumite atribuții asociate domeniului Convenției sau Regulamentului. În România, aceste autorități competente sunt, de exemplu, instanțele judecătorești, avocații, executorii judecătorești, notari, mediatoare.

³ Desemnarea oricărui astfel de organism, public sau de alt tip, precum și coordonatele acestuia și sfera de cuprindere a atribuțiilor sale sunt comunicate Comisiei de către fiecare stat membru, în conformitate cu art. 71 din Regulament.
- ajută la localizarea debitorului sau a creditorului, în special în conformitate cu art. 61, art. 62 și art. 63;
- ajută la obținerea de informații relevante privind venitul și, dacă este necesar, a altor condiții financiare ale debitorului sau ale creditorului, inclusive prin localizarea bunurilor, în conformitate cu art. 61-63;
- încurajează soluțiilor amibabile în vederea obținerii plății voluntare a prestației de întreținere, atunci când este adecvat prin mediare, conciliere sau alte modalități similare; 
- facilitează executarea în curs a hotărârilor judecătorești, inclusiv a restanțelor;
- facilitează colectarea și transferul rapid al plăților prestației de întreținere;
- facilitează obținerea de probe scrise sau de altă natură, fără a aduce atingerea Regulamentului (CE) nr. 1206/2001;
- acordă asistență în stabilirea filiației, atunci când este necesar pentru recuperarea creanțelor de întreținere; 
- inițiază sau facilitează intentarea de acțiuni pentru obținerea oricăror măsuri provizorii care au un caracter teritorial și al căror scop este să asigure finalizarea unei cereri de întreținere în curs;
- facilitează notificare sau comunicarea actelor, fără a se aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1393/2007.

Un creditor, care urmărește recuperarea unor creanțe de întreținere de la debitorul său care își are reședința sau are bunuri ori venituri într-un alt stat membru, poate formula următoarele cereri (art. 10 alin. 1 din Convenția și a art. 56 alin.1 din Regulament):
- cerere de recunoaștere sau de recunoaștere și încuviințare a executării (exequatur) unei hotărâri existente;
- cerere de executare a unei hotărâri pronunțate sau recunoscute în statul membru solicitat;
- cerere de pronunțare a unei hotărâri în statul membru solicitat, atunci când nu există o hotărâre, inclusiv, atunci când este necesar stabilirea filiației;
- cerere de modificare a unei hotărâri pronunțate în statul membru solicitat sau într-un alt stat;

Un debitòr, împotriva căruia există o hotărâre judecătorească în materie de obligații de întreținere, poate formula următoarele cereri (art. 10 alin. 2 din Convenția și a art. 56 alin.2 din Regulament):
- o cerere de recunoaștere a unei hotărâri care a dus la suspendarea sau limitarea executării unei hotărâri anterioare în statul membru solicitat;
- o cerere de modificare a unei hotărâri pronunțate în statul membru solicitat sau într-un alt stat.

Reclamantul are la îndemână două căi:
a. se poate adresa direct autorităților străine competente din statul membru în care se află reședința păratului;
b. se adresează autorității centrale din statul membru în care își are reședința (autoritate solicitantă/transmițătoare), care procedează la următoarele:
- ii asigură reclamantului asistența în completare cererii sale:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Partea A la următoarele categorii de cereri:</th>
<th>- cererea de măsuri specifice, formulată în baza art. 53 și prevăzută în Anexa V;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>- cererea de recunoaștere, de încuviințare a executării sau de executare a unei hotărâri judecătorești în materie de obligații de întreținere, formulată în baza art. 56 și art. 57 și prevăzută în Anexa VI a Regulamentului;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- cererea în vederea obținerii sau modificării unei hotărâri judecătorești</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
în materie de obligații de întreținere, formulată în baza art. 56 și art. 57 și prevăzută în Anexa VII a Regulamentului.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Partea B</th>
<th>la ultimele două categorii de cereri de mai sus enumerate</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>- se asigură că cererea este însoțită de toate informațiile și documentele justificative necesare prevăzute de art. 57 alin. 5;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- transmite cererea și anexele autorității centrale din statul solicitat (autoritate solicitată/primitoare), care, după efectuarea controlului de regularitate internațională, le trimite spre soluționare, în funcție de categoria de cerere, autorității sau instituției care deține datele cu caracter personal (art. 61), instanțelor competente, autorităților competente însărcinate cu notificarea sau comunicarea actelor, autorităților competente cu executarea unei hotărâri sau celei competente să asigure asistența juridică gratuită (art. 44-47).</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pentru a se realiza obținerea, modificarea, recunoașterea, încuviințarea executării sau executarea unei hotărâri, autoritatea centrală solicitată folosește, după caz, potrivit art. 61, toate mijloacele pentru a obține informații legate de:
- adresa debitorului sau a creditorului;
- veniturile debitorului;
- identificarea angajatorului debitorului și/sau a contului bancar al acestuia;
- bunurile debitorului, apelând la autoritățile publice sau administrative, care dețin astfel de informații și care sunt responsabile de prelucrarea lor.

Autoritatea solicitată/primitoare are următoarele obligații către autoritatea centrală solicitantă:

a) în termen de 30 de zile de la primirea cererii:
- să confirme că a primit cererea, utilizând formularul din Anexa VIII;
- să informeze care sunt demersurile inițiale care s-au întreprins sau care urmează a fi efectuate în soluționarea cererii;
- să furnizeze numele și coordonatele persoanei sau unității responsabile cu informarea privind stadiul în care se află cererea.

b) în termen de 60 de zile de la confirmarea primirii, să informeze cu privire la situația cererii.

Autoritatea solicitată/primitoare poate:

- refuza soluționarea cererii primele, dacă cerințele Regulamentului nu sunt îndeplinite, transmițând autorității centrale solicitante formularul din Anexa IX și menționând motivele refuzului (art. 58 alin. 8);
- dispune încetarea procesului, dacă după 90 de zile sau în intervalul precizat, autoritatea centrală solicitantă nu completează cererea cu documentele sau informațiile suplimentare, ipoteză în care se trimite formularul din Anexa IX (art. 58 alin. 9).
PARTEA A II-A  
CAZURI PRACTICE CU REZOLVĂRI INCLUSE  

CAPITOLUL I.  
PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA DREPTULUI FAMILIEI  

1. SPEŢE PENTRU NOTARI  


Căsătoria înregistrată în actele de stare civilă române a produs modificarea numelui de familie a cel puţin unuia dintre soţi, cetăţean român. Ulterior, soţii divorțează, iar din hotărârea de divorţ pronunţată într-un stat membru nu rezultă numele de familie pe care îl poartă după desfacerea căsătoriei. Ofiţerul de stare civilă solicită o declaraţie autentică pe propria răspundere a soţilor sau soţului care îşi modifică numele de familie, ca urmare a divorţului.

Cu ocazia autentificării acestei declaraţii, notarul public din România procedează la o recunoaştere a hotărârii de divorţ pronunţată într-un stat membru?

Potrivit art. 44 din Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă, modificările intervenite în statutul civil al cetăţenilor români aflaţi în străinătate se înscriu de ofiţerul de stare civilă prin mențiune pe marginea actelor de stare civilă, cu aprobarea Inspectoratului Național pentru Evidența Populației. Așa fiind, în cazul unei hotărâri de divorț pronunțate într-un stat membru, dacă aceasta privește un soț cetățean român, căsătoria fiind înregistrată în registrele de stare civilă române, ofițerul de stare civilă va proceda la verificarea hotărârii de divorț, constatănd astfel că, în cuprinsul acesteia, nu există nici o dispoziție referitoare la numele de familie pe care il vor purta soții după desfacerea căsătoriei (în ipoteza în care căsătoria a produs efecte juridice asupra numelui de familie, unul dintre soți sau ambii modificându-și numele de familie, în condițiile legii).

În această ipoteză, ofițerul de stare civilă va îndrepta soții sau soțul către biroul notarului public pentru a obține o declarație autentică pe propria răspundere privind numele de familie după divorț. Astfel, potrivit art. 103 alin. 5 din Hotărârea Guvernului nr. 64/2011 pentru aprobarea Metodologiei cu privire la aplicarea unitară a dispozițiilor în materie de stare civilă, dacă din sentința de divorț pronunțată în străinătate nu rezultă numele de familie pe care soții îl vor purta după desfacerea căsătoriei, ofițerul de stare civilă solicită să se prezinte, după caz:

- declarații autentificate pe propria răspundere a soților din care să rezulte numele de familie pe care doresc să-l poarte ca efect al divorțului;
- declarație autenticată a soțului care solicită înscrierea mențiunii de divorț din care să rezulte numele pe care acesta îl va purta după divorț.

În aceste situații, soții sau unul dintre aceștia solicită notarului public autentificarea unei declarații pe propria răspundere privitor la numele de familie pe care îl poartă după divorț.

---


2 Publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 151 din 2 martie 2011.
În vederea redactării și autenticării unei asemenea declarării, notarul public solicita potrivit art. 79 alin. (1) și alin. (2) raportat la art. 89 din Legea nr. 36/1995 a notarilor publici și a activității notariale o copie a sentinței de divorț pronunțată într-un stat membru, pe care o supune analizei, prin prisma dispozițiilor legale 1.

Așa fiind, notarul public va proceda la aplicarea art. 21 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, potrivit căruia hotărârile judecătorești în materia divorțului și în materia exercitării autorității părintești pronunțate într-un stat membru se recunosc în celelalte state membre fără a fi necesar să se recurge la vreo procedură.

În funcție de modificările numelui de familie intervenite ca efect a căsătoriei, soții sau soțul, după caz, se află într-una din următoarele ipoteze, potrivit legii române aplicabilă desfacerii căsătoriei (art. 383 din C.civ.):
- soții declară că au înțeles ca fiecare să-și păstreze numele de familie purtat în timpul căsătoriei;
- soții sau soțul declară că revine la numele de familie avut anterior căsătoriei.

În concluzie, notarul public din România va recunoaștere de plin drept sentința de divorț pronunţată într-un stat membru și va proceda la autentificarea declarației pe propria răspundere a soțului sau soților, după caz.

SPEȚA NR. 2. Hotărâre privind dreptul de vizită pronunțată într-un stat membru. Recunoașterea acesteia cu ocazia autenticării declarației de consimțământ dată de un părinte pentru ca minorul să călătorească în străinătate.

Hotărârea privind dreptul de vizită a fost pronunțată într-un stat membru, mama și copilul având reședința în acest stat, iar tatăl are reședința în România. În timpul derulației programului de vizită în România, tatăl dorește să petreacă un sejur în România. Pentru călătoria în străinătate, se impune o declarație autentică a celuilalt părinte prin care acesta își exprimă acordul.

Cu ocazia autenticării acestei declarații, notarul public din România procedează la recunoașterea hotărârii pronunțată într-un stat membru?

Să presupunem că, prin hotărârea privitoare la dreptul de vizită (sau un act autentic) pronunțată în statul membru (de exemplu, Italia), în baza Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, s-a dispus, printre altele, ca minorul cu reședința în Italia să petreacă o lună din vacanța de vară (luna iulie) la domiciliul tatălui, cetățean român, cu reședința în România. În timpul derulației acestui program de vizită, tatăl dorește să petreacă un sejur într-o stațiune din afara spațiului Uniunii Europene (de exemplu, Turcia).

În aceste condiții, dacă mama copilului se află în România, se prezintă la notarul public pentru a da declarația de consimțământ privind călătoria copilului în străinătate, însoțit de tatăl acestuia. Plecând de la dispozițiile art. 30 din Legea nr. 248/2005 privind libera circulație a cetățenilor români în străinătate și art. 24 din Hotărârea Guvernului nr. 94/2006 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a acestei legi, care prevăd condițiile în care un copil minor cetățean român poate ieși din România precum și documentele necesare în acest scop, rezultă că, în spațul nostră, minorul poate călători în Turcia, însoțit de tatăl său, numai dacă prezintă organele poliției de frontieră o declarație autentică a mamei din care rezultă

1 A se vedea și art. 81 alin. 4 din Legea nr. 36/1995.
2 Publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 682 din 29 iulie 2005.
3 Publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 76 din 27 ianuarie 2006
acordul acesteia cu privire la efectuarea călătoriei în statul de destinație, precum și cu perioada călătoriei.

În vederea redactării acestei declarații, notarul public solicită mamei o copie a hotărârii străine. Așa fiind, dacă hotărârea cu privire la dreptul de vizită este însoțită de certificatul utilizând formularul al cărui model este prevăzut în anexa III (certificat privind dreptul de vizită), ea este direct recunoscută și executată în alte state membre, inclusiv în România, iar notarul public constată că certificatul emis de instanța din Italia garantează faptul că, în scopul recunoașterii și executării, hotărârea pronunțată în Italia este considerată ca și când ar fi o hotărâre pronunțată de o instanță română.

În concluzie, notarul public din România va recunoaște și deplin drept hotărârea cu privire la dreptul de vizită pronunțată în Italia și va proceda la redactarea declarației mamei în baza căreia tatăl, în perioada de vizită ce ar trebui să se desfășoare numai pe teritoriul României, poate să călătorească cu copilul minor în străinătate.

**SPETĂ NR. 3. Convenție autentică privind dreptul de vizită încheiată într-un stat membru. Schimbarea reședinței copilului în România. Recunoașterea acestei convenții de către notarul public cu ocazie modificării programului de vizită conform noii înțelegeri a părinților.**

Părinții unui copil minor cetățean român se adresează notarului public cu o cerere pentru a fi consfătuți înțelegerea lor cu privire la modificarea programului de vizită, așa cum acesta a fost inițial stabilit printr-un act autentic încheiat într-un stat membru, unde copilul își avea reședința obișnuită.

Notarul public din România recunoaște convenția autentică străină cu ocazie încheierii noului acord al părinților privind dreptul la vizită?

Având vedere situația transfrontalieră, sub auspiciile Regulamentului (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, convenția notarială privind dreptul la vizită a fost încheiată într-un stat membru, de exemplu Franța, și a privit un copil minor, cetățean român cu reședința obișnuită în Franța.

Ulterior, mama împreună cu copilul minor se stabilesc în România, tatăl rămânând să locuiască pe teritoriul altui stat membru, de exemplu, Italia.

În fața notarului public din România se prezintă părinții copilului și solicită ca, prin acordul lor, să se modifiche convenția inițială încheiată în Franța.

Prezența în fața notarului public din România a tatălui, cetățean român sau cetățean a unui stat membru, atrage aplicarea art. 9 alin. (2) din Regulamentul nr. 2201/2003, potrivit cărui se menționează competența autorității din statul membru în care copilul are reședința obișnuită prin participarea la o procedură la o instanță autoritată fără a le contesta competența, nu sunt incidente dispozițiile art. 9 alin. (1), care înlocuiește o excepție de la regula potrivit căreia se menține competența instanțelor de la reședința obișnuită anterioară a copilului.

În această situație, notarul public procedează la următoarele:
- solicită prezentarea convenției autentică străine cu privire la dreptul de vizită. În opinia noastră, nu este necesar ca acest act să fie însoțit de certificatul eliberat de autoritatea competentă din Franța, utilizând formularul al cărui model este prevăzut în anexa III din regulament (certificat privind dreptul de vizită);
- recunoașterea de plin drept a convenției autentice cu privire la dreptul de vizită întocmită în Franța;
- redactează o convenție de modificare a acesteia, prin aplicarea pe fondul problemei, a legii române, ca lege de reședință a copilului;
- ascultă minorul, dacă este cazul;
- eliberează, la cererea oricărui dintre părinții interesăți (în speță, cel mai interesat este tatăl, ca părinte titular al dreptului de vizită), un certificat privind de dreptul de vizită, în baza art. 41 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 și a art. 2 alin. (2) din O.U.G. nr. 119/2006 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente comunitare de la data aderării României la Uniunea Europeană1, aprobată prin Legea nr. 192/20072, utilizând formularul al cărui model este prezentat în anexa III a Regulamentului.

**SPEȚA NR. 4. Convenție autentică de lichidare a regimului matrimonial încheiată de foștii soți într-un stat membru. Recunoașterea acesteia cu ocazia încasării sultei**

Ulterior divorțului pronunțat de o instanță dintr-un stat membru, în condițiile Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, foștii soți se adresază notarului public din același stat membru pentru lichidarea regimului matrimonial, iar prin convenție notarială se stabilește dreptul foștii soții de a prini o sultă de la fostul soț.

În prezent, fostul soț are reședința în România, iar fosta soție, cu reședința în statul membru de origine, se adresează notarului public din România pentru a încăea o convenție de primire a sultei.

*Cum va proceda notarul public?*

Această speță o rezolvăm din punct de vedere al Propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârîlor judecătorești în materia regimurilor matrimoniale, în curs de negociere3.

Potrivit art. 32, actele autentice întocmite într-un stat membru sunt recunoscute în celelalte state membre, cu excepția cazului în care se contestă validitatea lor, în conformitate cu legea aplicabilă și cu condiția ca o astfel de recunoaștere să nu fie vădit contrară ordinii publice a statului membru solicitat.

În privința forței executorii, deși convenția notarială din Franța are un caracter executoriu, ea fiind un înscripți autentic, pentru a dobânda caracterul executoriu și pe teritoriul României, potrivit art. 33, se impune parcurgerea procedurii prevăzută de art. 38-57 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 (depunerea cererii de exequatur la tribunalul competent, copia convenției notariale străine, care să întrunească condițiile necesare în vederea stabilirii autenticității ei).

**SPEȚA NR. 5. Recunoașterea sentinței de divorț pronunțată de o instanță dintr-un stat membru cu ocazia schimbării pe cale administrativă a numelui de familie al fostei soții**

POATE notarul public să recunoască sentința de divorț pronunțată într-un stat membru cu ocazia autenticării declarației de consimțământ exprimat de către fosta soție de a purta numele de familie pe care l-a avut în timpul căsătoria pentru a avea același nume comun cu copiii față de care își exercită exclusiv autoritatea părintească, precum și a declarației autentic de consimțământ al fostului soț în același sens?

---

3 Propunerea prevede liberă circulație a hotărârîlor judecătorești, actelor autentice și a tranzațiilor judiciare în materia regimurilor matrimoniale, pe de o parte, și realizează o recunoaștere reciprocă, bazată pe încrederea mutuală ce rezultă din integrarea statelor în cadrul Uniunii Europene. Recunoașterea actelor autentice înseamnă că acestea se bucură de aceeași forță probantă în ce privește conținutul actului înregistrat și faptele scrise în acesta, de aceeași prezumție de autenticitate, precum și de același caracter executoriu ca în statul de origine.
Ordonanța Guvernului nr. 41/2003 privind dobândirea și schimbarea pe cale administrativă a numelor persoanelor fizice dă dreptul fostei soții de a reveni la numele avut în timpul căsătoriei pentru a purta același nume de familie cu copii cu privire la care exercită autoritatea părintească exclusiv sau locuiesc efectiv cu aceasta. Se impun cele două declarații în formă autentică, a foste soții și a fostului soț.

Or, în ipoteza în care sentința de divorț a fost pronunțată în condițiile Regulamentului nr. 220/2003 de o instanță din alt stat membru (Franța, de exemplu), notarul public va recunoaște această hotărâre cu ocazia autentificării celor două declarații de consimțământ.
2. SPEȚE PENTRU JUDECĂTORI

SPEȚA NR. 1. Recunoașterea unei sentințe de divorț pronunțată într-un stat membru. Motive de refuz de recunoaștere a acestei hotărâri invocate în fața instanței române

Tribunalul X din România în raza cărui se află serviciul de stare civilă unde s-a înregistrat căsătoria a fost investit cu o cerere promovată de soț, cetățean german cu reședința în Germania prin care se solicita recunoașterea și executarea hotărârii de divorț pronunțată în Germania. Prin întâmpinare, pârâta, cetățean român cu reședința în Italia, solicită respingerea cererii de exequatur, deoarece procesul de divorț s-a desfășurat în Germania fără ca ea să fie citată, instanțele germane neînțeleg compentence jurisdicționale, iar ea, la rândul ei, a intențiat acțiune de divorț la o instanță din Italia, depunând în acest sens o hotărâre de divorț pronunțată anterior.

Cum va proceda instanța română?

Instanța română procedează la verificarea documentelor prevăzute de art. 37 alin. (1) din Regulamentului nr. 2201/2003 și anexe cererii de chemare în judecată (aceste documente reprezintă certificate întocmite de instanța de origine, menite a înlesni sarcina probei îndeplinirii cerințelor de regularitate a hotărârii pronunțate de instanța germană).

Dacă este vorba despre o hotărâre pronunțată în lipsă, reclamantul trebuie să prezinte unele acte suplimentare, potrivit art. 37 alin. (2) din Regulament, respectiv originalul sau o copie certificată pentru conformitatea documentului care stabilește că actul de sesizare a instanței germane sau un act echivalent a fost notificat sau comunicat părții care nu s-a prezentat la judecată sau orice document care arată că pârâta a acceptat hotărârea în mod neechivoc. În funcție de situație, judecătorul român poate acorda un termen pentru prezentarea acestor documente ori a certificatei de standard al cărui model se află în Anexa I, sau poate să acperte documente echivalente ori să renunțe la prezentarea lor, dacă el consideră că deține suficiente informații pentru a judeca, (pronunțând o soluție de înlăturare a acestei apărări a pârâei) și, dîmpotriva, respingând cererea de exequatur în baza art. 22 lit. b) din Regulament. De asemenea, el poate, ca în baza art. 27 alin. (1) din Regulament, să suspende procedura de recunoaștere dacă se face dovada că hotărârea instanței germane face obiectul unei căi de atac ordinarne.

În privința invocării necompetenței jurisdicționale a instanțelor germane, judecătorul român va face aplicarea dispozițiilor art. 24 din Regulament, potrivit cărora se interzice controlul competenței instanței din statul membru de origine.

Legat de existența unei hotărâri de divorț pronunțate în Italia între aceleași părți, numai dacă aceasta este anterioară hotărârii de divorț a cărui exequatur se solicită, pe de o parte, și numai dacă există ireconciliabilitatea între cele două hotărâri străine, precum și împrejurarea că hotărârea de divorț pronunțată în Italia îndeplinește condițiile necesare recunoașterii sale în România, atunci instanța română va respinge cererea de exequatur, reținând ca motiv de refuz al recunoașterii art. 22 lit. d) din Regulament.

SPEȚA NR. 2. Cerere de exequatur a unei hotărâri de încredințare minor pronunțată de o instanță dintr-un stat membru. Neascultarea copilului și existența unei hotărâri ulterioare în materia răspunderii părinții

Printr-o hotărâre pronunțată într-un stat membru (Italia, de exemplu), copilul este încredințat tatălui, cetățean român sau italian cu reședința în Italia, iar mama aflată în

1 Instanța română poate să refuze recunoașterea hotărârii străine solicitată de reclamant și în ipoteza în care pârâa depune în apărare o sentință de divorț pronunțată de o instanță română, între aceleași părți, și care este ireconciliabilă cu hotărârea de divorț a instanței germane.

104
România împreună cu minorul, se opune hotărârii. Tatăl se adresează tribunalului în raza căruia domiciliază părăta, cetățean român, solicitând încuviințarea executării hotărârii instanței din statul membru de origine, în baza art. 28 din Regulamentul nr. 2201/2003, depunând documentele prevăzute de art. 37 și art. 39.

Ce soluție pronunță instanța română, dacă din certificatul menționat la art. 39 rezultă că minorul nu a fost ascultat sau dacă există o hotărâre pronunțată ulterior în materia răspunderii părintești?

Deși art. 21 alin.1) din Regulament, plecând de la principiul încrederei reciproce, prevede caracterul automat al recunoașterii oricărei hotărâri judecătorești în materia răspunderii părintești pronunțate într-un stat membru de origine, tot legiulitorul este cel care dă dreptul oricărei persoane interesate de a formula, în fața instanței dintr-un alt stat membru, o cerere de recunoaștere sau de refuz al recunoașterii acestei hotărârii.

Or, în speță suntem într-o asemenea situație, judecătorul român fiind investit cu o cerere întemeiată pe dispozițiile art. 28 din Regulament, care pune în discuție și recunoașterea și punerea în executare a hotărârâii străine pe teritoriul României, ca stat membru. Soluția instanței române poate fi:

- de refuz de recunoaștere în baza art. 23 lit. b) din Regulament, raportat la împrejurarea că minorul nu a fost ascultat în această procedură fie direct de instanța italiană, fie prin comisie rogătorie de instanța română în raza căreia se află reședința copilului, deși o asemenea ascutare se impune prin prisma vârstei și maturității copilului, pe de o parte, și prin prisma prevederilor legii române; și
- de refuz de recunoaștere în baza art. 23 lit. e) din Regulament, dacă hotărârea pronunțată de o instanță română (sau a unui stat membru ori teț în care copilul are reședința obișnuită) prin care se stabilește locuința copilului la mamă este atât ireconciliabilă cât și ulterioară hotărârii a cărui exequatur se solicită, iar hotărârea ulterioară inexepăre condițiile recunoașterii în România.

Această situație întemeiată pe art. 28 din Regulament nu trebuie confundată cu ipoteza în care tatăl deține o hotărâre de înapoiere a copilului pronunțată de instanța din Italia în condițiile art. 11 alin. (8) din același Regulament (a se vedea speța nr. 3). Titularul răspunderii părintești poate, în același timp, să se folosească pe teritoriul României de ambele hotărâri judecătoarești pronunțate de instanțele din Italia, regimul lor juridic fiind diferit, deși țelul este același, aducerea copilului în Italia.

**SPETĂ NR. 3. Suprimarea procedurii de exequatur în situația existenței unei hotărâri de înapoioare a copilului pronunțată de o instanță dintr-un alt stat membru.**

Sesizarea instanței române cu o cerere de refuz de recunoaștere a acestei hotărâri.

Mama depune la instanța din România o cerere la refuz de recunoaștere a hotărârii pronunțate de instanța din Italia în baza art. 11 alin. (8) din Regulamentul nr. 2201/2003 și certificată în statul de origine prin emiterea certificatului privind înapoioarea copilului menționat la art. 42 și al cărui model se află în Anexa IV.

Ce soluție pronunță judecătorul român?

Făcând un scurt istoric al evenimentelor din speță, situația este următoarea: Printr-o hotărâre pronunțată într-un alt stat membru (Italia, de exemplu), s-a dispus încredințarea copilului la tată (cetățean român sau italian cu reședința în Italia), iar acesta se află în mod temporar cu mama în vacanță în România. Pentru că mama refuză să se întoarcă cu minorul în Italia, și fiind vorba despre reținerea ilicită într-un alt stat membru decât statul de reședință al copilului, tatăl se adresează instanței române competente cu o cerere de înapoioare întemeiată pe dispozițiile art. 13 din Convenția de la Haga din 25 octombrie 1980 asupra aspectelor civile ale răpirii internaționale de copii. Dacă soluția instanței române este de neînapoiere a copilului, această
hotărâre se transmite, potrivit art. 11 alin. (6) din Regulament, instanței din statul membru de origine pentru ca, în final, aceasta să decidă înapoierea sau înpozierea copilului din România. În ipoteza soluției de înapoiere a copilului (art. 11 alin. (8) din Regulament), instanța din Italia eliberează certificatul de înapoiere (numai după ce au fost respectat anumite graniții procedurale în cursul procedurii judiciare, în special dacă părțile au fost audiate și copilul ascultat), care însoțește hotărârea de înapoiere și care este direct recunoscută și executată în România.

Or, atâta vreme cât nu există nici o îndoială cu privire la autenticitatea certificatului de înapoiere emis de instanța străină, iar acesta se prezintă în conformitate cu formularul al cărui model se regăsește în Anexa IV la Regulament, este inadmisibilă promovarea unei opoziții la recunoașterea hotărârii de înapoiere, sarcina instanței sesizate fiind de a constata forța executorie a hotărârii certificate și de a admită înapoierea imediată a copilului.

Singura cale de atac posibilă a mamei împotriva hotărârii de înapoiere și nicicdemum împotriva certificatului de înapoiere este apelul ce trebuie depus la instanța din statul membru de origine. De altfel, instanțele din România, ca stat membru de executare nu au nici o competență pentru a refuza sau a suspenda executarea unei hotărâri certificate prin care se dispune înapoierea copilului reținut ilicit, chiar dacă instanța din statul membru de origine a încălcat art. 42 din regulament, aceasta încălcare fiind apreciată ca o chestiune care ține exclusiv de competența instanței statului de origine.

### SPEȚA NR. 4. Conflict între două hotărâri judecătorești pronunțate în legătură cu înapoierea unui copil

*Cum este soluționată de instanța română situația de conflict ce poate să apară între o hotărâre de neînapoiere pronunțată de instanța din statul membru în care a fost răpit copilul și o hotărâre ulterioară de înapoiere dispusă de către instanța din statul membru de origine?*

Regulamentul prevede soluția în cazul acestei situații de conflict între o hotărâre de neînapoiere pronunțată de instanța din statul membru în care a fost răpit copilul (în șteată, România) și o hotărâre ulterioară de înapoiere dispusă de către instanța din statul membru de origine. Astfel, din analiza art. 11 alin. (1) și art. 42 din Regulament rezultă că hotărârea certificată de înapoiere a copilului nu este supusă nici unei proceduri de *exequatur*, ea fiind imediat recunoscută și executorie în România, statul în care se află copilul răpit sau deplasat ori reținut ilicit.

Nu este necesar pentru judecătorul român să se facă dovada existenței unei hotărâri anterioare, definitive, privind încredințarea copilului, deoarece scopul înapoiierii este tocmai să se rezolve problema încredințării copilului.

### SPEȚA NR. 5. Hotărâre pronunțată într-un stat membru (de exemplu, Spania) privind dreptul de vizită al unui minor cu reședința în România.

*Soții sunt cetățeni români cu reședința în state membre diferite (Spania și România), iar copilul are reședința în România. Prin hotărârea instanței spaniole, tatăl are un drept de vizită care presupune deplasarea minorei la locuința acestuia din Spania, timp de o lună în vacanță de vară. Deoarece soția se opune programului de vizită, iar el nu deține certificatul privind dreptul de vizită, soțul se adresează instanței române pentru a obține exequatur-ul. Cum va proceda judecătorul?*

Deoarece dreptul la vizită statuat prin-o hotărâre judecătorească executorie pronunțată într-un stat membru este recunoscut și are forța executorie în România fără să fie necesară încuviințarea executării și fără să fie posibil să se opună recunoașterii acesteia numai dacă hotărârea este certificată în statul de origine prin folosirea formularului din Anexa III din Regulamentul (CE) nr. 2201/2003, rezultă că lipsa acestui certificat de la dosarul cauzei îl determină pe judecător să procedeze la una dintre următoarele soluții:
- fie amână cauza pentru ca reclamantul să depună acest certificat, în baza căruia recunoașterea are loc de plin drept, fiind suprimată procedura de exequatur;
- fie verifică toate înscrisurilor și toate garanțiilor procedurale, pentru ca, în final, să admită sau nu cererea de exequatur cu care a fost investit.

**SPEȚA NR. 6. Ordin de protecție civilă. Reședința persoanelor protejate într-un stat membru. Recunoașterea în România**

Măsura de protecție civilă a soției, cetățean roman cu reședința într-un stat membru și a copilului ei minor rezultat din căsătorie, a fost dispusă printr-o hotărâre a autorității competente din statul membru, potrivit căreia soțul, cetățean roman, are interdicția pe o perioadă de 12 luni de a avea acces în locuința comună din statul membru, de a se apropia de locuință la o distanță mai mică de 100 m, de a se apropia la o distanță mai mică de 100 m de aceștia și de a lua contact sub orice formă cu aceștia.

Revenită în România pentru a petrece vacanța împreună cu copilul minor, soția solicită recunoașterea măsurii de protecție dispusă în statul de origine, deoarece soțul se află și el pe teritoriul României.

Ce soluție pronunță instanța română?

Pe baza verificării înscrisurilor expres prevăzute de art. 4 alin. (2) din Regulamentul (UE) nr. 606/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă, pentru care conform art. 15 din Regulament nu se impune nici o legalizare sau altă formalitate, tribunalul competent din România va admite cererea de recunoaștere formulată de soție și pronunța o hotărâre prin care:

- recunoaște de drept măsura de protecție dispusă de instanța din Italia, limitând, dacă este cazul, durata măsurii la cel mult 12 luni de la data eliberării certificatului utilizând formularul standard specificat în Anexa I din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 939/2014 al Comisiei din 2 septembrie 2014 de stabilire a certificatelor menționate la art. 5 și 14 din Regulamentul (EU) nr. 606/2013;
- ajustează, conform art. 11 din Regulament, măsura de protecție dispusă de instanța din statul de origine, în sensul că prevede, de exemplu, ca interdicția de acces și de apropiere de locuință să privească locuința din România a reclamantei. Această ajustare se face pentru ca recunoașterea măsuri de protecție să fie efectivă, pe de o parte, iar pe de altă parte, dreptul român consacrat o asemenea măsură (art. 26 din Legea nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie). Instanța este obligată să comunice ajustarea măsurii de protecție soțului, care are dreptul, conform art. 11 alin. (5) din Regulament să promoveze o cale de atac, cu efect suspensiv.

Hotărârea străină, ajustată sau nu prin sentința instanței române de recunoaștere, va beneficia de autoritate de lucru judecat pe teritoriul statul de pronunțare, fiind executorie, fără a fi necesară o hotărâre de încuviințare a executării.

**Întrebare:** În speță, în ce situații hotărârea străină este refuzată a fi recunoscută sau este refuzată executarea măsurii de protecție de către instanța română?

**Răspuns:** Regulamentul impune, în cuprinsul art. 13, următoarele condiții:
- cererea de refuz de recunoaștere sau de refuz a executării să fie promovată de soț la instanța competentă competent din România;
- recunoașterea este vădit contrară ordinii publice din România;
- recunoașterea este ireconciliabilă cu o hotărâre pronunțată sau recunoscută în România.

---

¹ Măsura de protecție civilă trebuie să fie dispusă ulterior datei de 11 ianuarie 2015, indiferent de data instituirii procedurilor, pentru ca în conformitate cu art. 22 din Regulamentul, aceasta să intre în domeniul de aplicare al instrumentului european.
**SPETĂ NR. 7. Recunoașterea unei hotărâri judecătorești pronunțate într-un stat membru prin care s-a dispus încredințarea minorei mamei și obligarea tatălui la plata unei pensii de întreținere lunare.**

*Prin cererea depusă la tribunalul în raza căruia iși are domiciliul părâțul, reclamanta a solicitat recunoașterea sentinței pronunțate de o instanță din Spania prin care minora a fost încredințată spre creștere mamei, cu reședința în Spania.*

*Se poate solicita exequatur parțial? Ce soluție va pronunța instanța?*

Privitor la soluția legată de încredințarea minorei sunt incidente dispozițiile art. 21 alin. (1) din Regulamentul nr. 2201/2003, iar cu privire la soluția legată de obligația de întreținere sunt aplicabile dispozițiile art. din Regulamentul nr. 4/2009, ceea ce înseamnă că hotărârea judecătorească pronunțată de o instanță a unui stat membru, în speță Spania, este recunoscută ope legis pe teritoriul României, fără a fi necesare și alte formalități (cu precizarea că pentru cererea accesorie a pensiei de întreținere, este suprimată procedura de exequatur).

Or, cum în cauză nu s-a făcut dovada existenței vreunei motiv de refuz de recunoaștere sau de executare, instanța română va admite cererea formulată.

---

**SPETĂ NR. 8. Cauza transfrontalieră având ca obiect drept de vizită soluționată de instanța română. Competența în eliberarea certificatul de vizită**

*În cazul unei sentințe privind dreptul de vizită al unui părinte, dacă există elemente de extraneitate (de exemplu, minorul se află la locuința mamei din alt stat membru, Germania), la cererea persoanei interesate se eliberează certificatul de vizită.*

*Care este autoritatea competentă să elibereze aceste certificat?*

Potrivit OUG nr. 119/2006 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente comunitare de la data aderării României la Uniunea Europeană, în cazul hotărârilor judecătorești pronunțate în România și pentru care se solicită recunoașterea și încuviințarea executării într-un alt stat (Germania), competența de a emite certificatul de vizită (ca, de altfel, și certificatul de divorț și certificatul de înapoiere a copilului) aparține primei instanțe, deci judecătoriei.

În această situație, dacă instanța nu emite din oficiu acest certificat, tatăl poate solicita eliberarea certificatului fie odată cu promovarea acțiunii, fie ulterior, după pronunțarea hotărârii judecătorești.
CAPITOLUL II.
PROCEDURA DE EXEQUATUR ÎN MATERIA OBLIGAȚIILOR
DE ÎNTREȚINERE

1. SPEȚE PENTRU NOTARI


Mama este cetățean român cu reședința în România, iar tatăl copilului (din căsătorie sau afara căsătoriei) are cetățenie a unui stat membru și locuiește în străinătate. Aceștia prezintă notarului public din România un înscris autentic întocmit într-un stat membru (de exemplu, Italia sau Germania) privitor la pensia de întreținere la care este obligat tatăl față de minorul care are reședința obișnuită în România. Se doresce a se încheia o convenție notarială de modificare a cuantului întreținerii la care are dreptul copilul minor.

Notarul public va recunoaște actul autentic din statul membru de origine?

Notarul public procedează la următoarele:

- verifică data întocmirii actului autentic emis de autoritățile competente din Italia sau Germania, ca stat membru de origine, pentru a vedea dacă acesta este supus, în ce privește recunoașterea, prevederilor Regulamentului Regulamentul (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligațiile de întreținere. Astfel, chiar dacă actul autentic din statul de origine este întocmit anterior datei de aplicare a regulamentului, conform art. 75 alin.2 din acest regulament, sunt incidence dispozițiile acestuia, dacă momentul în care se solicită exequatur-ul este ulterior datei de 18 iunie 2011;

- verifică dacă actul autentic prezent de părți are înțelesul indicat de art. 2 pct. 3 din Regulamentul;

- verifică existența extrasului actului autentic în materie de obligațiile de întreținere care nu este supus unei proceduri de recunoaștere și de încuviințare a executării, prin prezentarea formularului al cărui model este în Anexa III din Regulament;

- face aplicarea art. 48 raportat la art. 17 din Regulament, ceea ce înseamnă că notarul public va recunoaște de plin drept actul autentic din statul de origine, fără a fi necesar să se parcurgă nicio procedură și fără a fi posibilă contestarea recunoașterii sale. În privința forței executorii, actul autentic străin are aceeași forță executorie ca orice act autentic din România;

- întocmește convenția notarială de majorare a cuantului pensiei de întreținere, convenit inițial prin actul autentic din Italia sau Germania, ca stat membru de origine, făcând aplicarea dispozițiilor art. 3 din Protocolul de la Haga din 23 noiembrie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere;

- în baza art. 48 alin. 3 din Regulament și art. 6 din Legea nr. 36/2012 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Consiliului Uniunii Europene, precum și instrumente de drept internațional privat în domeniul obligațiilor de întreținere

1 Italia și Germania sunt state membre care au obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007.
2 Publicată în Monitorul oficial al României, partea I, nr. 183 din 21 martie 2012.
notarul public, ca emiten
t al actului, elibereaz
da cererea oricărei păr
ti interesate un extras al
actului autentic încheiat prin intermediul formularului aflat în Anexa III.

Astfel, dacă este cazul, actul autentic încheiat de notarul public din România, prin care s-a majorat quantumul pensiei de întreținere, urmează a fi recunoscut și executat pe teritoriu
al statului membru unde se află reședința sau iși are bunurile creditorul (în speță, Italia sau Germania).


În anul 2012, printr-un înscris autentic încheiat în România, părinții s-au înțeles cu minorul cu reședința obișnuită în România să beneficieze de întreținerea în natură din partea mamei, iar tatăl, cu reședința într-un stat membru (de exemplu, Italia), să plătească lunar, prin virament bancar, suma de 300 euro. Deoarece în ultimele luni debitorul nu și-a mai executat obligația asumată prin convenția notarială, mama, ca reprezentant legal al copilului creditor, se adresează notarului public din România pentru a obține informații referitoare la modalitatea de punere în executare a actului autentic în statul membru de reședința a creditorului.

Care sunt sfaturile juridice pe care le oferă notarul public pentru ca actul notarial încheiat în anul 2012 să fie recunoscut și pus în executare în alt stat membru?

1. În funcție de statul membru în care se solicita executarea de către creditor, notarul public eliberează un extras din actul autentic încheiat în anul 2012, utilizând unul din cele două formulare din următoarele Anexe ale Regulamentului (CE) nr. 4/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere:

   Anexa III, pentru statele care au obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007 și pentru care actul autentic în cauză nu este supus unei proceduri de recunoaștere și de încuviințare a executării;

   Anexa IV, pentru statele care nu au obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007 și pentru care actul autentic în cauză este supus în aceste state unei proceduri de recunoaștere și de încuviințare a executării.

În speță, fiindcă vorba despre Italia, notarul public va elibera un extras din actul autentic în materie de obligații de întreținere, folosind formularul din Anexa III.

2. Notarul public informează creditorul că are următoarele posibilități legale de a obține întreținerea din partea debitorului aflat în străinătate:

   a. se poate adresa Ministerului Justiției, ca autoritate centrală din România, care are atribuții legate de completarea, transmiterea cererii către autoritatea centrală din celălalt stat membru, în speță Italia, și cooperarea cu orice autorități și instituții în materie. Astfel, creditorul trebuie să trimite Ministerului Justiției următoarele documente justificative, prevăzute de art. 48 din Regulament (art. 25 din Convenția de la Haga):

      - convenția notarială în integralitatea ei;
      - extrasul din actul notarial
      - un document care să indice valoarea restanțelor și data la care a fost efectuat calculul

După efectuarea controlului de regularitate internațională, Ministerul Justiției completează Partea A din cererea de recunoaștere, de încuviințare a executării sau executare a actului autentic (folosindu-se formularul din Anexa VI), după care poate să-l asiste pe creditor să completeze Partea B din cerere.

În final, Ministerul Justiției din România trimite cererea și documentele justificative autorității centrale din Italia.
b. creditorul are posibilitatea de a se adresa direct autorităților străine competente din Italia (art. 3 alin. 4 din Legea nr. 36/2012).

**SPETĂ NR. 3.** Copil major cu reședința obișnuită într-un stat membru care are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007. Debitorul are reședința în România. Recunoașterea de către notarul public din România a hotărârii judecătorești pronunțată într-un stat membru cu privire la obligația de întreținere a părințelui față de copil, cu ocazia autentificării unei declarații a creditorului de primire a pensiei de întreținere în sumă globală.

Copilul major aflat în continuare de studii are reședința într-un stat membru cu obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007 și, venit în vacanță în România, se adresează notarului public pentru a da o declarație din care să rezulte că a primit de la tatăl său pensia de întreținere anticipat pe următorul an.

Notarul public va recunoaște hotărârea judecătorească din statul membru de origine și va proceda la autentificarea declarației copilului major?

Răspunsul este pozitiv, dacă hotărârea instanței de origine se încadrează în dispozițiile art. 75 alin. (1) din Regulamentul nr. 4/2009, ceea ce atrage în baza art. 17 alin. (1) din Regulament, recunoașterea de plin drept a acestei hotărâri, în condițiile prezentării notarului public a documentelor prevăzute de art. 20 din același instrument european.
2. SPEŢE PENTRU JUDECĂTORI

**SPEŢA NR. 1. Hotărâre judecătorească de stabilire a pensiei de întreţinere între afini**

Hotărâre judecătorească pronunţată în Franţa ulterior datei de 18 iunie 2011 prin care gine re, cetăţean român cu reşedinţa în România, a fost obligat la plata unei pensii de întreţinere în favoarea soacră, cetăţean francez cu reşedinţa în Franţa.

Deoarece debitorul nu execută de bună-volă hotărârea, creditoarea s-a adresat direct executorului judecătoresc din România pentru a începe executarea silită.

Este admisibilă contestaţia la executare formulată de debitor prin care invocă refuzul recunoaşterii şi executării hotărârii străine pe motiv că legea română nu reglementează obligaţia de întreţinere între această categorie de afini?

Dacă, de exemplu, potrivit art. 3 alin. (1) din Protocolul de la Haga din 2007, legea aplicabilă obligaţiei de întreţinere între părţi (relaţia lor fiind de afinitate, soacră-gine re) a fost legea franceză, care consacra în art. 260 C. civ. o asemenea obligaţie legală, instanţa statului membru de origine a pronunţat o hotărâre prin care pârâtul (cetăţean român/francez cu domiciliul/ reşedinţa în România), în calitate de gine re, a fost obligat la plata unei pensii de întreţinere în favoarea namei soţiei sale, de cetăţenie franceză şi cu reşedinţa în Franţa.

Raportat la data introducerii acţiunii în Franţa (ulterior datei de 18 iunie 2011) şi data pronunţării hotărârii judecătoreşti (ulterior aceleiaşi date), rezultă că procedura exequatur-ului este suprimată, hotărârea străină producând aceleaşi efecte pe teritoriul României ca şi o hotărâre pronunţată de o instanţă română, iar dacă hotărârea este executorie în statul membru de origine, ea este executorie şi în România, fără a fi nevoie de încuviinţarea executării (art. 17 din Regulament).

Creditoarea a ales să se adreseze cu o cerere de executare silită, printr-un reprezentant convenţional (avocat), executorului judecătoresc din România, care va proceda direct la executarea silită, conform dispoziţiilor Noului Cod de procedură civilă.

Debitorul depune o cerere la judecătoria în raza căreia se află biroul executorului judecătoresc, invocând un motiv de refuz de recunoaştere şi executare a hotărârii pronunţate în Franţa faptul că, potrivit legii române, socrii şi ginerele/nora nu se găsesc printre persoanele enumerate de art. 516 din C.civ. între care există obligaţia de întreţinere (soţ şi soţie, foştii soţi, rudele în linie dreaptă, între fraţii şi surori).

Instanţa de judecată va respinge cererea formulată de reclamant ca inadmisibilă, deoarece, potrivit art. 17 din Regulament, nu există posibilitatea contestării recunoaşterii hotărârii, debitorul având la îndemână fie o cale de atac împotriva acesteia promovată la instanţa franceză în termen de 45 de zile, pentru motivele prevăzute de art. 19 alin. (1) din Regulament, fie o cerere de refuz sau de suspendare a executării hotărârii, în conformitate cu legea română, în măsura în care aceasta nu sunt incompatibile cu motivele menţionate în art. 21 alin. (2) şi alin. (3) din Regulament.

Ar exista şi soluţia, întemeiată pe art. 6 din Protocolului de la Haga din 2007, care dă dreptul debitorului să conteste creanţa creditorului pe motiv că „nici legea din statul în care debitorul îşi are reşedinţa obișnuită şi nici legea statului a cărui cetăţenie o au ambele părţi, în cazul în care aceştia au aceeaşi cetăţenie, nu prevăd obligaţia de întreţinere în ceea ce îl priveşte”. Or, acest text presupune ca, în speţa noastră, debitorul şi creditorul să aibă cetăţenie comună română, pentru ca să fie posibilă admiterea cererii de contestare cu care ar fi fost investită instanţa din România.

1 Conform art. 636 din NCPC, titurile executorii europene cu privire la care dreptul Uniunii Europene nu cere recunoaşterea prealabilă în statul membru în care se va face executarea sunt executorii de drept, fără nici o altă formalitate prealabilă.
O observație referitoare la art. 22 din Regulament, potrivit căreia „recunoașterea și executarea unei hotărâri judecătorești cu privire la întreținere nu presupune sub nici o formă recunoașterea relației de familie, rudenie, căsătorie sau alianță, care stă la baza obligației de întreținere care a condus la pronunțarea hotărârii judecătorești”: dacă obligația de întreținere are la bază o căsătorie între două persoane de același sex încheiată într-un stat membru care permite această uniune (de exemplu, Olanda), hotărârea străină urmează a fi recunoscută și executată în România.


Printr-o hotărâre judecătorească definitivă în Franța, al cărui *exequatur* este solicitat în România, copilul minor a obținut obligația tatălui, cetățean român/francez cu reședința în România, la plata unei pensii de întreținere lunare. Minorul, prin reprezentant legal, solicită instanței române ajutor judiciar.

Cum se procedează?

Asistența judiciară este înțeleasă de Regulamentul (CE) nr. 4/2009 ca „asistența necesară pentru a permite părților să știe cunoașcă și să-și valorifice drepturile, precum și pentru a garanta că cererile lor, transmise prin intermediul autorităților centrale sau direct autorităților competente, vor fi soluționate într-un mod eficient și complet” (art. 45 alin.1). Din analiza capitoului V referitor la accesul la justiție din Regulamentul (CE) nr. 4/2009, rezultă că problema acordării asistenței judiciare de către *instanța din statul membru solicitat* se pune în următoarele situații:

1. Creditorul este un minor în vârstă de până la 21 de ani și a formulat orice cerere cu privire la obligațiile de întreținere care decurg dintr-o relație părinte-copil, în temeiul art. 56, caz în care asistența judiciară este gratuită conform art. 46 alin. (1) din Regulament.

În ce privește România, ca stat solicitat, creditorii obligațiilor de întreținere care nu au împlinit vârsta de 18 ani sau aflați în continuare de studii, dar nu mai mult de 21 de ani, precum și persoanele vulnerabile, așa cum sunt definite ele de art. 3 lit. f) din Convenția de la Haga din 2007, beneficiază, conform art. 13 alin. (1) din Legea nr. 36/2012 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Consiliului Uniunii Europene, precum și instrumente de drept internațional privat în domeniul obligațiilor de întreținere, de asistența gratuită, în formele prevăzute de art. 6 și art. 8 indice 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/2008 privind ajutorul public judiciar în materie civilă;

---


2 Potrivit art. 45 lit. a)- lit. g) din Regulament, asistența judiciară include următoarele: “consilierea în faza precontencioasă, în vederea ajungerii la un acord înainte de inițierea unei proceduri judiciare; asistența judiciară în vederea sesizării unei autorități sau a unei instanțe și reprezentarea în justiție; exonerarea totală sau parțială de la plata cheltuielilor de judecată și onorariilor persoanelor împuternicite să execute anumite acte în timpul procedurii; în statele membre în care partea care cade în pretenții este obligată la plata cheltuielilor celeilalte părți, în cazul în care beneficiarul asistenței judiciare cade în pretenții, cheltuielile efectuate de partea adversă, cu condiția ca astfel de cheltuieli să fi fost acoperite dacă beneficiarul ar fi avut reședința obișnuită în statul membru în care se află instanța sesizată; interpretarea; traducerea documentelor solicitate de instanță sau de autoritatea competentă și transmise de beneficiarul asistenței judiciare, care sunt necesare pentru soluționarea litigii; cheltuielile de depășire pe care beneficiarul asistenței judiciare trebuie să le suporte atunci când prezența fizică la ședința a persoanelor implicate în susținerea cauzei beneficiarului este impusă de legea sau de instanța din statul membru respectiv și atunci când instanța hotărâște că nu există nici o altă posibilitate ca respectivele persoane să fie audiate în mod corespunzător”.

113
2. În statul de origine, solicitantul s-a bucurat total sau parțial de asistență judiciară sau de o scutire de taxe și cheltuieli, ori a beneficiat de o procedură gratuită în fața unei autorități administrative enumerate în anexa X a Regulamentului, caz în care are dreptul de a beneficia, în cadrul oricărei proceduri de recunoaștere, de încuviințare a executării sau de executare, de asistența judiciară cea mai favorabilă sau de scutirea cea mai extinsă prevăzută de legea statului de executare conform art. 47 alin. (2), respectiv alin. (3) din Regulament;

3. Solicitantul nu a beneficiat de asistență judiciară în statul de origine, situație în care acesta poate beneficia de asistență judiciară în conformitate cu legislația internă a statului solicitat, în special în ce privește evaluarea resurselor reclamantului sau a temeiului cererii sale (art. 47 alin. (1) din Regulament). În ce privește România, conform art. 13 alin. (2) din Legea nr. 36/2012 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Consiliului Uniunii europene, precum și instrumentele de drept internațional privat în domeniul obligațiilor de întreținere, debitorii și creditorii obligației de întreținere aflați într-o astfel de situație beneficiază de asistența judiciară în condițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 51/2008, cu respectarea continuuirii și egalității de tratament de care beneficiază în statul de origine.

În speță, în conformitate cu art. 46 alin. (1) raportat la art. 50 alin. (1) și alin. (3) din Regulament, instanța română acordă asistență judiciară gratuită în cazul procedurii de exequatur care privește recuperarea, la cererea unui creditor minor, a unor creanțe de întreținere, așa cum ele rezultă dintr-o hotărâre străină pronunțată într-un stat membru. Dacă cererea de asistență judiciară privește asistența judiciară în vederea sesizării unei autorități sau a unei instanțe și reprezentarea în justiție (art. 45 lit. b), atunci acestea sunt asigurate de autoritatea centrală a statului membru solicitat să furnizeze asistența judiciară în condițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 51/2008, cu respectarea continuuirii și egalității de tratament de care beneficiază în statul de origine.

Potrivit art. 41 din OUG nr. 51/2008 cererea de acordare a ajutorului public se depune însoțită de documente justificative
- fie prin intermediul autorității centrale al statului membru de domiciliu sau de reședința al solicitantului;
- fie prin intermediul Ministerul Justiției din România, ca autoritate centrală solicitată, care după verificare efectuarea controlului de regularitate internațională a cererii de exequatur însoțită de documentele prevăzute de Regulament, le trimite spre competența soluționare baroului competent teritorial (fiind aplicabile în speță art. 18 raportat la art. 14-17 din Legea nr. 36/2012), Camerei Executorilor Judecătorești, sau, după caz, instanței judecătorești competente (tribunalul în raza căruia se află domiciliul debitorului sau bunurile acestuia);
- fie direct la instanța română competentă potrivit art. 11, respectiv instanței de executare.

**SPETĂ NR. 3. Modificarea primei hotărâri de stabilire a pensiei de întreținere și recunoașterea ei în România. Efecte asupra hotărârii originale**

*Debitorul are reședința în Germania unde a fost pronunțată hotărârea inițială cu privire la stabilirea pensiei de întreținere în favoarea copilului minor. Debitorul deține bunuri sau venituri în România. Creditorul își are reședința în România și hotărârea inițială a fost recunoscută în România și este executată asupra bunurilor debitorului în România. Debitorul a obținut o hotărâre de modificare a cuantumului pensiei în Germania și dorește ca hotărârea de modificare să fie recunoscută în România în vederea limitării executării primei hotărâri. Cum va proceda?*

Debitorul poate formula o cerere în temeiul art. 56 alin. (2) lit. a) din Regulament, adresată autorității centrale din Germania, care transmite cerere către România, unde hotărârea de

1 De exemplu, aceste autorități administrative indicate de art. 2 alin. (2), sunt următoarele: în Suedia, Autoritatea responsabilă cu aplicarea legii (Kronofogdemyngheten), în Anglia, Ţara Galilor și Scoția, Comisia privind obligațiile de întreținere și executarea lor (Child Maintenance and Enforcement Commission- CMEC).
modificare este recunoscută sau recunoscută și executarea ei este încuviințată (exequatur). Părțile vor fi înștiințate cu privire la această hotărâre și vor avea posibilitatea de a contesta sau formula o cale de atac împotriva recunoașterii, a încuviințării exequatur-ului sau a executării, conform procedurile prevăzute de Regulament. Odată cu exequatur-ul și epuizarea căilor de atac, hotărârea de modificare va produce efecte juridice în România, limitându-se astfel executarea primei hotărâri judecătorești.

**SPEȚA NR. 4. Legea aplicabilă obligației de întreținere. Copil major aflat în continuare de studii. Reședința creditorului într-un stat membru**

Cel care cere modificația unui act notarial sau judecătorească din statul membru de reședință prin care debitorul, cu reședință în România, este obligat să plătească suma de 400 euro lunar, cu titlu de pensie de întreținere, pentru copilul minor aflat în străinătate. Creditorul dorește ca hotărârea cu privire la obligația de întreținere să fie executată în România, statul în care debitorul își are reședința.

**Care este procedura?**

Prezentăm ipoteza în care hotărârea străină este pronunțată într-un stat membru care are obligații în temeiul Protocolului de la Haga din 2007.

**Creditorul** solicită autorității centrale din statul membru de origine (Italia, de exemplu) să transmită utilizând formularul din Anexa VI, o cerere de recunoaștere sau recunoașterea și încuviințare a executării (exequatur), conform art. 56 alin. (1) lit. a), a hotărârii de întreținere în România, în temeiul Secțiunii I din capitolul IV din Regulament, utilizând formularele anexate.

În cerere, creditorul poate fi, după caz:
- persoana căreia i se datorează întreținere;
- o instituție publică ce acționează în numele creditorului;
- o instituție publică care a furnizat prestații creditorului.

Solicitația va fi procesată de către Ministerul Justiției, ca autoritatea centrală din România, fiind verificate următoarele:
- dacă cererea se încadrează în domeniul de aplicare al Regulamentului;
- dacă cererea este cu privire la recunoașterea sau recunoașterea și încuviințarea executării;
- dacă debitorul are reședința în România sau are bunuri ori venituri în România (aspect care poate să fi fost constatat deja de către autoritatea centrală din Italia);
- verifica dacă informațiile obligatorii din cerere, conform art. 57 alin. (2), și documentele anexate cererii sunt complete.

Hotărârea poate fi executată de către autoritățile competente însărcinate cu executarea din România în același mod ca și când ar fi fost o hotărâre pronunțată de o instanță română. Debitorul va avea posibilitatea de a formula o cale de atac sau de a contesta executarea hotărârii în baza motivelor prevăzute de Regulament.

ISBN 978-606-622-149-8